AÑO XVIII ABRIL DE 1947 Nº. 190

Argentina Austral



CAMPEON CORRIEDALE EN COMODORO RIVADAVIA. *(Foto Salso.)*


Llame a las cosas por su nombre:
AL PAN PAN
Y AL VINO TORO
Toro
Tinto de Mesa
Elaborado por Bodegas y Viñedos Toro Hnos.
Buenos Aires
A SU SALUD
VINO TORO

Mal Encuadernado pág 11 —

Sumario

PÁG.

Al servicio del progreso patagónico. *(Editorial.)* 9
Para mejorar nuestros ovinos. *Por el Ing. Agr. José Mª Rodríguez Escalada* 10
Algunos conjuntos premiados en la X Exposición de Comodoro Rivadavia. *(Nota gráfica.)* 15
X Exposición Ganadera de Comodoro Rivadavia 16
Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia. Cuadros comparativos de ventas en su galpón de exposiciones 21
X Exposición de Comodoro Rivadavia. *(Notas gráficas.)* ... 22
XXXII Exposición de Ganadería de Puerto Deseado 26
XXII Exposición de Ganadería de Esquel 31
Estancias santacruceñas a comienzos de siglo. *(Fotos Fernández de Cabrero.)* 37
XIV Exposición Feria Ganadera de San Julián 38
La evolución de la ganadería en el Sur. *Por Luis Rey* 42
La Patagonia en 1904: Vadeando el río Chico. *(Foto Fernández de Cabrero.)* 49
XI Exposición de Ganadería de la Sociedad Rural Valle del Chubut. (Trelew) 50
IX Exposición de Ganadería de Santa Cruz 58
Veredicto del Jurado en la XIV Exposición Feria de San Julián 61
III Exposición Ganadera de Colonia Las Heras 62
Veredicto del Jurado en la XVIII Exposición de Ganadería de Colonia Sarmiento ... 66
El Primer Gran Remate-Feria en Cañadón León 68
Veredicto del Jurado en la X Exposición de Comodoro Rivadavia 72
Veredicto del Jurado en la III Exposición Feria Ganadera de la Asociación Rural de Colonia Las Heras 75
Jornadas deportivas en el Sur: El Deportivo "Enosis" de Río Gallegos y el "Menéndez-Behety" de Punta Arenas 80
San Julián. Estancia "Los Pirineos". *(Nota gráfica.)* 86
Los tres pretendientes de Mireya. *Un canto del poema de Mistral* 87

Este número de ARGENTINA AUSTRAL está dedicado a las exposiciones ganaderas de 1947.



CUSENIER

LICORES FINOS

COCKTAILS Cubano -
San Martín - Manhattan
MERISETTE Licor de guindas
TRIPLE SEC Curacao blanco
ANISETTE
LIQUEUR JAUNE
CHERRY-BRANDY
APRICOT-BRANDY
MAZARINE Licor de los monjes
CREME DE CACAO a la vainilla
LA PRUNELLE Licor de ciruelas
ANIS CUSENIER "De Luxe"
DUBB ORANGE Curaçao dulce

USON PUBL



LA SOC. AN. IMPORTADORA y EXPORTADORA de la PATAGONIA

Siempre vigilando, con el mayor celo,
que el hogar y la estancia de la
Patagonia reciban todos los beneficios
de su vasta organización.

Argentina Austral

Inscripto en el Registro de Propiedad Intelectual Nº 204.421

Director

ENRIQUE CAMPOS MENENDEZ

Editada por la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia
Av. R. Sáenz Peña 547

Dirección y Administración:
Calle San Martín 427
T. A. 32-Dársena-3083



AÑO XVIII - NUMERO 190

ABRIL DE 1947

BUENOS AIRES

PRECIO DE VENTA
(FUERA DE LA PATAGONIA)
$ 1.50 MONEDA ARGENTINA

Al servicio del progreso patagónico

Como en años anteriores, el número de esta revista que corresponde al mes de abril ha sido por completo dedicado a las exposiciones ganaderas realizadas en localidades patagónicas y, también cual otros años, podemos sin ninguna vacilación considerar el éxito creciente de aquellas expresiones máximas de la obra cumplida y de la confianza en el futuro. Resulta tarea fácil hablar de lo que está bien hecho, tanto como el dirigirse a personas con conciencia cabal de sus cualidades: en tales casos basta con presentar la marcha natural de las cosas y, desde luego, cualquier esfuerzo del narrador para evitar ponderaciones inútiles y repeticiones que gravitarían sobre el interés, quedará sobradamente compensado con el placer que espontáneamente se obtiene al contemplar un espectáculo grandioso de humanos trabajos, cuyos bellos resultados, puestos en evidencia, obtienen, a su vez, justo reconocimiento y equitativo galardón. Nada tan entristecedor como la ociosidad, germen de pobreza, de desorden y de inmoralidades; ni nada que tanto ensanche el ánimo y ayude a vivir como el examen de un trabajo bien concluído, y en el cual estamos viendo el triunfo de la inteligencia, de la voluntad y de la dignidad.

Facilidad, placer, circunstancias favorecedoras, que nos obligan, precisamente, a mejorar la propia labor, por modesta que ella sea y aun siquiera con objeto de ponerla a tono con los asuntos que la motivan. Bien es cierto que ARGENTINA AUSTRAL ha procurado en todo momento, no sólo llevar a los hogares patagónicos una palabra amiga y en todo lo posible ilustrada y esclarecedora sobre los acontecimientos sureños, sino también que se ha afanado por colaborar, ya con solicitadas opiniones de innegable autoridad, ya con el estímulo de sus páginas siempre solidarizadas con toda obra útil, en la acción continua y no siempre compensada de los pobladores del sur. ARGENTINA AUSTRAL, al propio tiempo que reunir documentos para la historia de la Patagonia, ha recogido las pulsaciones del progreso de aquellos territorios desde su primera hora; y ella misma, esta propia revista, ¿qué otra cosa es, en uno de sus principales aspectos, sino el eco porteño y universalizador de las múltiples voces locales, de otro modo dispersas y perdidas, del progreso patagónico?

Al exponer con el presente número un índice anual de ese admirable progreso, permítasenos, pues, participar como de cosa propia del júbilo que a todos llega tras de la intensa labor cumplida. Año tras año asistimos al cierre de una etapa en el no interrumpido mejoramiento de la producción de ovinos. Las exposiciones, que fueran en sus orígenes certámenes locales cuando mucho de reducida proyección regional, hoy son acontecimientos que repercuten en los más importantes sectores de la economía nacional, que han conquistado un puesto en la atención del país y que se consultan —si hemos de guiarnos por el interés cada vez mayor que despiertan las reseñas que hacemos en esta revista— como compendio de venturosas realidades y positivas promesas. También esa gran distancia recorrida podemos apreciarla desde ARGENTINA AUSTRAL; echemos una ojeada a sus colecciones anuales: ahí está la historia, paso a paso seguida, de la ganadería patagónica.

Para mejorar nuestros ovinos

Majadas generales – Planteles – Valor de los "standards" – "Pedigree" selectivo de producción – "Inbreeding" o consanguinidad

Por el Ing. Agr. José Ma. Rodríguez Escalada

(Para ARGENTINA AUSTRAL.)

Todas las razas lanares son buenas, teniendo como diferencia entre ellas su procedencia y adaptación a distintos suelos, climas y el fin que se persigue en su cría.

Debemos criar la raza que mejor se adapte a nuestro campo y clima; es un error querer imponer una raza en una zona adversa a ésta.

Una vez de haber elegido la raza que mejor se adapta a nuestra zona se debe clasificarla y seleccionarla, para que con el correr de los años podamos llegar al máximun de producción en la explotación lanar.

MAJADAS GENERALES

En el trabajo de majadas generales debemos tomar como base de selección la producción, para que la "cuenta lanar" nos de un buen interés al capital invertido.

De acuerdo a la raza con la cual trabajamos, seleccionaremos lana, carne, o carne y lana, según sea el objeto de la producción de la misma.

En la clasificación de majadas generales dejaremos algo de lado el tipo racial, buscando animales bien conformados y con el máximun de peso y vellones parejos.

Pongo conformación primero, porque parto de la base de que animales de buen esqueleto, siempre son más sanos y fuertes. Teniendo por lo tanto mejor salud, que es el principal factor que debe buscar todo criador de animales.

Al elegir una madre bien constituída y con vellón parejo y pesado, no descuido tampoco las características típicas de la raza y defectos graves del *standard*, sino que tengo más tolerancia en ciertos defectos que podríamos llamarles secundarios y no de producción.

Como ser: pigmentaciones, colocación de orejas, etc. Entendiendo que mi ideal como criador de ovejas, es tener una majada general toda uniforme de tipo racial, conformación y finura de lana, pero para poder llegar a esto, debemos comenzar por buscar un tipo de animal que rinda económicamente. Por medio de una severa selección acompañada del uso de buenos carneros padres, en pocos años se puede llegar a tener una majada uniforme.

Por lo tanto seleccionando animales fuertes, con vellones pesados y con finuras que oscilen lo menos posible dentro de las tolerancias mínimas y máximas permitidas por los *standards,* llegaremos a formar un conjunto homogéneo.

Ahora bien en los años venideros a medida que entren las nuevas borregas seleccionadas, a las cuales se le va exigiendo una mejor calidad en forma progresiva, podemos ir eliminando las madres básicas con que estaba integrada nuestra majada general primitiva.

Por supuesto que al principio, tenemos que trabajar tolerando ciertos defectos, que son los que más abundan en nuestra majada, para ir corrigiéndolos año tras año, con el uso de buenos carneros y con la selección de las borregas nuevas.

Por lo tanto, una severa y estudiosa selección, acompañada del uso de buenos padres, es la única manera racional y económica de llegar al ideal productivo deseado.

PLANTELES

El objeto de los planteles en todas las razas es producir carneros buenos para servir en los segundos planteles o majadas generales.

Se le debe exigir a la oveja de plantel además de lana y conformación, tipo racial, ya que los carneros hijos de éstas, van a fijar en las majadas generales, además de sus cualidades productivas las características de la raza.

Por lo tanto el primer paso a dar en la selección de vientres de plantel, ya sean puras de *pedigree* o puras por cruza, es formar un conjunto de madres homogéneo en cuanto a tipo racial, conformación y lana se refiere, desechando todas aquellas ovejas que tengan defectos graves en cualquiera de estas tres condiciones.

Personalmente le doy especial importancia en la selección de madre de plantel al *tipo racial,* sin descuidar por supuesto, conformación y lana. Con la experiencia que he obtenido en varios años de trabajo sobre ovejas, puedo afirmar que es más difícil uniformar tipo racial, que lana y conformación. Por lo tanto lo primero que busco cuando trabajo en los corrales es apartar ovejas que responden al standard de la raza que estoy clasificando en tipo, luego de tener un conjunto uniforme de hembras elimino todas aquellas que tengan defectos de conformación, y del lote que me queda, las reviso cuidadosamente de lana, rechazando las que se apartan del *standard* de finura de la raza



Ing. agr. José Ma. Rodríguez Escalada. Egresado de la Facultad de Agronomía de Montevideo en junio de 1939; clasificador oficial de lanas del Ministerio de Ganadería (Uruguay); experto de la Comisión Nacional de Mejoramiento Ovino, en el mismo país; inspector oficial de la Asociación Argentina de Criadores de Corriedale. Actuó de jurado de varias razas en importantes exposiciones uruguayas y argentinas (Coronel Pringles, Bahía Blanca, Comodoro Rivadavia, etc.). Invitado por la Asociación Riograndese de Criadores de Ovinos, en 1945 actuó como jurado único de lanares en la Exposición de Ganadería de Pelotas (Brasil).

Todo lo que concierne al mejoramiento de los ovinos a objeto de su mayor productividad está comprendido dentro del trabajo que aquí nos complacemos en ofrecer a nuestros lectores. ¿Cuál es el secreto de un buen plantel y de una majada general con elevado índice de rendimiento? ¿Cómo llegar a seleccionar un tipo que responda científicamente a las necesidades de los mercados que debemos proveer y en utilización de las circunstancias de que disponemos? ¿En qué principios biológicos podremos resumir una experimentación zootécnica de aplicación inmediata? A través de las claras palabras del breve artículo que sigue hallaremos respuesta a esas y otras muchas preguntas que los más delicados problemas de nuestro campo día tras día vendrán a sugerirnos.

N. de la R.

y tengan defectos de vellón, quedando como resultado final un conjunto parejo de animales.

Voy a hacer un breve detalle de las características de las tres cualidades que he mencionado anteriormente.

Se entiende por *tipo racial,* todas aquellas características externas que diferencien una raza de otra, como ser: conformación craneana, pigmentaciones, distintos tipos de lana, existencias de astas o no, etc.

Al seleccionar *tipo racial*, debemos buscar hembras que contemplen las características exigidas por el *standard* de la raza. Buenas cabezas, con hocicos cortos y fuertes, nucas anchas con orejas bien separadas, pigmentaciones del hocico y pezuñas negras o rosadas, según la raza, son indicios de calidad.

Por conformación, buenas cajas toráxicas, con amplios arqueos de costillas, cruces y lomos rectos, patas y manos bien aplomadas y separadas. Para mí, el cuerpo es fundamental en todas las razas, no importa el objeto de producción que se persiga, ya que un animal bien conformado tiene mejor salud que otro de mala conformación.

Respecto a la *lana* debemos elegir aquellos animales que tengan la finura y el rizo característico de la raza, con vellones densos y homogéneos, libres de barrigas altas, pelos o fibras meduladas.

Lo que he dicho respecto a las exigencias en la selección de las madres de plantel, lo debemos aplicar con mayor severidad en la elección del carnero que va a servir estas ovjeas.

Quiero decir con esto que no solamente debemos buscar uno o varios padres que reúnan excelentes características fenotípicas, sino que también nos den la mayor seguridad de la fijación de sus buenos caracteres en la descendencia.

Para esto debe elegirse, si fuera posible en la misma cabaña, de la cual vamos a adquirirlo, ya sea para comprarlo en ese momento o más tarde en alguna Exposición. Y digo que es mejor elegirlo en la misma cabaña, porque de esa manera podemos conocer sus ascendientes y colaterales, teniendo, por lo tanto mayor garantía de producción.

Al juzgar un padre en los bretes conjuntamente con sus hijos e hijas, nos da una idea de cómo se comporta en su descendencia, y si trasmite sus buenas cualidades en una forma "prepotente" o no.

Conociendo su potencialidad productora y viendo las buenas condiciones externas del animal, podemos formarnos un juicio respecto a la calidad del padre buscado.

VALOR DE LOS STANDARDS

Los standards sirven para juzgar a los animales de una raza de acuerdo a un puntaje establecido por los criadores de la raza en su país de origen. Además proporcionan un criterio sobre la "pureza de raza" de un animal, la cual, sucesivamente debe ser probada con la transmisión a su descendencia de las propiedades de ésta.

Están basados sobre los caracteres que se refieren al valor económico de las razas, conciernen tanto a la producción, como a la constitución y resistencia de los animales y garantizan la persistencia de la productividad.

Sin embargo, diversos caracteres mencionados en los *standards* no tienen ninguna relación cierta con el valor económico, estos caracteres han sido estipulados para darle belleza a la raza. Las condiciones de belleza y ciertas características que integran el tipo racial denotan calidad. Belleza es, pues, calidad.

Es belleza una cabeza ancha y corta con orejas bien colocadas, formando una buena nuca, ollares bien dilatados, con buenas pigmentaciones, según la raza. Es belleza un hocico perfectamente rosado acompañado de un pelo sedoso y suave en la raza Merina. Es belleza las astas con sus vueltas bien simétricas y arrugas uniformes en esta misma raza, etc.

Frecuentemente oímos hablar del Corriedale o Romney-Marsh tipo Uruguayo, o tipo Argentino, etc., error en el cual caemos todos. Las razas tienen un sólo tipo y es el fijado por el *standard* confeccionado por las Asociaciones de Criadores de su país de origen o de aquellos otros que lo



han adoptado. Ciñéndonos solamente a ese tipo o *standard* podremos escapar de incurrir nuevamente en los mismos errores y tener así un norte, guía o ideal hacia el cual todo buen cabañero debe encauzar su futura producción. Alcanzado ese ideal sería menester crear otro más perfecto, pues como bien me dijo un cabañero amigo: "el animal perfecto no ha nacido aún ni nacerá nunca" y tiene mucha razón.

PEDIGREE SELECTIVO DE PRODUCCION

Siempre he sido un gran admirador de los *pedigrees* colectivos de producción, que he visto llevar a distintos criadores y entidades oficiales en ganado lechero y en aves.

Es decir, aquellos pedigrees que además de garantizar que el toro o la vaca Nº tal, es hija o nieta de tal o cual padre o madre buena, estos pedigrees nos dan una garantía de la producción debidamente controlada de los ascendientes y colaterales del animal que nos interesa.

¿Qué mejor garantía nos puede dar un reproductor que responda ampliamente a las exigencias fenotípicas del standard de su raza y que además tenga una ascendencia de varias generaciones de vacas que hayan producido una gran cantidad de kilos de leche durante sus distintas lactaciones?

Indudablemente, que en lanares, son muchos más los datos de control y producción que debemos tomar. Pero acaso ¿es imposible hacerlo?

Creo que solamente no es imposible hacerlo, sino que es un deber de todo cabañero que desee hacer conocer el material con que está formado su plantel de madres y cómo se comportan en su descendencia, a todas las personas que le vayan a comprar reproductores.

Los datos de ascendencia y control de descendencia son muy importantes. Ya que estos unen dos grandes factores que uno busca en todo reproductor, y que son fenotipo y genotipo.

Si un padre es muy bueno, por sus características externas, y conocemos su buena producción, ¿qué más garantías podemos exigirle?

Los hechos ya lo han demostrado, cuando ha salido a la venta en Exposiciones carneros que se les conocía su buena producción han obtenido precios records mundiales dentro de una raza.

En las cabañas que dirijo conjuntamente con el Ing. Agr. César Menéndez Behety con planteles de pedigree lanar, reúno la mayor cantidad de datos de los distintos animales que integran estos planteles, para poder conocer en la forma que se comporta el material de padres y madres con los cuales trabajamos, llevando con ese motivo un riguroso control de estos y de sus descendencias en las distintas edades y producción.

INBREEDING O CONSANGUINIDAD

Los métodos de clasificación usados comúnmente son "selección y descarte", es decir la selección de los animales que convienen y el descarte o rechazo de los que no convienen. El procedimiento es bueno pero resulta relativamente lento. Hoy, ha sido reconocida la consanguinidad o *inbreeding*, como una manera potente para alcanzar y fijar un tipo de animal mejorado.

Consanguinidad dentro de los métodos de reproducción, es cuando se unen dos progenitores pertenecientes a la misma familia fisiológica. Por otra parte el grado de parentesco no debe pasar de la cuarta generación, si es que queremos considerar a los animales como parientes.

La consanguinidad ha sido mirada con recelo desde tiempo muy remoto. Había leyes que prohibían los apareamientos entre personas de parentesco cercano en la familia humana, y, naturalmente, lo que era considerado malo para el hombre se creía igualmente malo para los animales. Así podría decirse que hubo siempre algún prejuicio en contra del *inbreeding*, y para decir la verdad, hay amplias razones para ello siendo algunos de los resultados inconvenientes del proceso los siguientes:

1º) Una concentración de características indeseables juntas con las deseables; 2º) Disminución del vigor y del tamaño; 3º) Una reducción generalizada de infertilidad.

La consanguinidad nos indica una notable particularidad del método, esto es su dependencia de los otros métodos de reproducción tales como la selección, el cruzamiento y el mestizaje.

Los efectos de la consanguinidad deben estar necesariamente en relación con cierto número de factores, como ser: el grado de parentesco, la aplicación más o menos continua del método, la especie animal sobre la cual se aplica, etc.

Los pedigrees son los elementos que permiten darse cuenta exacta del grado de parentesco de los antepasados de un animal. Las uniones consanguíneas se consideran estrechas cuando se encuentran antepasados comunes paternos y maternos en segunda y tercera serie, son amplias en el tercero y cuarto.

Las opiniones de los autores con respecto al valor y la importancia de este método de reproducción son muy distintas.

Hay quien opina que la consanguinidad en sí misma es la causa de muchos y graves inconvenientes; como ser la debilitación de energía vital, y, como menciono anteriormente, de la fecundidad, la predisposición a ciertas enfermedades constitucionales, anomalías, etc.

Sin embargo no se puede desconocer que la mayoría de las razas cultivadas de más renombre se han originado justamente por medio de la estrecha aplicación de este método de reproducción. En los orígenes de las razas Shorthorn, Hereford y tantas otras, siempre encontramos que los criadores para fijar mejor los nuevos caracteres, hicieron aparear entre sí, los individuos de una misma familia. Ahora bien, a pesar de que en algunos casos se haya abusado del método, los resultados no han sido malos, lo

Etchegaray, Arriarán & Cía.

S. R. L. Capital $ 5.500.000

Importadores - Mayoristas

Tienda - Tejidos - Mercería

☆

934 - ALSINA - 944

BUENOS AIRES

que se comprueba teniendo en cuenta el valor actual de dichas razas.

¿Por qué se aparean entre sí individuos de una misma familia?

Con el fin de fijar más seguramente en la descendencia, ciertos caracteres propios de contados individuos, o, que en estos, se encuentran más perfectos y desarrollados. Se busca conseguir con mayor seguridad un fin determinado y paralelamente se quiere ahorrar tiempo, consiguiéndolo con la mayor prontitud posible.

Es indiscutible que dos reproductores de la misma familia, con los mismos caracteres se encuentran en las mejores condiciones para transmitirlos. En ambos, actúan las fuerzas de herencia de antepasados comunes y su conformación y funciones similares trabajan en la misma dirección sin conflictos hereditarios.

Pero la herencia no selecciona para transmitir únicamente los caracteres que le gustan al hombre, sino que actúa de una manera general. Es por esta razón que si los reproductores parientes tienen taras, enfermedades orgánicas o sus antepasados directos las tuvieron, muy posiblemente ellos las transmitirán o transmitirán la tendencia a reproducirlas, porque ellos fácilmente llevan en sí los mismos factores recesivos en su material germinal, ya que la consanguinidad acentúa los buenos o malos caracteres.

La consanguinidad es pues un sable de doble filo, y hay que saberla usar con criterio para conseguir buenos resultados.

Se deberá pues evitar los apareamientos de animales tarados, defectuosos y enfermos; y, así, apenas se llegara a notar en la descendencia algún síntoma patológico, se procederá a practicar un refrescamiento de la sangre, se buscará fuera de la familia un reproductor parecido al grupo en formación y se usará hasta tanto se crea posible intentar otra vez la acción de la consanguinidad.

Naturalmente estos peligros además de la naturaleza intrínseca de los reproductores, dependen de otras condiciones. El grado de parentesco no es en todos los casos el mismo; hay parientes directos y colaterales, más o menos estrechos y aproximados. No es la misma cosa aparear dos hermanos, los padres con los hijos, los tíos con los sobrinos o los primeros en distinto grado entre sí.

En el caso de los hermanos tenemos la forma más estrecha de *inbreeding*, porque la acción de la herencia es bilateral; después, en orden decreciente de intensidad, vienen los apareamientos entre padres e hijos, entre tíos y sobrinos y los demás. Se deberá, proceder con el mayor cuidado en las formas estrechas de consanguinidad, mientras que en las uniones de primos de segundo y tercer grado, los riesgos serán relativamente pocos.

Además, hay que tener en cuenta el número de veces que se repite la operación. En las primeras generaciones los efectos contraproducentes pueden ser poco visibles; ellos se van acentuando a medida que aumentan las generaciones. Hay que saberse detener a tiempo, no superando ciertos límites, los que varían de caso en caso y según las especies.

Los animales más sensibles a la acción de la consanguinidad son los cerdos, después vienen los perros y, por último, los vacunos y los lanares.

La fácil degeneración de los cerdos criados en consanguinidad y en especial el rápido decaimiento de su fecundidad, es probablemente debido al hecho de que se seleccionan animales en los cuales se desarrolla siempre más la tendencia al engorde, con la consiguiente degeneración de la reproducción.

NORTON
TINTO
para gustarlo con platos de carne



El NORTON tinto es el vino clásico para gustarlo con los buenos platos de carne.

Elaborado como los grandes vinos de Francia, este NORTON tinto - joya del gusto - debe servirse "chambrée", es decir, a temperatura natural, templada entre los 22 y 27 grados, en modo que, llegando al paladar, se abra como en abanico para exhalar generosa y netamente hasta el último matiz de su intenso y delicado sabor.

El NORTON *más viejo* es mantenido en el sosiego de la bodega durante seis años, de los cuales por lo menos dos, en su propia botella.

Pida NORTON Tinto en Hoteles, Restaurantes y buenos Almacenes

DISTRIBUIDORES
VILLAVICENCIO
Marca que distingue la gran agua mineral argentina

ALBATROS

Hay una forma de consanguinidad que los ingleses y norteamericanos llaman *linebreeding*. Esta palabra quiere decir, literalmente, criar en líneas ascendientes. Se entiende por eso, indicar que un determinado animal presenta repetidas veces entre sus antepasados paternos y maternos la sangre de uno o varios reproductores, los cuales por sus caracteres, se han considerado sobresalientes y por esta razón se ha buscado fijar dichos caracteres en la descendencia en la forma más completa posible.

Naturalmente, hay casos de *linebreeding* en los cuales la consanguinidad resulta más o menos estrecha. También hay casos de consanguinidad estrecha en los cuales el line breeding en relación, con respecto a un reproductor determinado, se verifica en proporción siempre menor.

El *linebreeding* puede definirse como un método de reproducción por medio del cual se busca reducir el número de los posibles reproductores del *pedigree*. El *linebreeding* es un sistema de reproducción que trata de aumentar el número de veces que un determinado reproductor reaparece en el pedigree. Con estas definiciones no se hace una distinción con respecto al grado de concentración de la sangre, pero el *linebreeding* concentra con respecto a un animal o familia particulares mientras que el *inbreeding* (consanguinidad simple), únicamente reduce el número de antepasados, sin particulares referencias a uno de ellos.

La notable importancia de la consanguinidad y del *linebreeding*, consiste en el hecho de que estos métodos de reproducción se acercan a la selección genotípica, pues los reproductores han recibido sus elementos germinales de antepasados comunes.

Sus resultados son especialmente notables en el período formativo de las razas, cuando justamente las diferencias feno y genotípicas, son mayores y causan más grandes perjuicios. Con la simplificación del genotipo aumenta el número de individuos *homocigotas* con respecto a muchos de los elementos germinales favorables, y por esta razón, ellos resultan más prepotentes o dominantes genéticamente.

Cita Paul Whitney en su libro "The bases of inbreeding": "Es interesante anotar opiniones de algunos expertos en el asunto de consanguinidad o inbreeding." Según George Armotaye: "La consanguinidad correctamente dirigida, está basada en la cuidadosa selección de los machos y las hembras. Además de la perfección de formas externas, caracteres fenotípicos, debe haber una seguridad de salud perfecta, cuidando estos detalles tendremos las bases que constituyeron el famoso secreto que Bakewell y otros conocían a la perfección para obtener tan gran triunfo llevado a la práctica".

Sobre este punto, Grahan (un técnico australiano) observa: "yo siempre he considerado la consanguinidad, cuando va acompañada por una sensata selección, como el secreto para una cría de ovejas satisfactoriamente productiva".

Las siguientes son algunas de sus reglas:

Al comprar carneros selecciónese siempre del mismo criador cuya reputación está garantida. Evítense las majadas recientemente establecidas y así se escapará a las consecuencias de una cruza amplia. *Inbreeding* sistemático es la única fuente de progreso; esto es un rechazo riguroso de lanares imperfectos, tanto hembras como machos y crianza de animales perfectos únicamente. *Inbreeding*, aun con parientes cercanos, como padre e hija, o hijo y madre estando todos y cada uno en perfecta salud y en buenas condiciones físicas, está de acuerdo con los principios de producir un stock excelente y sano. La experiencia prueba que un buen cordero que aventaja, o, es superior a su progenitor, puesto con su propia madre, producirá descendencia mejor que él mismo, o que su padre.

El profesor Wallace, autoridad muy conocida en ganadería dice:

"La ventaja más prominente de *Line and inbreeding* es el estampado de la característica de familia de un tipo, y no puede ser pasado por alto en la formación de nuevas crías o el mejoramiento de las viejas."

Nuevos carneros son constantemente echados en el rebaño, en la creencia que la introducción de esta sangre nueva, aumentará su fuerza y vigor; sin embargo hay evidencia que algunos de los rebaños más valiosos de Australia hoy en día pertenecen a hombres que jamás han sido prominentes compradores de carneros. Uno podría ir más allá, y decir que hay rebaños en Australia, muchos de categoría elevada, que no han recibido introducción alguna de sangre nueva en los últimos 70 años.

Nunca existió un rebaño de primera categoría que no fuera de un tipo; y un tipo no puede ser fijado por ningún otro método que la selección.

Sin embargo, no se puede esperar que la simple selección en un ganado en el cual sangre nueva de familias extrañas se introduce, fije un tipo definido.

Randall, la autoridad americana al hablar de cruzas dijo: "Cruzar familias diferentes, de cualquier cría, simplemente por cruzar, creyendo que esto por sí sólo, es beneficioso para la salud o para algún particular o con una vaga esperanza que algún mejoramiento de carácter que no puede ser anticipado resulte de ello, es una gran tontería."

Estas referencias parecen indicar que los expertos se unen en la opinión que *inbreeding* como se llama tan a menudo no es necesariamente perjudicial, por el contrario, consideran que una cierta cantidad del mismo inteligentemente aplicada es esencial para el establecimiento de un rebaño de alto grado donde cada animal corporiza las mismas características.



265 Luis Sáenz Peña 271 – T. A. 37-0606 – Buenos Aires

Dunblane

FABRICANTES E IMPORTADORES

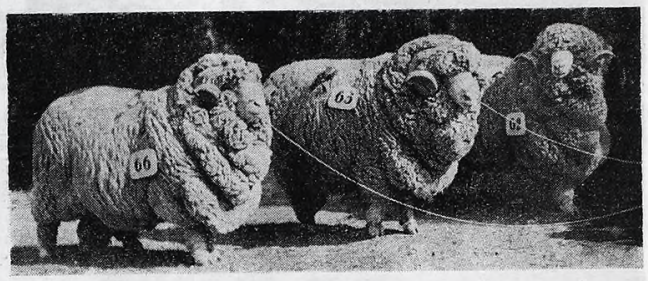
Soc. de Resp. Ltda. — Capital $ 600.000m/n.

CAMISAS – CALZONCILLOS – SACOS – AMBOS

Algunos conjuntos premiados en la X Exposición de Comodoro Rivadavia



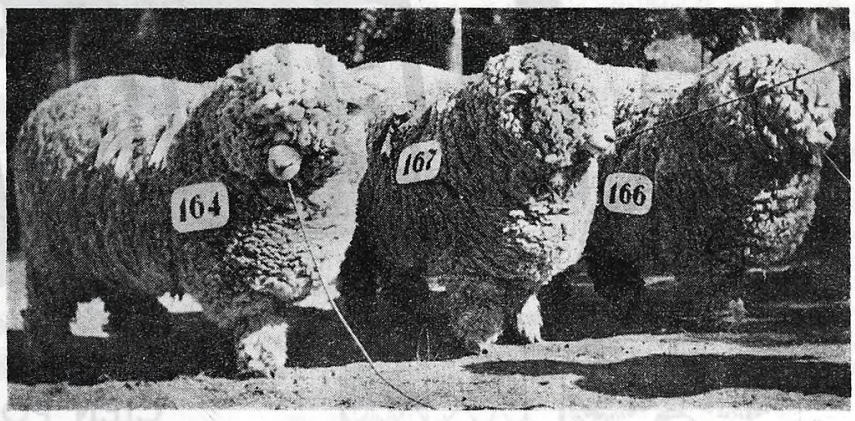
Merino Argentino p. d. p. (Cat. 1ª Carneros). Premio Conjunto: Rep. 10, 11, 12. Expositores: Carlos y Melecio González. Cabaña "El Quemao", Trelew (Chubut).



Merino Australiano p. p. c. (Cat. 13ª, Carneros). Premio Conjunto: Rep. 65, 66, 62. Expositor: The Argentine Southern Land Co. Cabaña "Leleque", Leleque (Chubut).

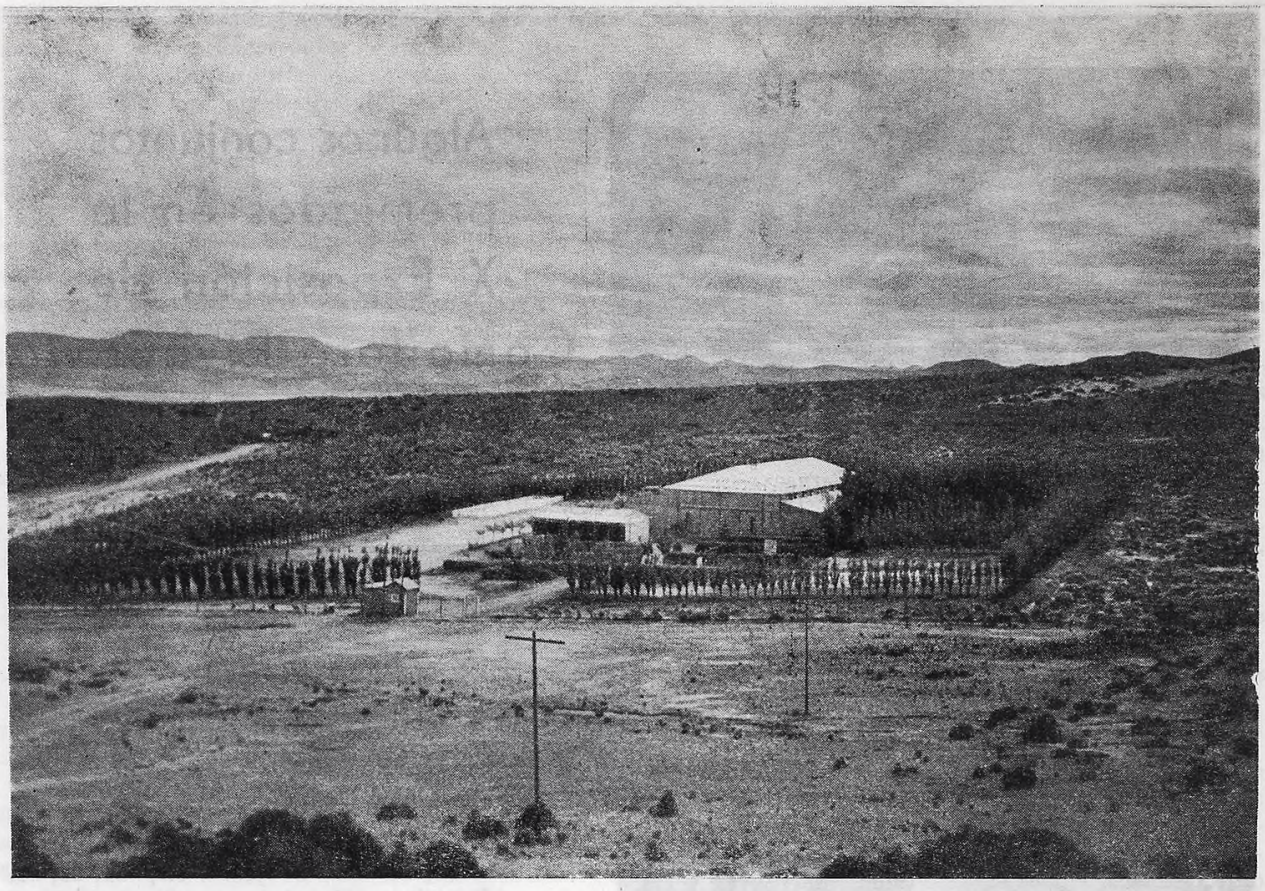


Merino Australiano p. d. p. (Cat. 9ª, Carneros). Premio Conjunto: Rep. 205, 206, 207. Expositor: The Argentine Southern Land Co. Cabaña "Leleque", Leleque (Chubut).



Corriedale p. d. p. (Cat. 20ª, Borregas). Premio Conjunto: Rep. 164, 166, 167. Expositor: Carlos S. Felton. Cabaña "Killik - Aike Norte", Río Gallegos (Santa Cruz).

LICORES SUPERFINOS **BOLS** DE FAMA MUNDIAL

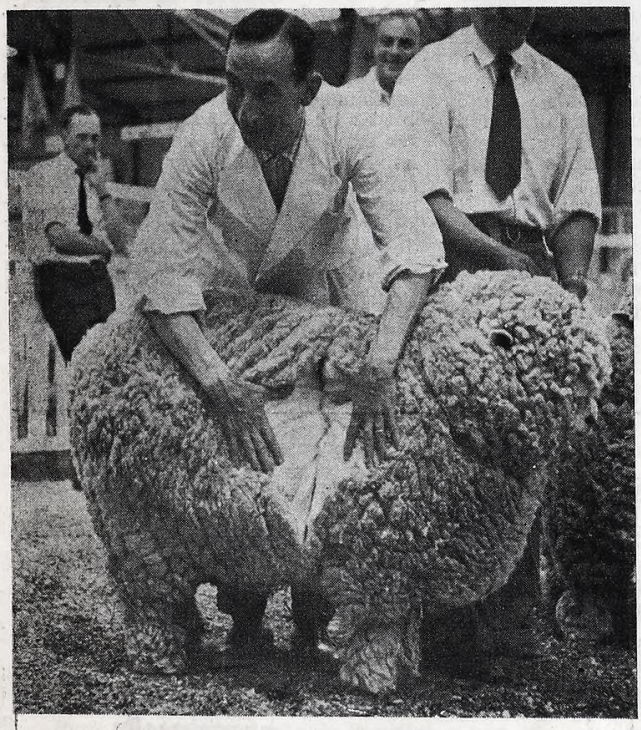


Vista general del local de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia.



X Exposición Ganadera de Comodoro Rivadavia

Contra lo que hubiera podido anticiparse hace algunos años, el hallazgo de petróleo en Comodoro Rivadavia y su progresiva explotación en nada ha interrumpido el proceso de la ganadería; antes bien, la observación de diversas circunstancias permitiría deducir que aquel feliz suceso con sus derivaciones ha venido a contribuir al mayor desarrollo de la riqueza agropecuaria; pero, desde luego, cabe señalar sin ningún género de duda que Comodoro Rivadavia se está transformando en el centro económico, como ya lo es casi y bajo ciertos aspectos en el terreno administrativo, de una zona patagónica que abarca inmensas porciones de Chubut y Santa Cruz, con tendencia a sucesivas expansiones. Lo cierto es que las exposiciones ganaderas que allí se celebran anualmente, aunque sólo consideráramos el área ecológica de los productos registrados en el catálogo, han sobrepasado lo local para alcanzar lo patagónico en la casi totalidad de su amplitud; lo que nos permite suponer que, continuando tal ritmo de cosas, al cabo de unos pocos años las exposiciones de Comodoro Rivadavia, por lo que respecta a ovinos, quizás no desmerecerán en cifras —puesto que en calidades ya no son inferiores— al lado de las que se celebran desde hace tanto tiempo en el Palermo de Buenos Aires.



El sub-director de Lanas del Ministerio de Agricultura de la Nación, Dr. Antonio López Arias, a la vez que Jurado en la X Exposición de Comodoro Rivadavia, mostrando el vellón de un borrego Corriedale Campeón.

Nada de infundado habrá en esa previsión a no muy lejana distancia a poco que ahondemos en los hechos y circunstancias del momento actual. La Patagonia, incluyendo sus anexos insulares, constituye dentro del mapa agropecuario argentino la tierra ovejera por excelencia; sus deficiencias para ensayar otros renglones de la producción agrícolo-ganadera, precisamente la favorecen para la cría del ovino con miras principales a la especulación lanífera; Comodoro Rivadavia, a su vez y como una consecuencia económica más de su riqueza petrolera, fácilmente se convierte en centro, siquiera comercial, de una inmensa región natural en la que se hallan comprendidas otras muchas, tanto en el sentido geográfico como en el administrativo. Respondiendo a una ley del desarrollo económico que se puede advertir en cualquier país de antigua evolución, el oro blanco se asocia al oro negro; y el ejemplo más representativo de un succso semejante nos lo ofrece Gran Bretaña cultivando sobre las mismas cuencas carboníferas, motivos elementales hasta hoy de su preponderancia económica, los ganados que después de mejorar las cabañas de las distintas dependencias del Imperio Británico han servido para mejorar las cabañas actuales del mundo entero.

No deseamos opinar en tan importantes cuestiones, pero los hechos hablan con su propia elocuencia. Todas las exposiciones patagónicas marcan un general adelanto, mientras que la que aquí nos ocupa señala, además, algunas particularidades que son indicio de un progreso acelerado y en un orden mayor de apreciaciones.

Para terminar, diremos ahora dos palabras con respecto al material que hemos utilizado para ofrecer en el presente número una reseña bastante completa sobre el acontecimiento a que nos referimos, enviado por nuestro corresponsal en la localidad y suministrado por la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia, gracias especialmente a la cortesía y deferencia de su gerente, el señor José A. Salso. Para los discursos que reproducimos, nos hemos servido de la versión de "El Rivadavia", según su edición extraordinaria del 29 de enero pasado que, a este mismo tiempo, nos complacemos en ponderar como ella se merece.

N. de la R.

Discurso del presidente de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia, don Tomás Stewart

Señor Gobernador de la Zona Militar de Comodoro Rivadavia; señor representante del Ministro de Agricultura de la Nación; señor Gobernador del Territorio Nacional del Chubut; autoridades civiles y militares; señores delegados de las sociedades rurales hermanas; señoras; estimados consocios; señores:

Con honda satisfacción y legítimo orgullo me es muy grato, en nombre de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia, presentar esta magnífica exposición feria, con la cual nuestra querida institución cierra con digno broche de oro, el primer decenio de su fundación; siéndonos sumamente grato remarcar que el feliz acontecimiento encuentra a nuestra Sociedad en plena marcha ascendente gracias a la decidida y entusiasta acción de nuestros numerosos asociados y el apoyo brindado por los caracterizados cabañeros que anualmente honran nuestras exposiciones ganaderas con los mejores productos de sus prestigiosos establecimientos.

Es de advertir, que no es ajeno al mayor brillo de esta muestra la solución del problema de provisión de neumáticos para automotores, que el verano pasado por su escasez constituía una seria y grave amenaza para el normal desenvolvimiento de nuestras actividades, todo lo que posteriormente, merced a la intervención personal del señor Gobernador Militar General de Brigada don Armando S. Raggio, quien interesándose ante los poderes centrales hizo posible la mejor provisión de estos elementos tan necesarios a la producción ganadera regional. Al testimoniarle todo el agradecimiento de que somos deudores por sus múltiples e importantes gestiones, formulamos respetuosamente nuestros deseos para que un futuro próximo nos veamos favorecidos con un normal y fácil aprovisionamiento de cubiertas.

Serios e importantes problemas de toda índole ofrece hoy la ganadería regional, y por ello, debemos hacer pública nuestra complacencia a la invitación formulada por la Sociedad hermana de Puerto Deseado para reunirse



El presidente de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia, Sr. Tomás Stewart, durante su discurso inaugural.

en marzo próximo todas las instituciones ganaderas patagónicas en un Congreso Rural en el que serán tratadas y debatidas las numerosas cuestiones que integrarán el temario de cada una de las delegaciones.

Motivos de honda preocupación constituye hoy para el productor rural patagónico los rumores que circulando en el ambiente, dan por segura la probable e inmediata intervención del Estado en la comercialización de la actual zafra, y que la misma, a igual de lo sucedido con los cereales se ajustaría a la aplicación de tipos oficiales de venta, que entendemos, por el carácter especialísimo de la producción y venta de la lana, todo ello no pueda pasar más que de un simple rumor, ya que de otro modo serios y graves perjuicios resultarán para los ganaderos patagónicos, no debiéndonos preocupar por el hecho de la paralización momentánea que se registran en las compras del textil en referencia, ya que ello no puede servir de base para preveer situaciones tan graves como la enunciada, creyendo que por otra parte debemos confiar plenamente en la normal comercialización de nuestras cosechas.

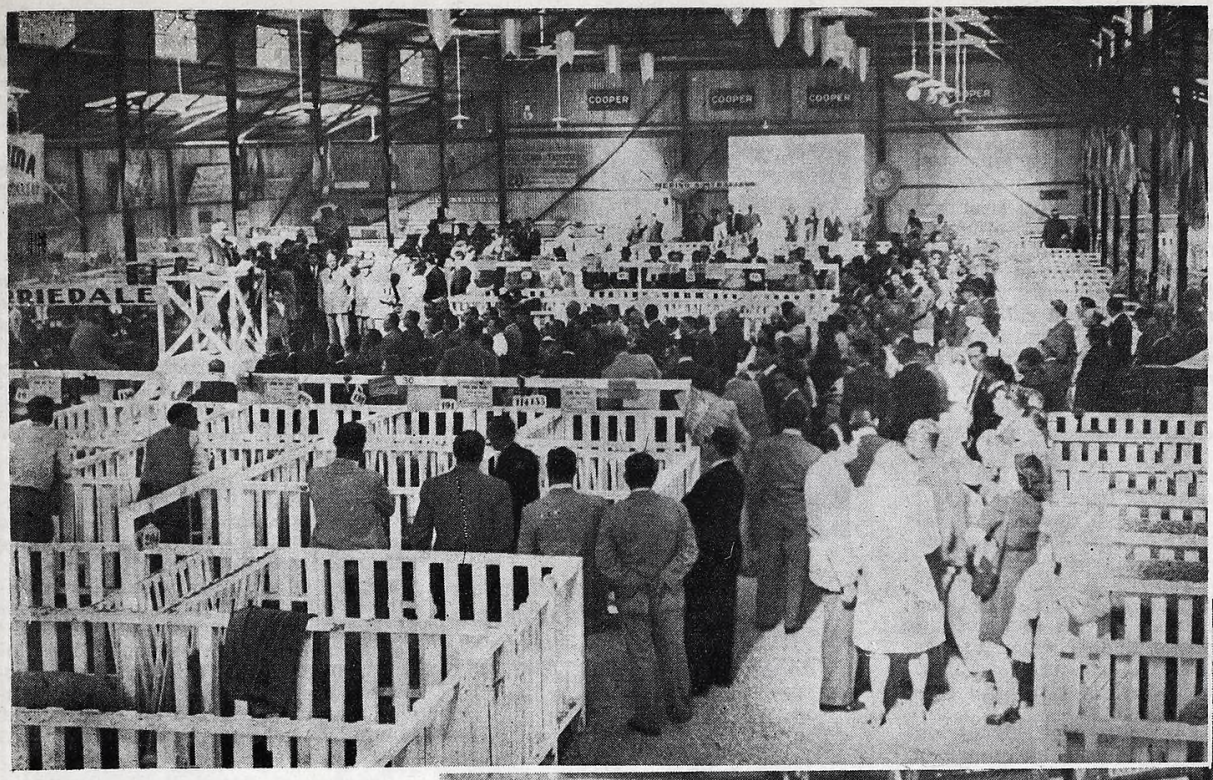
Asimismo nos es grato hacernos eco de las noticias que, con carácter extraoficial y emergentes de fuentes autorizadas, anuncian la posible derogación del Decreto-Ley que establece el actual sistema de venta de mejoras para los ocupantes de campos fiscales en base a la oferta pública por intermedio de la Dirección de Tierras de la Nación, luego de un largo trámite administrativo. De estar a tales informaciones las nuevas disposiciones que sustituirían a las actualmente en vigencia permitirán a los pobladores que llenen los requisitos exigidos la rápida enajenación de las mejoras de su propiedad, con lo cual los pobladores que por razones de salud, edad, educación de sus hijos o cual otro motivo tengan que alejarse definitivamente de la zona de que son pobladores, resultaran así sumamente beneficiados. Por todo ello comprometemos desde ya la acción de nuestra Sociedad para lograr a breve plazo la sanción de la reforma proyectada.

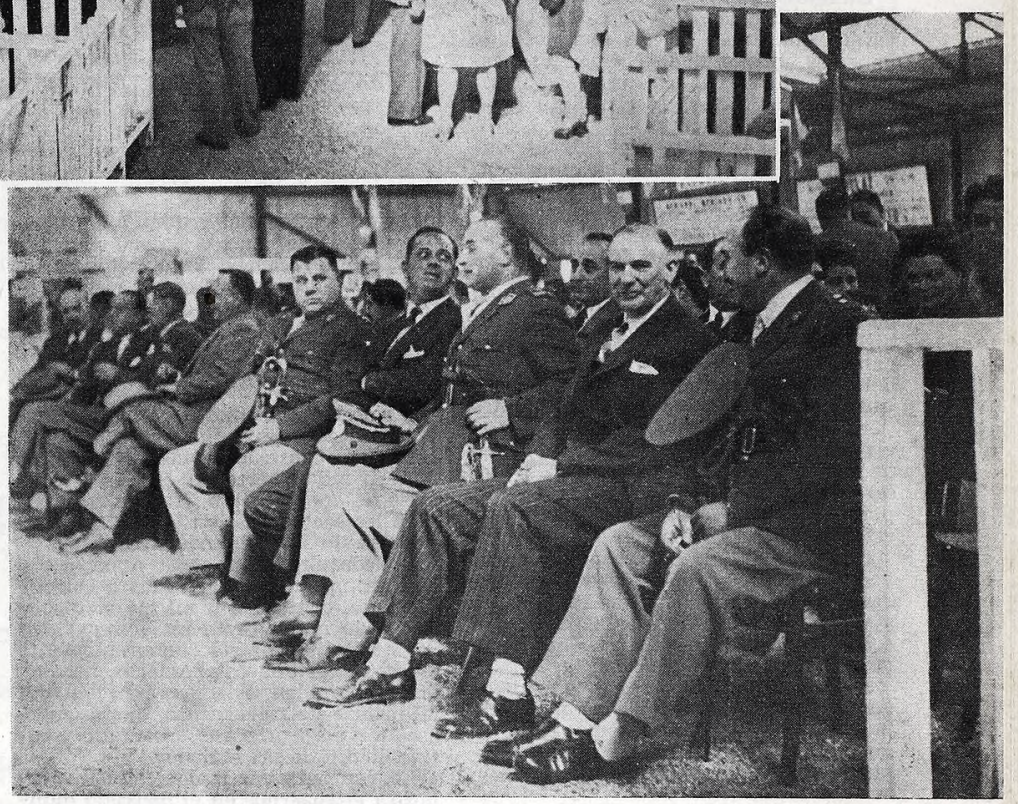
De indudables beneficios para la estabilidad de los ocupantes de campos fiscales ha de resultar sin duda alguna el nuevo plan de inspecciones que, con facultades especiales, ha designado con tanto acierto la Dirección de Tierras de la Nación, para actuar este año en los Territorios del Sur.

Resulta grato a nuestra Sociedad destacar el éxito que se viene logrando año a año en la lucha de erradicación de la sarna, y que va paulatinamente permitiendo reducir las enormes proporciones que asumía esta plaga en nuestras haciendas, mérito debido única y exclusivamente a la comprensión y dedicación de nuestros ganaderos que han acatado y cumplido en forma ejemplar con todas las instrucciones y disposiciones oficiales sobre la materia.

Al agradecer a las más altas autoridades militares, civiles y administrativas que con su asistencia contribuyen al mayor brillo de esta fiesta de la Ganadería Regional, como así también a nuestros asociados y a los señores expositores que, con sus esfuerzos, han hecho posible brindar una exposición de tan vasta magnitud como la presente, solicito muy respetuosamente a Su Excelencia el señor Gobernador de la Zona Militar de Comodoro Rivadavia que dé por inaugurada la Décima Exposición Feria de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia.







ACTO INAUGURAL DE LA X EXPOSICION DE COMODORO RIVADAVIA

Discurso del gobernador de la Zona Militar de Comodoro Rivadavia, general de brigada Armando S. Raggio

Señor Representante del Ministro de Agricultura; Señor presidente de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia; señoras, señores:

Habló ya quien tiene a su cargo, asesorar, en base al tecnicismo de una materia, que admiro por su calidad de excelente fuente de progreso para nuestro país.

Es lógico, entonces que como gobernante recomiende se practique las enseñanzas recogidas en estos certámenes. Esa ejercitación, elevará el prestigio del agro patagónico y beneficiará a los pobladores rurales, quienes, necesitan asimismo aprovechar el consejo y la información, útiles al mejoramiento de sus reproductores, emergentes de la experiencia de los hombres que han consagrado los mejores afanes de sus vidas al adelanto pecuario de estas regiones.

La Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia, en su acción orientadora y tan meritoria de los trabajos que se efectúan en la Zona, ha impreso un acentuado carácter orgánico a la actividad campesina. Propendiendo a la intensiva faena agropecuaria ha contribuído a dar el actual impulso de la enorme extensión de campo que nos rodea.

Pero la marcha pujante de la actividad nacional, alcanza hoy a otros aspectos que deberán sumarse a la ponderable acción de la Sociedad Rural. Son los fecundos resultados de la armónica convivencia.

Gobernador militar, general de brigada Armando S. Raggio; gobernador del Chubut, don Raúl Rioboó; jefe de la Plana Mayor coronel Berretta; presidente de la Sociedad Rural, don Tomás Stewart; administrador de Y. P. F., Ing. Messone; jefe de Policía, Sr. Stafforini; gerente del Banco de la Nación Argentina, Sr. Moltedo; y otras altas autoridades civiles y militares.

Las relaciones entre hacendados debe ser propicia a las realizaciones de bien común contenidas en el plan de gobierno. Es necesario que en el pensamiento prosperen como hasta el presente, el apoyo y la colaboración que requieren las actividades rurales, para elevar la faz social de nuestro campo.

Ese ideal de buena vecindad rural, hará que no asomen nunca a vuestras ocupaciones los prejuicios de la incertidumbre.

La dedicación, el desinterés, propiciar el beneficio colectivo, son condiciones que amasan la riqueza común y nada más lógico que llevarlas a la práctica para hacer alcanzables y vastas, las perspectivas fructíferas que toman contacto a cada instante con el trabajo. Esta aspiración superior, contiene también una reflexión sincera: no se puede ser criador sin querer a la tierra. Mas, en el campo, hay que ser campesinos.

En el panorama rural, con su ideal de bienestar, hay que promover la tranquilidad, las comodidades y las satisfacciones que merece el esencial factor humano. Contribuir a acrecentar su idoneidad, estimular su rendimiento, porque los años en la labor de las estancias nos revelan que del peón dependen en gran medida los progresos admirables que se operan en el campo.

Ese hombre y su familia que nada les arredra, está cambiando el matiz de la otrora agreste llanura patagónica. Es el mejor socio de cabañeros y estancieros. No debe por tanto, el peón, ser ajeno a los triunfos que celebre el patrón y la zona.

Cuando cada uno de los criadores y expositores retorne al retiro de su cabaña o estancia, debe, con redoblado empeño consolidar parejamente con la superación cualitativa que inspira este magno certamen, la solvencia económica del establecimiento.

Estamos, señores —las operaciones para la exportación y ventas de lanas así lo indican—, en un momento de enormes posibilidades. Concurre las prosperidad actual a compensar abundantemente la dura y constante tarea del hombre de campo.

No obstante, debe recordarse que existen variantes, a veces pronunciadas y en descenso, que afectan la colocación de los frutos agrícola-ganaderos. Deseo significar con ello, que en los años buenos debe guardarse para los años malos. Esta circunstancia, indica que no está demás señalar la necesidad de aplicarse racionalmente a la administración económica de la explotación ganadera, para evitar, que si se crean determinadas necesidades, sea el Estado quien proporcione ayudas importantes para anular quebrantos, originados en el exceso de confianza y el optimismo de los años buenos; ayudas que, a pesar de aliviar una situación, gravarán por muchos años el fruto de futuros esfuerzos y sacrificios.

Corresponde, en consecuencia, aprovechar épocas como la presente para desarrollar la formación de créditos de ayuda agraria en base a la promoción colectiva que bien puede administrar la Sociedad Rural que los agrupa.

Abriríase para los señores ganaderos un horizonte de tranquilidad mediante la forma del cooperativismo rural al que nadie debe sustraerse por principio de solidaridad común.

Otro aspecto de la previsión que aconsejo a los señores ganaderos, resulta del aserto siguiente: el lugar de una oveja mala, puede y debe ocuparlo una oveja buena. Traten todos de eliminar aquéllas. Cimentaráse así la potencia económica de los establecimientos ganaderos y se habrá demostrado adaptación inteligente al avance de la previsión que impera en nuestro país.

Mejorar las aptitudes de los productos para la exportación, aspecto esencialmente constructivo de las cabañas, merece toda suerte de elogios y toda clase de apoyo. Están, francas, señores, para los sectores de tanta eficiencia las puertas de la Gobernación Militar.

La consulta, sugerencia o inquietud que se presenten individual o colectivamente, contará con mi mejor disposición, la que ofrezco en la seguridad de que comprometo honorablemente ante ustedes una colaboración, respondiendo también a la preocupación del Ministerio de Agricultura, que atiende, asegura y asegurará el desarrollo y refinamiento de las majadas.

Lograr cada vez mejor calidad, permitirá afianzarnos en el mercado mundial. Por ello debe inculcarse en el espíritu de cada ganadero de esta zona una alta preocupación: cumplir con competencia el trabajo cualitativo de sus planteles, así, como ejemplarmente lo demuestran los expositores que concurren a esta magnífica exposición ganadera, merecedores, todos de mi franca felicitación.

Ellos llegaron a estas instalaciones para probar las ventajas de producir ejemplares de negociación fácil y remuneradora.



El gobernador de la Zona Militar de Comodoro Rivadavia general de brigada Armando S. Raggio, inaugurando la X Exposición, 1947.

Más que hacer fincar el orgullo en la cantidad de cabezas que posean debe basarse el mismo en la calidad de sus lanas y más que en la extensión del campo, en las mejoras introducidas y en la sanidad del ganado, por la que se deberá seguir bregando como cuestión de honor que será de beneficio común.

Y me reservo finalmente la satisfacción de expresar que sabemos de una adecuada proporción de la envidiable carne dedicada a la exportación, como consecuencia de un saludable movimiento de opinión entre los ganaderos de la zona, será afectada, a menor precio, al consumo de las poblaciones locales, lo que habla a las claras del generoso y amplio espíritu de convivencia, lo que agradezco en nombre del pueblo de la zona.

Señores: el valimiento de esta exposición y la orientación que acaba de enunciarse, efectivamente practicadas, permiten vuestra culminación, con un completo éxito, en la obra a que estáis llamados. Y otorguen entretanto al gobierno militar de Comodoro Rivadavia la gran satisfacción de señalar la calidad moral de quienes trabajan en jurisdicción de esta zona.

Señores: Como nota auspiciosa, quiero destacar la presencia que nos honra, del señor Gobernador del Territorio Nacional del Chubut, al que declaro huésped grato de honor.

Presento mis congratulaciones a los denodados y esforzados hacendados, al presidente y miembros todos de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia por la inteligente, eficaz y dinámica dirección, y con mi reconocimiento al señor delegado del Ministerio de Agricultura. Tengo el alto honor de declarar inaguarada esta Décima Exposición Ganadera de Comodoro Rivadavia.

RICOLTORE

EL ACEITE QUE GUSTA MAS

SOCIEDAD RURAL DE COMODORO RIVADAVIA

CUADRO COMPARATIVO DEL TOTAL DE VENTAS REALIZADAS EN SU GALPON DE EXPOSICIONES

EXPOSICIONES	1ª 1938	2ª 1939	3ª 1940	4ª 1941	5ª 1942	6ª 1943	7ª 1944	8ª 1945	9ª 1946	10ª 1947
Total de ventas al interior	*13.705*	*39.090*	*60.315*	*58.150*	*67.690*	*74.355*	*77.470*	*53.475*	*107.380*	*150.825*
Precio máximo al interior	2.770	1.600	3.000	2.900	2.500	3.700	6.000	3.500	6.000	7.000
Precio mínimo al interior	40	40	40	50	50	55	65	100	105	180
Total de ventas al exterior	*3.793*	*10.605*	*13.923*	*20.333*	*12.555*	*15.278*	*9.885*	*7.230*	*5.820*	*2.235*
Precio máximo al exterior	860	1.050	1.400	1.500	1.300	1.850	1.500	825	500	320
Precio mínimo al exterior	30	35	42	150	78	110	96	90	200	50
Total de animales expuestos	527	302	562	657	627	554	477	308	225	295
Gran total de ventas	*17.498*	*49.695*	*74.238*	*78.483*	*80.245*	*89.633*	*87.356*	*60.705*	*113.200*	*153.060*

TOTAL GENERAL DE VENTAS DE LAS EXPOSICIONES REALIZADAS HASTA LA FECHA **$ 804.113 m/n.**

Insulite Legítimo
(Tabla Aisladora)

Tablas duras (Haraboara)

Material acústico perforado

Techados y Fieltros

Maderas

Terciadas Aserradas en Chapas

Precios Convenientes

•

HÉINONEN
S. A. Comercial e Industrial

T. A. 79 - 2891 al 2894

Av. CORRIENTES 4573 BUENOS AIRES

10ª EXPOSICION 1947
PARCIALES DE VENTAS POR RAZA

CORRIEDALE

INTERIOR:		
En Remate	$	35.700
En Particular	„	22.900
EXTERIOR:		
En Remate	$	640
En Particular	„	470
Total de ventas	$	59.710

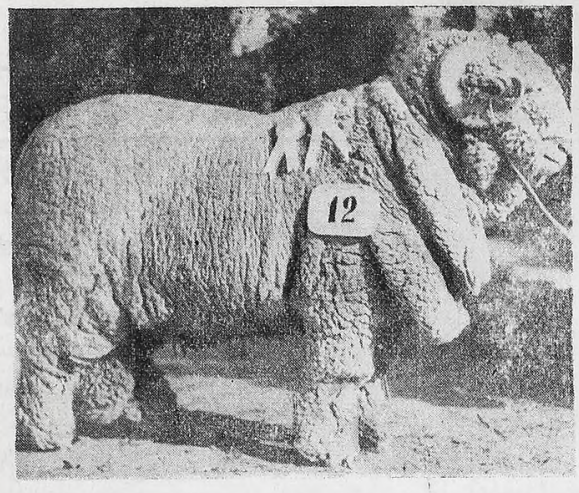
MERINO AUSTRALIANO

INTERIOR:		
En Remate	$	76 250
En Particular	„	13.975
EXTERIOR:		
En Remate	$	675
En Particular	„	450
Total de ventas	$	91.350

MERINO ARGENTINO

INTERIOR:		
En Remate	$	700
En Particular	„	1.300
EXTERIOR:		
En Remate	$	—
En Particular	„	—
Gran Total de ventas	$	153.060

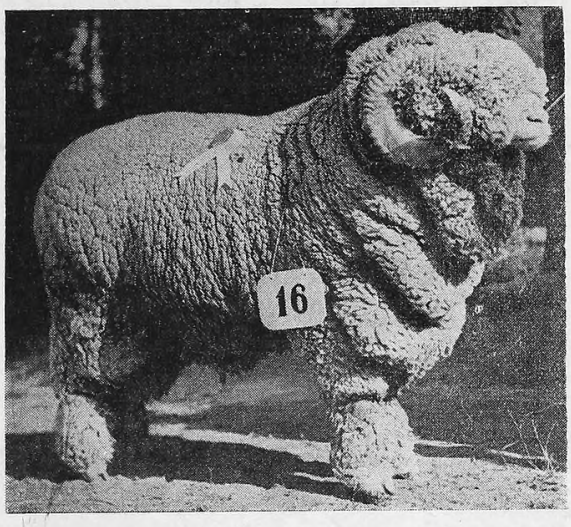
(Según Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia.)



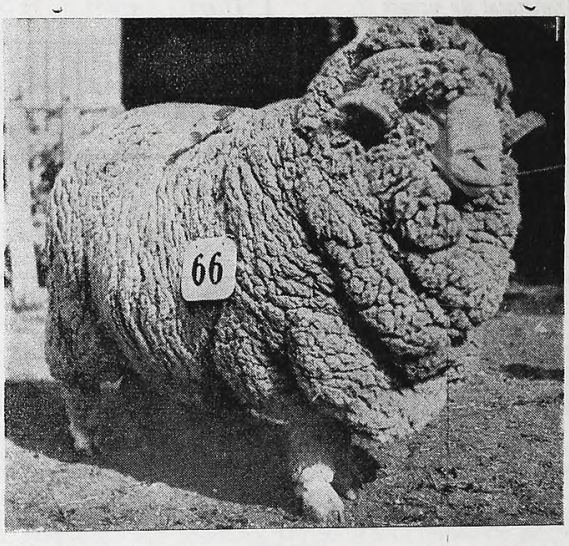
Merino Argentino p. d. p. (Cat. 1ª Carnero). Gran Campeón: Rep. 12. Expositor: Carlos y Melecio González. Cabaña "El Quemao", Trelew (Chubut).



Merino Australiano p. d. p. (Cat. 9ª Carneros). Gran Campeón: Rep. 26. Expositor: The Argentine Southern Land Co. Cabaña "Leleque". Leleque (Chubut).



Merino Argentino p. p. c. (Cat. 5ª Borrego). Gran Campeón: Rep. 16. Expositor: Gabino Rebanal. Cabaña "19 de Febrero", Caleta Olivia (Santa Cruz).



Merino Australiano p. p. c. (Cat. 13ª Carnero). Gran Campeón: Rep. 66. Expositor: The Argentine Southern Land Co. Cabaña "Leleque", Leleque (Chubut).

X Exposición de Comodoro Rivadavia. Campeones ovinos.)1(

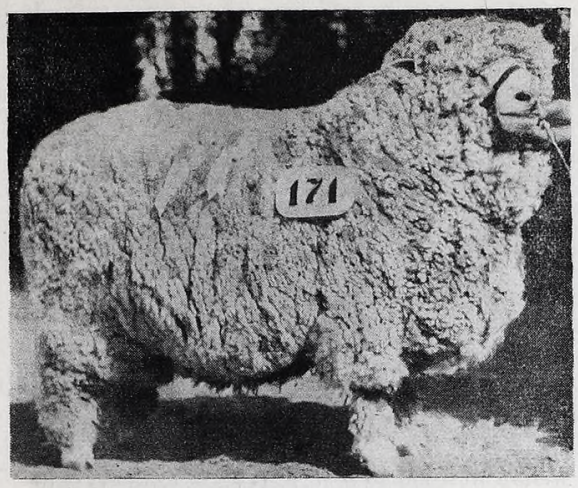
"FLUIDO FÁRMACO"

Primer antisárnico aprobado oficialmente para curar la sarna a un solo baño

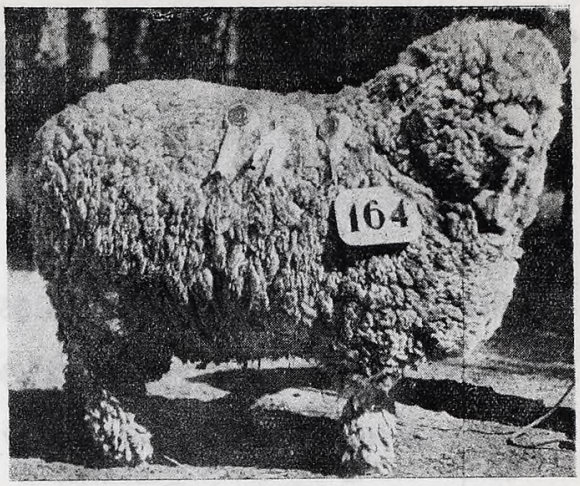
— Favorece el crecimiento de la lana.
— No es venenoso y tiene gran poder desinfectante para curar heridas y lastimaduras.
— Emulsiona perfectamente con aguas salobres y sus emulsiones quedan estabilizadas por mucho tiempo.
— No desengrasa la lana. Mejora el vellón.

El valor de las lanas será consecuencia del antisárnico que se emplee.

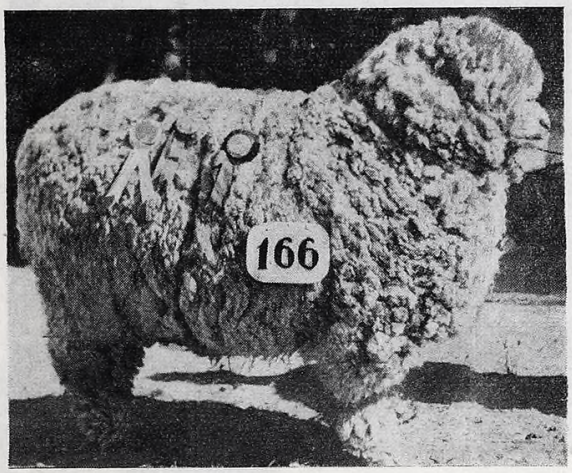
"La Fármaco Argentina" S. A. ACOYTE 136 BUENOS AIRES



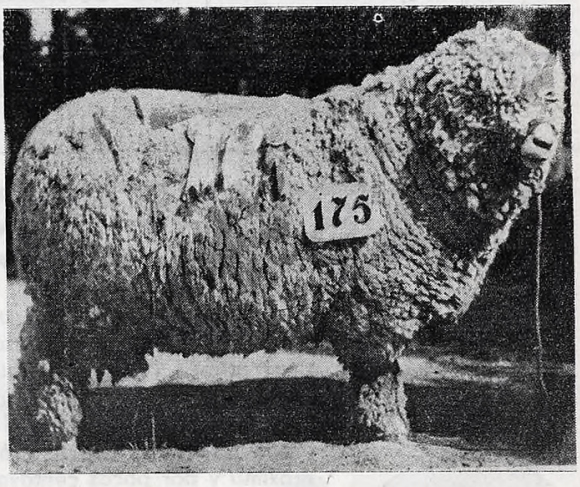
Corriedale p. p. c. (Cat. 21ª Carnero). Gran Campeón: Rep. 171. Expositor: Diógenes Varela Díaz. Cabaña "Trelew", Trelew (Chubut).



Corriedale p. d. p. (Cat. 20ª Borrega). Gran Campeona: Rep. 164. Expositor: Carlos S. Felton. Cabaña "Killik-Aike Norte", Río Gallegos (Sta. Cruz).



Corriedale p. d. p. (Cat. 20ª Borrega). Reservada Gran Campeona: Rep. 166. Expositor: Carlos S. Felton. Cabaña "Killik-Aike Norte", Río Gallegos (Santa Cruz).



Corriedale p. p. c. (Cat. 22ª Borrego). Reservado de Gran Campeón: Rep. 175. Expositor: Ganadera Mata Grande S. A. Cabaña "Mata Grande", San Julián (Santa Cruz).

X Exposición de Comodoro Rivadavia. Campeones ovinos.)2(



TORREGROSA Y BELDA

SOC. DE RESP. Ltda.

CASA DE COMPRAS Y MOLINOS DE
PIMENTON EN **NOVELDA** (ESPAÑA)

Importadores de los acreditados

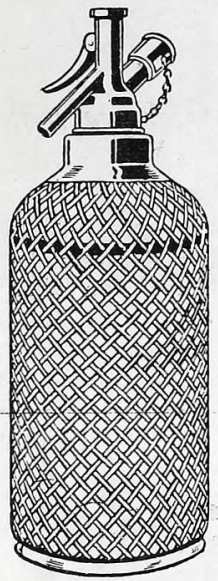
P I M E N T O N E S

"FLOR DE LA HUERTA" - "EL ZAMORANO"
"EL CHANCHO" - "LA NOVELDENSE"
"EL GUERRILLERO JAPONES"

3683 - INDEPENDENCIA - 3685

T. A. 45, LORIA 3346 **BUENOS AIRES**

SPARKLETS



Ud. tiene en su casa un sifón **Sparklets** y no lo usa. ¿Por qué?. Porque necesita una pequeña repararación. Llévelo al revendedor de productos **Sparklets** más próximo y por pocos centavos se lo dejará como nuevo.

Así podrá Ud. disfrutar de una fuente de soda y bebidas gasificadas en su propia casa con la seguridad e higiene que brinda el maravilloso Sifón **Sparklets.**

Con un sifón SPARKLETS usted puede preparar:

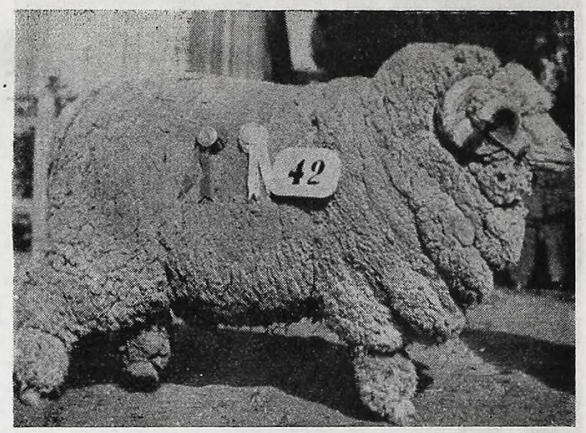
La más rica y más higiénica soda.
Aguas minerales.
Refrescos gasificados.
Y, ¡asómbrese!... hasta rico Champagne.

Pida el librito recetario, gratis, a su proveedor o a sus distribuidores exclusivos:

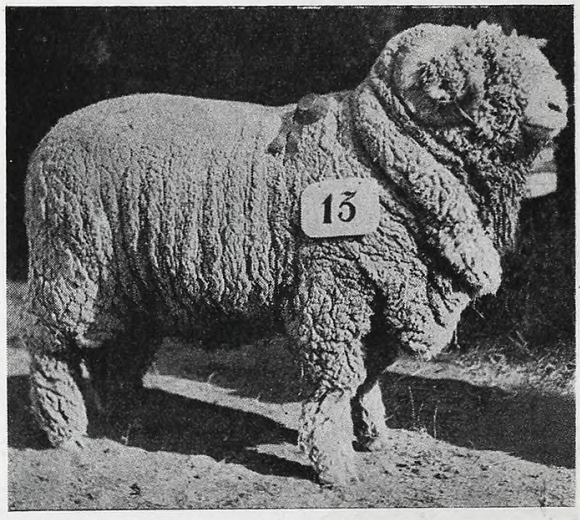
MOREA y Cía.

Soc. de Resp. Ltda.

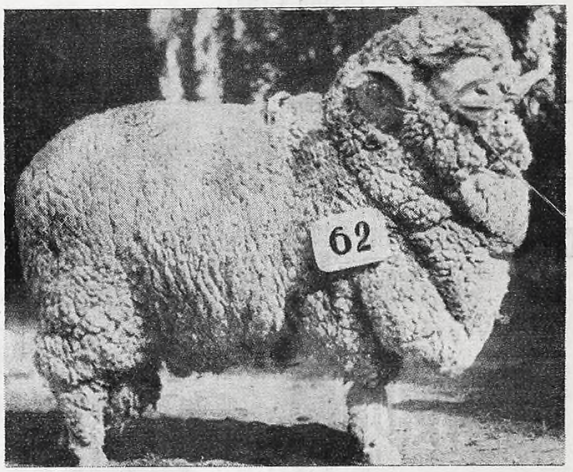
RIVADAVIA 3000 BUENOS AIRES



Merino Australiano p. d. p. (Cat. 9ª Carneros). Reservado de Gran Campeón. Rep. 42. Expositor: Carlos y Melecio González. Cabaña "El Quemao".



Merino Argentino p. p. c. (Cat. 5ª Carnero). Reservado de Gran Campeón: Rep. 13. Expositor: Juan Arbeletche. Cabaña "La Cantábrica", Trelew.

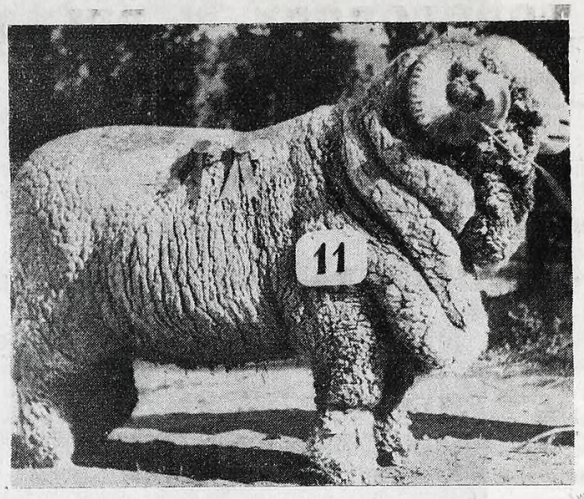


Merino Australiano p. p. c. (Cat. 13ª Carnero). Reservado de Gran Campeón: Rep. 62. Expositor: The Argentine Southern Land. Co. Cabaña "Leleque", Leleque (Chubut).

X. Exp. de Com. Rivadavia Camp. ov.)3(



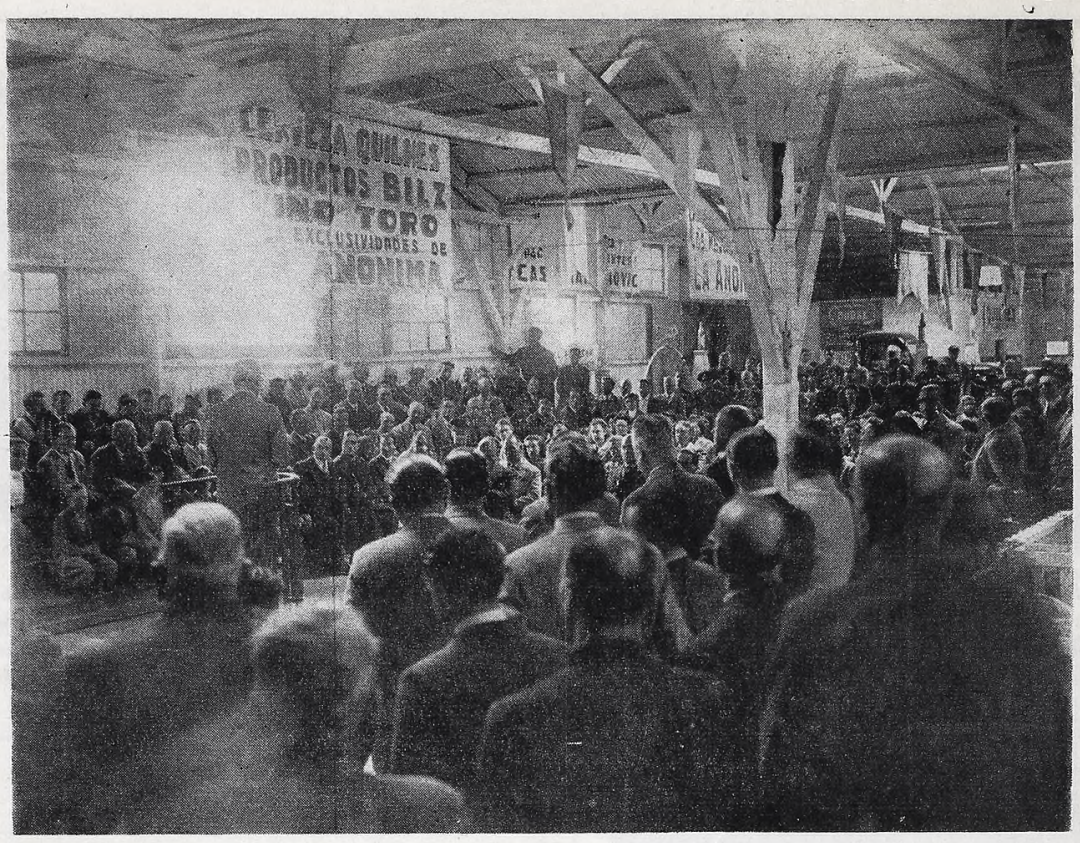
Corriedale p. d. p. (Cat. 18ª Borrego). Reservado de Gran Campeón: Rep. 137. Expositor: Soc. Anón. La Ganadera Argentina Ltda. Cabaña "Monte León", (Santa Cruz).



Merino Argentino p. d. p. (Cat. 1ª Carnero). Reservado de Gran Campeón: Rep. 11. Expositor: Carlos y Melecio González. Cabaña "El Quemao", Trelew (Chubut).

X Exposición de Comodoro Rivadavia. Campeones ovinos.)4(

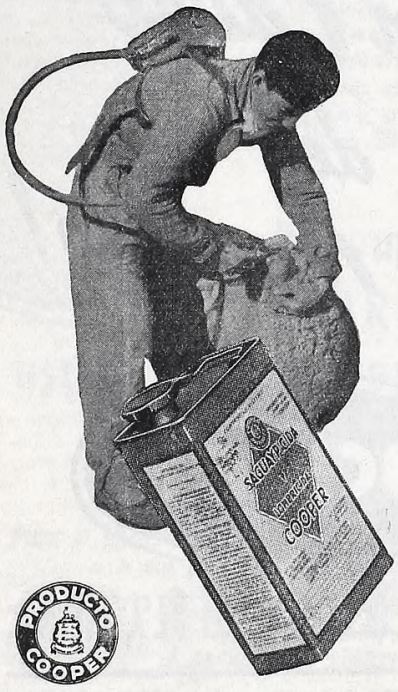




Puerto Deseado: *Acto inaugural de la XXXII Exposición organizada por la Sociedad Rural de Deseado.*

(Foto Ponce.)

El método más rápido



La Pistola Dosificadora Cooper es el método más rápido que hay para dosificar las ovejas contra el saguaypé y las lombrices; con este sencillo aparato se pueden suministrar hasta 600 dosis por hora.

El Saguaypicida y Lombricida de Cooper es un remedio eficaz y seguro, con el cual no es necesario hacer ayunar a las ovejas antes de administrar la dosis, ni tampoco es necesario privarles de agua después. Es fácil de administrar, y de notables propiedades.

Solicite el folleto titulado "Lombrices de las Ovejas"

Wm. COOPER & NEPHEWS (South América) Ltd.

25 DE MAYO 489 Buenos Aires

XXXII Exposición de Ganadería de Puerto Deseado

Durante los días 1, 2, 3 y 4 de febrero último se realizó la XXXII Exposición de Ganadería organizada por la Sociedad Rural de Deseado y en cuyo acto inaugural usaron de la palabra, en el orden con que aquí los mencionamos, el presidente de la entidad, don Enrique García Jaunsarás, y el gobernador de la Zona Militar de Comodoro Rivadavia, general de brigada Armando S. Raggio. "Cabe destacar —comenta en la crónica respectiva nuestro estimado colega "El Orden" en su edición del 6 de dicho mes—, si no la cantidad de reproductores inscriptos, sí la excelente calidad de los mismos, que motivaron ardua tarea para el Jurado en el discernimiento de la premiación." A la versión de la publicación nombrada nos atenemos tanto para los discursos como para el veredicto, todo lo cual a continuación reproducimos.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD RURAL DE DESEADO, DON ENRIQUE GARCIA JAUNSARAS

Excelentísimo Señor Gobernador de la Zona Militar; señor Representante del Ministerio de Agricultura; señor Jefe de la Guarnición Militar; señor Comisionado Municipal; señores Jurados; señores Delegados; señoras y señores:

Con este acto, prestigiado con la presencia del Excmo. señor Gobernador de la zona militar de Comodoro Rivadavia a la cual nuestra zona de influencia se encuentra en mucha parte incorporada, la Sociedad Rural de Deseado, celebra su trigésima segunda Exposición de Ganadería.

Cumple de esta manera una de las primordiales finalidades de su creación. Mediante estos certámenes, se brinda a expositores y ganaderos la compulsa de los adelantos logrados, y contacto con autoridades en la materia, proporcionando su eficaz asesoramiento, a fin de que la labor diaria en la consecución de propósitos de mejoramientos, rinda mejores frutos. Estas justas anuales estimulan; así lo demuestra la presente, y la comprobación de que año tras año intervengan nuevos cabañeros en muy natural afán de superación y plausible ambición que cada cual siente para bien propio y por el engrandecimiento de la zona. Deseo hacer llegar a los cabañeros, muy particularmente a los que se presentaron por primera vez, nuestras felicitaciones por la calidad de los productos expuestos, los cuales al decir de los entendidos, se superan año a año. También hago llegar a los señores del Jurado, conjuntamente con el agradecimiento de la Institución, felicitaciones por el acierto de sus veredictos.

Larga etapa lleva recorrida la Entidad. En el transcurso de la misma ha sabido observar una conducta afin con los propósitos para que fué creada. No se apartó jamás de la línea recta; bregó siempre por el bien de la colectividad y habló, en cada caso, con la claridad que fué menester. No hubo iniciativa encaminada a beneficiar los intereses generales del territorio en que nuestra Sociedad no se hallara presente. De ahí el bien ganado prestigio adquirido, y que por su conducta invariable fuera debidamente escuchada, toda vez que debió peticionar, patrocinar o apoyar iniciativas.

Serían impropias estas expresiones en acto como el realizado, si no estuvieran animadas del propósito de rendir justo homenaje a los hombres que actuaron en distintas y difíciles épocas, firmes en sus directivas, sin desviación alguna, teniendo como único punto de mira el bien común y el prestigio de la Institución.

Limitando mis palabras a la naturaleza del acto, que impone brevedad, y también porque la obra realizada por la Sociedad en el curso del año fué ampliamente difundida por el órgano oficial de publicidad y por la Memoria del ejercicio, me referiré en esta oportunidad a contados problemas nuestros, muy particularmente, por asignarles máxima importancia, al de la Tierra Pública y Campaña contra la sarna.

El problema de la Tierra Pública constituye aún hoy, desde la iniciación de la población de campos fiscales en la zona, la mayor preocupación para sus ocupantes. Ellos, que buscaron el arraigo en la tierra trabajada y valorizada, dedicándole sus afanes y entregándole todos sus esfuerzos en duras horas iniciales, en que debían desafiar, entre otras dificultades, la hostilidad del clima, la falta de comunicaciones y aprovisionamientos; donde constituyeron sus familias e invirtieron la totalidad de los beneficios obtenidos de la explotación, realmente magros los más de los años, aun esperan resignados que el Superior Gobierno les otorgue el premio a que se creyeron merecedores y continúan, con toda justicia detentando La propiedad de esa tierra a que se entregaron en cuerpo y alma; aspiración que muy contados ocupantes consiguieron materializar.

Con criterio que preferimos no juzgar, se ha demorado la satisfacción de ese anhelo. No se creyeron derrotados sin





embargo, y continúan luchando por la cristalización de lo que para ellos importa algo más que un ideal. Parece ser que a la incertidumbre que al respecto se mantenía, sucede una nueva esperanza, ofrecida por el Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, en audiencia concedida a la Federación de Sociedades Rurales de la Patagonia al prometer la solución definitiva y justa del problema, acordando la tierra en propiedad a los actuales ocupantes.

Confiados en la promesa que nos llega de tan alto, podemos ahora mirar hacia el porvenir y con renovados bríos en la labor diaria, seguros que la tranquilidad mediarte la propiedad de la tierra, ha de tener tangible realidad en breve plazo.

La campaña contra la sarna, cuya finalidad no ha sido totalmente alcanzada en nuestra zona, se reanuda en la actual temporada con mayor intensidad. Se opusieron factores ajenos al espíritu de colaboración de los productores, que tropezaron con una serie de dificultades, atentos a las cuales las autoridades de control procedieron en nuestro caso con acertada y reconocida tolerancia. Como quiera que las dificultades subsisten, un tanto mayores si se quiere, por la sensible escasez de mano de obra para las juntas y baños, es de esperar que las autoridades mantengan tan acertado criterio, contemplando la situación que se plantea a nuestra zona, y acuerden para la misma la máxima tolerancia.

Cabe recalcar que a partir del primero de marzo próximo las Guías de Campaña, sólo se expedirán mediante la certificación de los tres baños dispuestos, siendo necesario que los productores, cooperando con los propósitos del Gobierno, y en defensa de sus propios intereses, adopten las providencias necesarias y anticipadas, de manera que la extracción de los productos que tengan necesidad de realizar después de la fecha indicada, no se vea entorpecida o privada por la falta del documento mencionado.

Debido al atraso de las esquilas por razones climatéricas, no será posible en muchos casos obtener las guías de campaña antes del primero de marzo, fecha fijada por el Superior Gobierno para obtener las mismas, sin previa presentación del certificado de sanidad; y como la faena del frigorífico se prolongará este año hasta el mes de mayo, urge prorrogar la fecha para la obtención de la guía de campaña sin el requisito exigido. Esperamos que la Dirección de Sanidad animal comprenderá lo justo de la medida que solicitamos, evitando así pérdidas cuantiosas.

Ha venido a incidir en la elevación de los costos de producción. así como en los de otro orden de las actividades regionales, el reciente nuevo aumento del 20 % en los fletes marítimos a la Costa Sur. Nuestra Sociedad se avocó de inmediato a gestionar la rebaja de las tarifas, secundando el movimiento de opinión que en tal sentido despertó en la Patagonia, y es de esperar halle el debido eco en las esferas oficiales.

El Excelentísimo señor Gobernador en la Zona Militar, identificado con todo lo que signifique el bien público y una mejora social. ha iniciado gestiones arte el Superior Gobierno para que dicho aumento quede sin efecto, beneficiando así a toda la población.

Las perspectivas económicas de la zona deben apreciarse con aliento. La comercialización de la producción de lanas, empero realizarse un tanto lentamente hasta la fecha, se halla asegurada a precios compensatorios. Los excedentes de la producción de carne también tienen amplio mercado y una excelente colocación en el frigorífico Puerto Deseado, de la C. A. P., organismo de los propios ganaderos, creación cuyas ventajas es justo confesar. En conclusión, que podemos mirar confiados y tener plena fe en el futuro de la región.

He de insistir una vez más en la necesidad de que arraigue el espíritu de unión y cooperación entre todos cuantos se hallan de una u otra manera vinculados con las actividades rurales, y a ese fin invito a todos cuantos productores aun no lo han hecho, a sumarse a las filas de nuestra vieja Sociedad, dándole la categoría representativa que por la importancia de la zona de su influencia requiere y merece, y la fuerza que el número surjirá para la mejor consecución de los fines que determinaron su constitución.

Excelentísimo señor Gobernador, os invito a que declaréis inaugurada la XXXII Exposición de Ganadería que organizó y celebra la Sociedad Rural de Deseado.

"SANTA ROSA"

Quesos de Calidad





Nuestros quesos de mesa y para rallar son considerados, justamente, como orgullo de la industria quesera argentina.

De Mesa: Roquefort - Cheddar - Santa Rosa Atuel (tipo Port Salut francés) Huincul - Cafayate - Fontina.

Para rallar: Parmesano - Reggiano - Reggianito - Sbrinz Sardo - Romano Provolone

Pida y exija a su proveedor quesos "Santa Rosa".

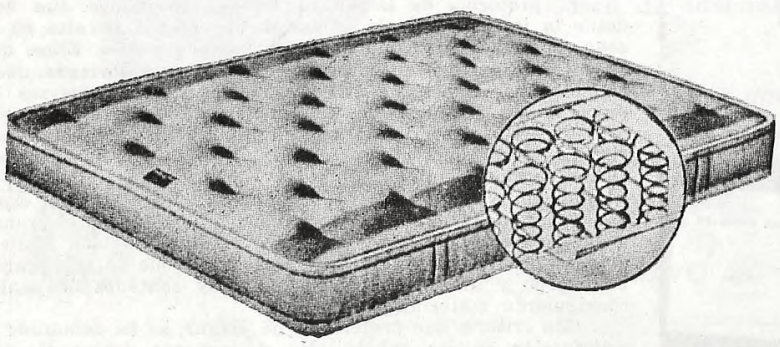
Santa Rosa Estancias S.A.

Buenos Aires Sarmiento 3159/79 U. T. 79. Gomez 0081

Sección Industria Lechera

Sucursal Rosario: Av. Pellegrini 929/31 Teléfono 82785

Cándido Lorenzo



Colchonería

Tapicería y cortinas para buques en general

812 - NECOCHEA - 814
T. A. 23, Buen Orden 6004
BUENOS AIRES

DISCURSO DEL GOBERNADOR DE LA ZONA MILITAR DE COMODORO RIVADAVIA, GENERAL DE BRIGADA ARMANDO S. RAGGIO

Señor representante del Ministerio de Agricultura; señor presidente de la Sociedad Rural de Puerto Deseado; señores ganaderos, señoras, señores, camaradas:

La Sociedad Rural de Deseado, vieja y acreditada impulsora de la ganadería patagónica, nos demuestra hoy, por trigésima segunda vez, el valor enorme de esta tierra. La misma que el Estado está empeñosamente decidido a entregar al trabajador rural, como justiciero premio a los vencedores de la inhospitalidad de antaño.

Así como el esfuerzo y las herramientas de labor, jamás fueron abandonados, tampoco en esta hora, esos celosos ganaderos y agricultores serán abandonados. Porque cuando se observa a través del tiempo y en exposiciones de calidad notable, como es esta, la contribución del hombre a la riqueza económica del país, no puede enajenarse el compromiso formal de apoyar desde el gobierno, con suprema urgencia, el pago de la misión de progreso cumplido por los hombres del campo patagónico.

A los actores de la pujante prosperidad pecuaria que vengo conociendo en la Zona —hoy a los señores ganaderos de Deseado— quiero expresar que las decisiones del gobierno militar de Comodoro Rivadavia, referentes a la tierra y las actividades agrarias, aprueban y señalan la labor de aquellos que desempeñan el papel que debe cumplirse en el campo, ser campesinos. Y como tales, laboriosos y preocupados por el adelanto social y económico de la Zona y el mejoramiento racial de sus majadas.

Señores, del panorama rural de la Zona Militar he obtenido conclusiones que honran a cabañeros y estancieros. Quiero empero por la facultad de mi función efectuar algunas recomendaciones:

Cuidar principalísimamente el factor humano base primordial donde reposa sin lugar a dudas y demostrado fehacientemente por la historia de todos los tiempos, el adelanto de los pueblos. De la completa eficacia del objetivo de convivencia campesina que anhelo para la Zona Militar de Comodoro Rivadavia, que será el más grande de los resultados del actual momento argentino, cuyo alto motivo, se inspira sin perjuicio en el bienestar de todos los que trabajan.

Requierese un contacto armónico, hasta agradecido, afectuoso y recíproco, entre los ganaderos y su personal.

Debe llevarse ese espíritu de relación al otro lado del alambrado, porque el mayor progreso del campo depende de la buena vecindad rural. Debe también existir relación y propósitos comunes entre campesinos y pobladores urbanos.

Debemos romper la aislación entre campo y ciudad y reemprender la marcha poseídos del inquebrantable poder, bien conocido y nunca bastante bien practicado, que concede la unión.

Téngase presente que las obras que el gobierno de la Zona Militar y otras reparticiones nacionales proyecten para centros poblados de Comodoro Rivadavia, se efectúan con vistas a contribuir y servir al adelanto económico y social del interior de la Zona.

Provechosa es igualmente —porque el progreso no se ubica sino existe—, la dependencia y el vivo interés suscitado en torno a las inquietudes de los hombres del campo y la ciudad.

No hay que trabajar únicamente con la finalidad del triunfo individual o personal. Pensemos con la generosidad que nos caracteriza, que muchos en la lucha diaria llegarán a la meta sin vencer. Y pensemos, detenidamente, que ellos concurren a elevar el puesto de los privilegiados. Por ello van mis plácemes a los expositores que no obtuvieron premios en este certamen y cuya virtud anonima me hago un deber en destacar, y a los que valoro como pares de los triunfadores.

De la reflexión surge entonces que la elaboración de programas y métodos de superación, no puede ser exclusivo de un sector ni de unos pocos. Deben alcanzarlos todos por principio de colaboración. En tal sentido reitero el opoyo de la Gobernación Militar y recomiendo la utilidad de la información y asesoramiento del Ministerio de Agricultura.

He de repetir aquí, lo que días pasados dije a los ganaderos en Comodoro Rivadavia: Están francas, señores, para quienes elaboran la eficiencia ganadera de la Zona, las puertas de la Gobernación Militar.

En el aspecto de la previsión conviene señalar que debemos protegernos de manera adecuada, aprovechando las vastas perspectivas y múltiples oportunidades del momento porque atraviesa el Mercado. Y hay que ir más allá. A la conquista práctica, cual es fomentar la previsión común por intermedio de la Sociedad Rural para satisfacer necesidades, sin perjudiciales quebrantos, si se presenta la incertidumbre de alguna hora menos feliz.

Señores ganaderos: estoy directamente interesado por el agro, porque existen constancias de mérito en toda la Zona y porque, cuanto hago, no sólo importa adhesión a la obra que se cumple sino porque interpreto también que el ganadero patagónico, que quiere a esta tierra, es el primer factor de la hora augural que se advierte en el sur argentino.

No declinemos en el esfuerzo. Toca a los experimentados proponer con redoblado empeño al surgimiento notorio de la Patagonia propiciado en las iniciativas del Plan Quinquenal.

Vuestros puestos constituyen el recurso valioso y esencial del desarrollo económico y social que promueve y estimula el Gobierno de la Zona Militar de Comodoro Rivadavia.

Trabajemos por la grandeza integral de la Patagonia.

Confío que acabais de aceptar el compromiso.

Señores:

Quiero rendir mis más cordial homenaje a las esforzadas comisiones anteriores de la Sociedad Rural de Puerto Deseado, verdaderos adelantos del progreso patagónico; felicito a la actual Comisión Directiva por lo brillante de este certamen; agradezco la eficaz e inteligente cooperación de los señores delegados del Ministerio de Agricultura y tengo la gran satisfacción y el alto honor de declarar inaugurada esta trigésima segunda exposición ganadera de Deseado.

Cafés
y Tés Finos
"La Cosechera"
Pruébelos
una vez y
compare

Veredicto del Jurado en la XXXII Exposición de Ganadería de Deseado

MERINO ARGENTINO
(Puros de Pedigrée)

Gran Premio: Expositor Román Orive. Reservado Campeón: Expositor Juan Arbeletche.

2ª CATEGORIA
Primer Premio: R. Orive. Segundo, Tercero y Mención, Juan Arbeletche.
(Puros por Cruza)
Gran Premio y Reservado Campeón, no adjudicados. Campeón Regional: Expositor Gabino Rebanal.

1ª CATEGORIA
Mención: Gabino Rebanal.

2ª CATEGORIA
Primero y Segundo Premio, Gabino Rabanal.

MERINO AUSTRALIANO
(Puros de Pedigrée)

Gran Premio y Reservado Campeón: Expositor Juan Arbeletche. Campeón Regional: Pedro Mogilnitzky. Premio Conjunto: Juan Arbeletche.

4ª CATEGORIA
2 Primer premio, 2 segundo, 2 tercero y 3 mención: Juan Arbeletche.
(Puros por Cruza)
Gran Premio: Exp. Pedro Mogiloitzky. Reservado Campeón: Enrique San Cristóbal. Campeón Regional: Pedro Mogilnitzky. Reservado Campeón Regional y Premio Conjunto: Estancia "Floradora".

3ª CATEGORIA
Primero y Segundo Premio: Estancia "Floradora". Mención: Domingo Jeich.

4ª CATEGORIA (A)
Primer Premio: Pedro Mogilnitzky. Segundo y Tercer Premio: Est. "Floradora". Mención: Enrique San Cristóbal. Mención: Juan Arbeletche.

4ª CATEGORIA (B)
Primer Premio: Enrique San Cristóbal. Segundo: Estancia "Floradora".

HEMBRAS (BORREGAS)
Gran Premio, y Mención: Domingo Jeich.

2ª CATEGORIA (Borregas)
Primer Premio: Domingo Jeich.

CORRIEDALE
(Puros de Pedigrée)

Gran Premio y Reservado Campeón: Exp. Enrique Jamieson. Campeón Regional y Reservado Campeón Regional: Juan A. Jamieson. Premio Conjunto: Enrique Jamieson.

5ª CATEGORIA
Primero, Segundo y Tercer Premio: Enrique Jamieson. Tres Menciones: Juan A. Jamieson.

6ª CATEGORIA
Primero, Segundo y Tercer Premio: Juan A. Jamieson. Mención: Estancia "Floradora".

(Puros por Cruza)
Gran Premio, Reservado Campeón, Campeón Regional, Reservado Campeón Regional y Premio Conjunto: Juan A. Jamieson.

5ª CATEGORIA (A)
Primer Premio: Juan A. Jamieson. Segundo y Tercer Premio: Estancia "8 de Julio".

5ª CATEGORIA (B)
Primer Premio: Juan A. Jamieson. Segundo: Estancia "Josefina". Tercero: Enrique Jamieson. Mención: Estancia "8 de Julio". 2 Menciones: Estancia "Josefina". 2 Menciones: Enrique Jamieson. Mención: Estancia "Floradora".

HEMBRAS (Borregas)
Gran Premio y Reservado Campeón: Juan A. Jamieson.

13ª CATEGORIA
Primero, Segundo, Tercer, Premio y 2 Menciones: Juan A. Jamieson. 2 Menciones: Estancia "Josefina".
En el Concurso de Vellones

CONCURSO DE VELLONES
En el Concurso de Vellones de Lana, el Jurado, secundado por el experto Sr. Roberto C. Castelli, produjo el veredicto siguiente:

Plantel "MERINO AUSTRALIANO"
(Machos): Séptima Categoría, Primer Premio, Reservado Campeón, Segundo Premio de Honor Ministerio de Agricultura de la Nación: Exp. Domingo Jeich.
(Hembras): Primer Premio, Gran Campeón y Premio de Honor, Ministerio Agricultura de la Nación, Expositor: Domingo Jeich.

Majada "MERINO AUSTRALIANO"
2ª CATEGORIA
Primer premio, Gran Campeón, Premio de Honor, Ministerio de Agricultura de le Nación, Expositor: Domingo Jeich.

Casa DE ANGELIS
SOC. RESP. LIMITADA - CAPITAL M$N. 1.300.000
Repuestos y accesorios para automóviles y camiones - Equipos y herramientas para estaciones de servicio.
"PERFECCION" AROS HIDRAULICOS
"GRACO" EQUIPOS DE ENGRASE
CORDOBA 1865 — D. Teleg. "Deangelis"
Ventas: U. T. 44-0041 — BUENOS AIRES

CASA
"ALFONSO DETTANO"
de Blas A. y Carmelo Dettano
Herrería Rural — Palas de Buey
Carretillas Tubulares
Artículos de Construcción
833 - TREINTA Y TRES - 833
U. T. 47, Loria 4745 - 5062 — Buenos Aires

ISIDORO P. VANONI & Cía.
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1907
IMPORTACION DE VIDRIOS Y CRISTALES
COLOCACION PARA OBRAS E INSTALACIONES
MORENO 2572 • U. T. 47, Cuyo 2814-2855 • BUENOS AIRES

XXII Exposición de Ganadería de Esquel

Con un tiempo espléndido y una numerosa concurrencia de público, entre el que se contaban todas las autoridades civiles y militares locales inauguróse en Esquel, el día 15 de febrero de 1947, la XXII Exposición de Ganadería que la Sociedad Rural de Esquel celebra anualmente. Este año fué realzado este certamen por un concurso de corderos gordos propiciado por la Corporación Argentina de Productores de Carnes al que concurrieron naaa menos que siete competidores, clasificándose primero un hermoso lote de corderos Southdown de Plate y Cía. S. A. Comercial. Como siempre muy acertados los jurados en sus fallos; estaba compuesto por el Dr. César A. Calvo, de la Dirección de Lanas, y el Dr. Fernando Roumiguière, de la Dirección Zootécnica del Ministerio de Agricultura de la Nación.

Las ventas muy animadas y en las que se registraron precios superiores a los $ 2.000.— por varios ejemplares alcanzaron a un total de más de $ 30.000.—

Reproducimos a continuación discursos pronunciados en el acto inaugural y veredicto del Jurado.

(Corresponsal)

Discurso del presidente de la Sociedad Rural de Esquel, escribano don Pedro M. Paggi

Señor Representante del Ministerio de Agricultura de la Nación; autoridades civiles y militares; señores expositores; señoras, señores:

Es costumbre que las Sociedades Rurales del país, con motivo de sus certámenes anuales, por intermedio de sus autoridades, aborden los problemas de más trascendencia para el agro, especialmente en su zona de influencia.


XEREZ QUINA RUIZ
Una copita antes de cada comida tonifica y abre el apetito.

DUFAUR & Cía.
MURILLO 749 BUENOS AIRES

Como todos esos problemas y necesidades ya han sido reiteradamente expuestos y por lo tanto harto conocidos, consideramos redundancia volver sobre los mismos.

Es el caso que este año, coincidentemente con este certamen, las instituciones rurales se ven abocadas al estudio de un problema de gran magnitud y cuya solución está actualmente en estudio, que podría llegar a revolucionar la economía general de todos los productores del agro. Sería, en consecuencia, apresurado emitir opinión sobre este tema en ocasión de la inauguración de este certamen, dada la falta material de tiempo para aunar opiniones y resolver la consulta planteada.

Este certamen demuestra la dedicación de nuestros cabañeros y ganaderos, quienes, como es de pública notoriedad, han conseguido destacarse en similares certámenes realizados en otros puntos del país.

Nos limitamos, en consecuencia, a agradecer a todos los que directa o indirectamente, han colaborado al éxito de esta muestra; saludamos a las autoridades presentes, a las que agradecemos su concurrencia a la inauguración de esta vigésimasegunda exposición ganadera anual.

Felicitamos a los ganadores de los distintos concursos y deseamos mejor suerte a los restantes expositores en próximos certámenes.

Por último, invitamos al señor representante del Ministerio de Agricultura de la Nación a declarar inaugurado el presente certamen ganadero.

Discurso del representante del ministro de Agricultura de la Nación, Dr. Fernando Roumiguière

Señor Presidente de la Sociedad Rural; señores delegados civiles y militares, señoras y señores:

Como todos los años, tengo el placer de concurrir a este certamen ganadero como Jurado y esta vez como representante del Señor Ministro de Agricultura de la Nación Don Juan Carlos Picazo Elordy.

Está demás el que repita, lo que pienso de la acción efectiva y permanente de la Sociedad Rural de Esquel y su perseverante comisión directiva.

La alta calidad de los reproductores lanares, el perfeccionamiento continuado que venimos observando año tras año en los ejemplares de las principales cabañas de la zona, hablan bien claro, de una obra meritoria: ella fija y enseña la trayectoria a recorrer por los criadores locales. Así solamente se puede obtener lo que exige el mercado en cuanto al tipo carne y el de la industria, en este caso en cuanto a los tipos de lana.

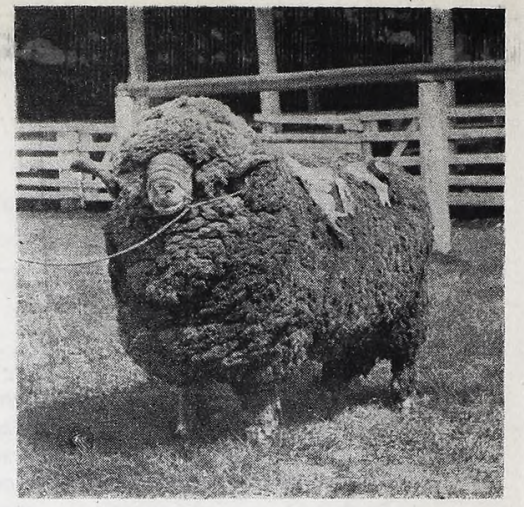
Hemos podido notar este año una nueva manifestación de perfeccionamiento, aventajándose a posibles demandas de nuevos mercados de exportación sud americanos; me refiero al concurso de corderos tipo exportable, cuyos ejemplares premiados demuestran un excelente principio.

USTARIZ & CIA. LDA.

SOC. ANON. COM.

CEREALES

BARTOLOME MITRE 311 ★ Buenos Aires



Merino Australiano p. d. p. Gran Campeón, de la Cabaña "Río Percy"; expositor: Juan Goya. (XXII Exposición de Esquel.)

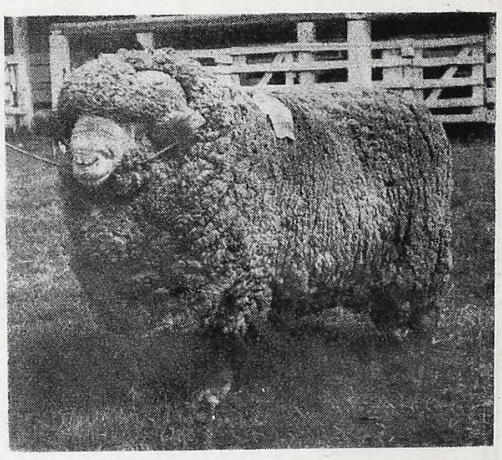
En cuanto a la acción de fomento que lleva a cabo nuestro ministerio por intermedio de la Dirección de Lanas, a más de las puestas ya en ejecución y por lo tanto conocidas, debo anunciarles la pronta inauguración de 10 estaciones zootécnicas especializadas en lanares.

Está demás el manifestarles la importancia de estos campos experimentales distribuídos en las distintas regiones de cría de esta especie. En ellas se tratará de investigar y resolver los inconvenientes de todo orden, y sobre todo problemas que atañen al pequeño productor.

Por igual debe interesarles a los ganaderos de la Patagonia las Estaciones a fundar para la cría de pequeños animales pilíferos, que una vez conocidos los sistemas de explotación de estas nuevas especies, pueden transformarse en un fuerte renglón económico a tener muy en cuenta.

Señores de la Sociedad Rural, en nombre del Señor Ministro y en el mío propio, los felicito por los excelentes ejemplares expuestos y los incito a continuar perseverando.

En nombre del señor Ministro declaro inaugurada esta vigésimasegunda Exposición Ganadera de Esquel.



Merino Australiano p. d. p. Reservado Gran Campeón. Cabaña "Río Percy"; expositor: Juan Goya. (XXII Exposición de Esquel.)



Merino Australiano p. d. p. Primer premio conjunto, lote de la Cabaña "Río Percy"; expositor: Juan Goya.

Veredicto del Jurado en la XXII Exposición de Esquel

OVINOS

Raza Merino Australiano: Nacional y Regional. *Gran Campeón:* Carnero de pedigrée, del Establecimiento "Río Percy" del señor Juan Goya. *Reservado:* Carnero de pedigrée del mismo.

Categoría 4ª. Puros de pedigrée. Campeón: Carnero del Establecimiento "Río Percy" de Juan Goya. *Reservado:* Carnero del mismo.

Premios individuales. 4ª categoría. 1er. premio: Carnero del señor Juan Goya. 2º premio: Carnero del mismo. 3º premio: Carnero de Estancia Tecka. *Mención:* Carnero del mismo. *Mención:* Carnero del señor Juan Goya.

Premios de conjunto. 4ª categoría de pedigrée. 1er. premio: Al conjunto de carneros de la Estancia "Río Percy" del señor Juan Goya. 2º premio: Al conjunto de carneros de la Estancia Tecka.

4ª categoría. Campeón: Carnero de Estancia Leleque. *Reservado:* Carnero de Plate y Cía. S. A. Comercial.

Premios individuales. 1er premio: Carnero de Estancia Leleque. 2º premio: al conjunto carneros de Mihangel G. Ap. Iwan.

3ª categoría (borregos). *Premios individuales:* 1er. premio: al carnero del Sr. Mihangel G. Ap Iwan. 2º premio: al carnero del mismo. 3º premio: al carnero del mismo.

1er. premio al conjunto carneros del Sr. Mihangel G. Ap. Iwan.

17ª categoría (borregas). 1er premio: Brete del señor Ramón San Martín. 2º premio: Brete del señor Cirilo Hammond. *Mención:* del señor Emrys Hughes. Lote a campo sin preparación: 1er. premio: 5 borregas del señor Ramón San Martín.

Raza Merino Argentino. 1er. premio: al lote de 5 carneros a campo sin preparación de la cabaña "El Parque", del Sr. Ricardo J. Berwyn.

Raza Romney March. Clasificación individual: de Pedigrée. 1er. premio: Borrego Cabaña "Río Percy" del señor Juan Goya. 2º premio: borrego del mismo. 3º premio: borrego del mismo.

Conjunto. 1er. premio: al lote de 3 borregos cabaña "Río Percy" del señor Juan Goya.

Clasificación individual. 1er. premio: borrego cabaña "Río Percy", del señor Juan Goya. 2º premio: borrego s|n. del mismo. 3er. premio: borrego s|n. del mismo.

Conjunto. 2º premio: al lote de 3 borregos cabaña "Río Percy" del señor Juan Goya.

Raza Corriedale. Clasificación individual. De pedigrée. Machos. *Campeón:* borrego G 153 Cab. "Cristina", Est. "El Cherque" de S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia.

Reservado: borrego de la cabaña "El Fortín" del señor Carlos Tschudi.

Conjunto. 1er. premio: al conjunto de 3 borregos de cabaña "Cristina", Est. "El Cherque", de S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia.

En Baterías de Cocina exija Aluminio Puro Reforzado

Marca "Claridad"

Es lo mejor que se fabrica actualmente

☆

Pida una pieza y en lo sucesivo no comprará otra marca

CASA IMPORTADORA

DOMINGO RONCO

Sociedad de Responsabilidad Limitada

CAPITAL $ 1.000.000

☆ ☆

Cerámica, Cristalería, Bazar, Menaje y Cuchillería

BALCARCE 554-562

U. T. 33-5611 Buenos Aires

P. P. C. Machos. Clasificación individual: 1er. premio: borrego de la cabaña "El Fortín" del señor Carlos Tschudi. 2º premio: borrego del mismo. 3º premio: borrego del mismo.

Conjunto. 2º premio: al lote de 3 borregos de Cab. "El Fortín" de Carlos Tschudy.

De pedigrée,, hembras. Clasificación individual: 1er. premio: borrega de cab. "Cristina" Est. "El Cherque" de S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia. 2º premio: borrega de la misma. 3º premio: borrega de la misma.

Conjunto. 1er. premio: al lote de 3 borregas de la cab. "Cristina" Est. "El Cherque" S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia.

Raza Polwarth. P. P. C. Machos, clasificación individual. 1º premio: borrego de la cab. "El Fortín" de C. Tschudy. 2º premio: borrego del mismo. 3º premio: borrego del mismo.

Conjunto. 1er. premio: al lote de 3 borregos de la cab. "El Fortín" del Sr. Carlos Tschudy.

Concurso de corderos gordos. 1er. premio: cruza Southdown de la Est. "Río Frío" de Plate y Cía. S. A. Comercial. 2º premio: al Corriedale de la Est. "El Cherque" de la S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia. 3º premio: al Corriedale de la cabaña "El Fortín" del Señor Carlos Tschudy. 4º premio: a cruza Corriedale de la Est. "El Delta" del Sr. Lewis E. Jones.



CONCURSO REGIONAL DE LANAS

Lana merino australiano de plantel. 7ª categoría (macho). 1er. premio al vellón del Est. "Río Percy" del señor Juan Goya con 94 puntos.

De majada. 2ª categoría. 1er. premio: 5 vellones del Est. "El Cóndor" del Sr. Mihangel Ap Iwan con 97 puntos. 2º premio: 5 vellones del Est "Río Percy" del señor Goya con 89 puntos.

Lana corriedale de plantel. 9ª Categoría (macho). Primer premio: al vellón del Est. "Río Percy" del Sr. Juan Goya con 98 puntos. 13ª Categoría (hembra). 1er. premio, al vellón del mismo con 95 puntos.

Premio de honor. Lana de plantel. Campeón al vellón "Corriedale", del Sr. Juan Goya con 98 puntos (macho). Reservado el vellón del mismo con 95 puntos (hembra).

Lana de majada. Campeón: El lote Merino Australiano del Est. "El Cóndor" del Sr. Mihangel Ap Iwan con 97 puntos.

Reservado. El lote Merino Australiano del Est. "Río Percy" del Sr. Juan Goya con 89 puntos.

BOVINOS

Raza Shortorn P.P.C. Hembras. 1º premio: vaca colorada "Estrella" de la Est. "Del Delta, del Sr. Lewis E. Jones. 2º premio: vaca colorada "Tapada" del mismo. 3º premio: vaca "Rosilla" del mismo.

Raza Hereford. Pedigree. Machos. 1º premio: al toro "Crespo" de la cabaña "El Refugio" de los Sres. Nicanor y Lorenzo Amaya. 2º premio: al toro "El Otro" de los mismos.

Raza Aberdeen Angus. Pedigree Machos. 1º premio: al toro "Negro" de la cab. "El Refugio" de los Sres. N. y L. Amaya.

Raza Holando Argentino. Hembras. 1º premio: a la vaca de la cabaña "El Refugio" de los Sres. N. y L. Amaya. 2º premio: a la vaca de los mismos. 3º premio: a la vaca de los mismos.

EQUINOS

Campeón: "Nahuel Mad" P. P. C. del Haras Nahuel Pan de los Sres. N. y L. Amaya.

1ª Categoría: Raza Argentina (Criolla). 1º premio: "Chiquita" de Federico Lorenzo Galante. 2ª Categoría: De Silla. 1º premio: "Serranito" de Juan Goya (hijo. 4ª Categoría: De tiro pesado. 1º premio: "Lola", hembra de Brichan Evans. 2º premio: "Tordo" macho del mismo. 5ª categoría: polo ponnie. 1º premio "Salero" de Ramón Cardoso. 2º premio: "Gato Montés", de los Dres. N. y L. Amaya. 3º premio: "Saltarín" de Juan Goya (h). Mención "Escondido". 6ª Categoría: Sangre pura de carrera. 1º premio: "Marcelle", por Machazo y Pink Star del Haras Nahuel Pan de los Dres. N. y L. Amaya. 2º premio: "Nahuel Mad" de la misma procedencia. Mención: "Georgette", por Granchild y Marianne de la misma procedencia.

Raza Ardennais. 1º premio al macho rosillo "Nene" del Sr. Juan M. Torres.

PREMIOS ESPECIALES

Premio "Ministerio de Agricultura". 1º: Una plaqueta de bronce patinado al mejor reproductor ovino macho, de raza Merino Australiano, inscripto en el F. B. A., nacido y criado. Ganado por el carnero de Pedigree del Est. "Río Percy" del Sr. Juan Goya.

2º: Una plaqueta de bronce patinado, al mejor reproductor ovino macho, de raza Corriedale, inscripto en el F. B. A. Ganado por el campeón de pedigree de Cabaña "Cristina" de la Estancia "El Cherque" de la S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia.

3º: Dos plaquetas de bronce patinado, a los dos lotes de lana (Plantel y majada) que obtuvieron las más altas cifras de puntaje. Ganado por el plantel del Sr. Juan Goya. Majada Sr. Mihangel G Ap Iwan.

4º: Un diploma de Honor al mejor reproductor bovino hembra, de cualquiera de las razas de carne. Ganado por vaca "Estrella" del Est. "El Delta" del Sr. Lewis E. Jones.

5º: Un diploma de honor al mejor reproductor bovino macho, de cualquiera de las razas de carne. Ganado por el toro de Pedigrée Aberdeen Angus del Est. "El Refugio" de los Dres. N. y L. Amaya.

6º: Dos diplomas de honor a los dos lotes de lana (Plantel y majada) que siguiera en orden de mérito a las mejores cifras del puntaje. Ganada por el plantel vellón del Sr. Juan Goya. Majada: lote del mismo.

7º: Un diploma de honor al mejor reproductor bovino, macho, de raza *Holando Argentino*. (Desierto).

8º: Un diploma de honor al mejor reproductor bovino hembra, de raza Holando Argentina. Ganado por Vaca del Est. "El Refugio" de los Dres. N. y L. Amaya.

9º: Un diploma de honor al mejor reproductor equino, macho, de cualquier raza. Ganado por "Nahuel Mad" P. S. C. del Haras Nahuel Pan de los Dres. N. y L. Amaya.

Premio Ministerio de Guerra. Copa de Plata "Chellenge" al expositor que presente el mejor padrillo S. P. C. que reúna condiciones para reproducir el caballo tipo militar de silla, debiendo estar inscripto en el Stud Book del Jockey Club. Será adjudicado al que obtenga en tres exposiciones consecutivas o alternadas. Al criador que resulte ganador anual de este premio se le otorgará un diploma de honor. Ganado por "Nahuel Mad" P. S. C. del Haras Nahuel Pan de los Dres. N. y L. Amaya.

Premio Gobernación del Chubut. Al gran campeón regional Merino Australiano. Ganado por el carnero de pedigree del Est. "Río Percy" del Sr. Juan Goya.

Premio Municipalidad de Esquel. Una medalla de oro a la mejor vaca de raza lechera. Ganado por la vaca holando-argentina del Est. "El Refugio" de los Dres. N. y L. Amaya.

Premio Junta Nacional de Carnes. Al mejor reproductor de cada raza de carne y especie.

OVINOS

Raza Lincoln. (Desierto.)

Raza Corriedale. Ganado por carnero de pedigree de la cabaña "Cristina" de la Estancia "El Cherque" de la S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia.

Raza Romney Marsh. Ganado por el borrego del Est- "Río Percy" del Sr. Juan Goya.

ESTANCIA SHAMAN

NUEVA LUBECKA CHUBUT

REBAÑO Nº 16

Venta permanente de reproductores de raza:

Merino origen **Australiano**

Puros de pedigrée inscriptos en el registro individual de lanares y puros por cruza

para pedidos e informes diríjase a:

PLATE & Cía. SOC. ANON. COM.

IMPORTADORES DE FERRETERIA

Balcarce 474 - U. T. 33 - 1516/19

Buenos Aires

BOVINOS

Raza Shorthon. (Desierto.)

Raza Aberdeen Angus. Ganado por el toro de pedigree "Erepis de los Plátanos 71" de la Cabaña "El Refugio" de los Dres. N. y L. Amaya.

Raza Hereford. Ganado por el toro "President of El Refugio" de la cabaña "El Refugio" de los Dres. N. y L. Amaya.

Premio Corporación Arg. de Productores de Carne. (CAP). Ganado gordo. (Desierto).

OVINOS

Concurso de corderos gordos. La "CAP" para el año 1947 abonará los siguientes precios por lotes ganadores, debiendo cada lote ser de 10 corderos. 1º premio: $ 25 por cabeza. 2º premio: $ 23 por cabeza. Mención: $ 18 por cabeza. Ganados por: 1º premio: Lote Soutfdown de Est. "Río Frío" de Plate y Cía. S. A. Comercial. 2º premio: Lote Corriedale Est. "El Cherque" S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia. 3º premio: Lote Corriedale Cabaña "El Fortín" del Sr. Carlos Tschudy. 4º premio: Lote cruza Corriedale Est. "El Delta" del Sr. Lewis E. Jones.

Concurso de reses de cordero (Lamb Test). Tipo exportación. Una Copa, $ 50 m|n., un diploma. El premio en efectivo instituído por la Corp. Arg. de Productores de Carnes es con carácter anual para ser acordado al expositor de la mejor res de cordero tipo exportación. La copa deberá ser ganada tres veces para obtenerla en forma de-

finitiva. Ganada por un cordero faenado del lote Southdown de la Est. "Río Frío" de Plate y Cía. S. A. Comercial.

Premio Banco de la Nación Argentina. 1º: Al Expositor. Un Diploma que se adjudicará al expositor-criador del mejor ejemplar ovino macho "Merino Australiano" de pedigree. Ganado por el carnero de pedigree del Est. "Río Percy" del Sr. Juan Goya. 2º: Al adquiriente del aludido ejemplar: se le otorgará un préstamo especial por el importe íntegro invertido en la compra, pagadero en tres cuotas anuales con un interés del 4 % anual por semestres adelantados, hasta un máximo de 10 mil pesos.

Premio Dirección de Parques Nacionales. Una copa al mejor conjunto de lana de majada. Ganado por el lote presentado por el Sr. Mihangel G. Ap Iwan con 97 puntos, lana Merino Australiano.

Premio Sociedad Rural Argentina. 1º: Una medalla de plata para el mejor reproductor macho de pedigree de las siguientes razas, inscriptos en el Herd Boock Arg.

Raza Shorthon. (Desierto).

Raza Hereford. Ganado por toro President of El Refugio de la cabaña "El Refugio" de los Dres. N. y L. Amaya.

Raza Aberdeen Angus. Ganado por el toro "Erepis de los Plátanos 71" de la cabaña "El Refugio" de los doctores N. y L. Amaya.

Raza Corriedale. Ganado por el carnero de pedigree Cabaña "Cristina" Est. "El Cherque" S. A. Imp. y Exp. de la Patagonia.

Raza Romney Marsh. Ganado por borrego del Establ. "Río Percy" del Sr. Juan Goya.

Premio Cía de Tierras (Argentina, Tecka Ltda). Copa de plata al mejor carnero Romney Marsh regional. Ganado por borrego de la cabaña "Río Percy" del señor Juan Goya.

Premios Estancia Leleque y Tecka. Un carnero de raza Merino Australiano puro por cruza ofrecido por cada uno de estos establecimientos para los 1º y 2º premios de borregas de la misma raza regional. El ganador del primer premio eligirá el carnero que mejor le convenga entre los dos premios, quedando el restante para el ganador del 2º premio. Ganado por, 1º: el lote de borregas presentado por el Sr. Ramón San Martín; 2º: el lote de borregas presentado por el Sr. Cirilo Hammond.

Premio Cooper. Una copa. Se adjudicará definitivamente al criador que la gane en tres exposiciones consecutivas o no, presentando el mejor lote de tres borregos Merino Australiano. (Desierto).

Premio Antisárnicos Young. Una plaqueta alusiva al gran campeón Merino Australiano. Ganado por el carnero de pedigree de la cabaña "Río Percy" del Sr. Juan Goya.

Premio Saint Hermanos. Una plaqueta alusiva al mejor polo-ponnie presentado en la exposición. Ganado por el caballo "Salero" del Sr. Ramón Cardoso.

Premio Caminos y van Peborgh. Copa de plata. El expositor que presente al mejor producto macho o hembra, hijo del padrillo ardennais "Daudat" de la dirección General de Remonta del Ejército, en poder de la Soc. Rural de Esquel. Deberá ser ganada en tres exposiciones consecutivas o no. Ganado por "Nene" ardennais presentado por el Sr. José M. Torres.

Harinas de Trigo y Maíz

Fideos - Sémola - Maíz pisado y Trigo pisado

Productos garantizados por la marca

"LA EUROPEA"

Molinos harineros y fábrica de pastas alimenticias
de Suc. ANTONIO USANNA Soc. Resp. Ltda.
Cap. $ 1.600.000

Constitución 2345/77 U. T - 23 Buen Orden
2608 - 6840 - 9611

"La Navarra"

FABRICA DE EMBUTIDOS DE TODAS CLASES
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS ESPAÑOLES
RAMON URBICAIN

INDEPENDENCIA 4213-17 - U. T. 60, CABALLITO 4324 - BUENOS AIRES

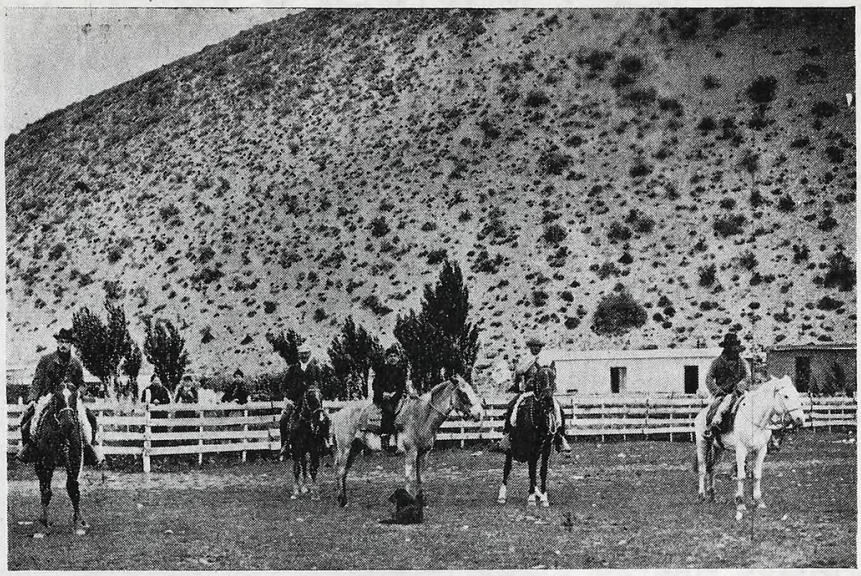
ALJADEFF, YOHAI & GALANTE

CONFECCIONES

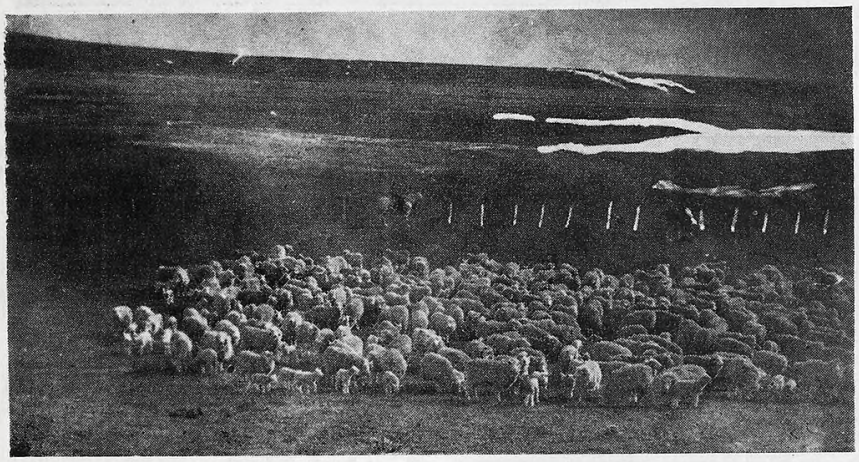
ALSINA 1184 ★ BUENOS AIRES — U. T. 37, RIVADAVIA 3047

ESTANCIAS SANTACRUCEÑAS A COMIENZOS DE SIGLO.

(Fotos Fernández de Cabrero.)



Casa - quinta en establecimiento de los Herederos Segovia.



Una majada Lincoln.

LOS FILIPINOS
MARCA REGISTRADA

PAULINO ALVAREZ

Importación y elaboración de especias

LORIA 1532 - BUENOS AIRES - U. T. 45-5769

ROPERIA POR MAYOR

MATRAJT Hnos.

IMPORTACION DE TEJIDOS
S. A. COMERCIAL E INDUSTRIAL

FABRICA DE CAMISAS DE PLANCHA Y GORRAS

NUESTROS LOCALES:
CANNING 367, 360 y 381
Ventas: U. T. 54, Darwin 4852
Escritorio: U. T. 54, Darwin 5237 BUENOS AIRES

AGROCOM

AGROCOM

Soc. Resp. Ltda. Cap. $ 100.000

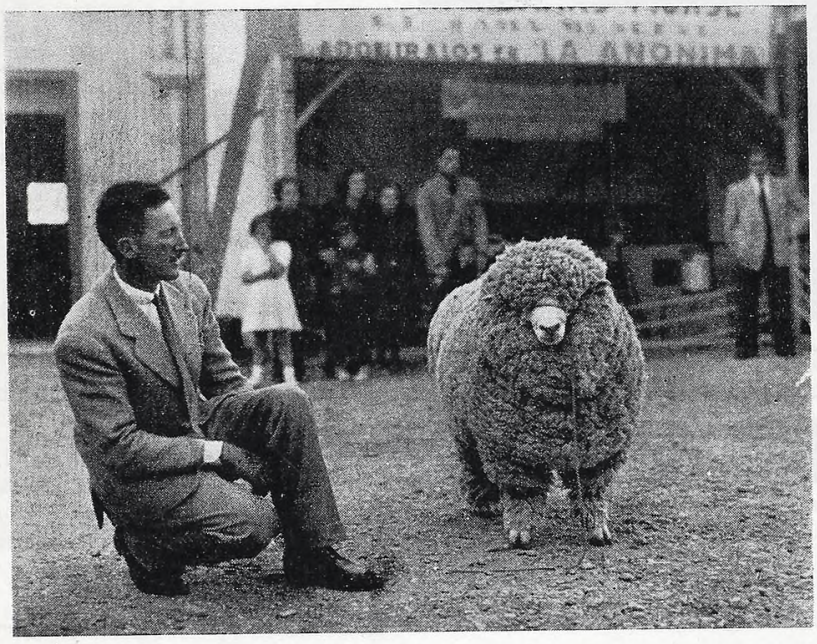
ALMACEN POR MAYOR
Importación - Exportación

MEXICO 1672 - U. T. 38-8081 - Bs. As.

EL CORRIEDALE EN LA XIV EXPOSICION DE SAN JULIAN



Gran Campeón p. d. p. Expositor: The San Julián Sheep Farming Co.



Reservado Campeón p. d. p. Expositor: The San Julián Sheep Farming Co.

(Fotos Mitre.)

Sheward y Taylor

Comisionistas de la Bolsa de Comercio — Corredores de cambios — Compra-venta de títulos y acciones — Cambios, descuentos y operaciones financieras — Trámites oficiales ante el Banco Central y la Aduana de la Capital

Avda. Pte. Roque Sáenz Peña 547 U. T. 33, (Avenida) 1688 y 8770

• PLAUT & CIA.
• FABRICA DE MEDIAS
• U. T. 67, FLORESTA 8027
• BUENOS AIRES

• FABRICA, TINTORERIA
• Y EXPEDICION
• DIRECTORIO 4755

• ESCRITORIOS Y VENTA:
• DIRECTORIO 4755

XIV Exposición
Feria Ganadera de San Julián

Organizada por la Asociación Rural de San Julián, tuvo lugar durante los días 8, 9, 10 y 11 de febrero último la XIV Exposición de Ganadería, cuyo acto inaugural contó con la presencia del gobernador del Territorio, coronel (R.) Rafael Lanalea, delegados del Ministerio de Agricultura de la Nación, autoridades locales y numerosos ganaderos y público. Damos a continuación los discursos pronunciados en tal oportunidad, sirviéndonos, para tal efecto, de la versión de nuestro estimado colega "La Verdad".

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION RURAL DE SAN JULIAN, Dr. ALBERTO NIETO

Señoras y señores:

Un año más ha pasado por sobre nuestras cabezas, y fieles a la cita, los viejos caballeros de ayer, con sus filas un tanto raleadas, vuelven a la palestra para medir sus fuerzas, vuelven con sus ovinos, con esos magníficos productos en los que han puesto todos sus afanes y la experiencia de muchos y largos años; vuelven con sus dolores, con sus esperanzas y con sus problemas.

Un año ha pasado, y aquí vienen nuevamente a darnos su pequeña lección de maestros; esa lección que es menester aprender, porque en ella se funda y en ella descansa, toda la economía y el porvenir de estas sureñas tierras.

Un año ha pasado, y podemos decir que ha pasado sin pena ni gloria, pues los viejos problemas continúan en pie, y nuevas circunstancias han venido a agravarlos y complicar la vida sobre este suelo.

El problema de la tierra pública continúa siendo el mito de siempre, y no obstante las promesas efectuadas, aún no se vislumbra el decreto que la conceda en propiedad al hombre que tesoneramente la explota y la trabaja; la fatídica espada de Damocles sigue pendiendo sobre la cabeza del poblador, y la incertidumbre de la hora sigue rondando su casa. Esa casa que es también su presidio, porque las últimas disposiciones aun no derogadas, en ella lo confinan para purgar quien sabe qué delitos imaginarios...

Estamos viviendo sin embargo una nueva era, y esperamos que esta vez el Estado cumpla, dando la tierra en propiedad a quien la merezca, y coordinando la acción para que el producido de esas ventas vuelva a los territorios que corresponde para la realización de las obras que estos reclaman.

Al lado de este fundamental problema, porque es problema de arraigo y afincamiento, otros problemas de la vida diaria, reclaman también ser contemplados sin dilación alguna.

El problema del combustible es uno de ellos. La zona costera y centro del territorio, ha sido ya virtualmente devastada en procura de la escasa leña que en ella existía: ya los campos han sido criminal e inconscientemente pelados de la pobrísima vegetación que los cubría, y ya es hora de terminar con esos permisos de extracción, que nos llevan irevitablemente hacia la erosión y la ruina.

El combustible líquido también falta en toda la zona, y podemos decir que durante el pasado año, nafta y kerosene fueron artículos casi prohibidos en la región, con el consiguiente cortejo de trastornos que ello trae aparejados en



El Extracto de Carne LA BLANCA es el mejor estimulante del apetito y de las funciones digestivas. Usándolo en las comidas se logra darles un gusto exquisito, al mismo tiempo que se consigue una acción saludable sobre el organismo.

"PUROJUGO"

LA BLANCA

una zona donde los elementos son de vital importancia.

Creemos necesario que Yacimientos Petrolíferos Fiscales encare resueltamente la solución de este problema que lleva miras de agravarse, y creemos también que la Gobernación del Territorio podría por su parte mitigar la escasez del combustible sólido, haciendo llegar a las poblaciones costeras carbón del Turbio o leña de otras procedencias. Sabemos que el Sr. Gobernador se interesa ya en este aspecto de la cuestión.

Los fletes marítimos, esos dichosos fletes que siempre suben, han vuelto a convertirse en pesadilla para el poblador patagónico y gravosa carga para la economía regional; un nuevo aumento del 20 % rige para los mismos, y no obstante los pedidos de reconsideración formulados en toda la Patagonia y el unánime clamor de protesta levantado contra los mismos, ellos persisten, gravando en forma inusitada los productos de la región y los artículos de consumo diario.

Los conflictos obreros iniciados con la esquila, que arbitrariamente seguimos pagando a $ 0.45 por animal, sin que hasta hoy la Secretaría de Trabajo y Previsión haya dado su fallo definitivo al respecto, siguen en el aire.

Y finalmente, la campaña de lucha contra la sarna que iniciada con la mejor buena voluntad, amenaza fracasar si no se contemplan las disposiciones vigentes y se modifica el sistema, a fin de que pueda cumplirse con el mismo, pues lo que aparentemente está perfectamente bien en teoría no puede ser realizado actualmente en la práctica por una serie de factores que contra ello conspiran en forma fundamental y que oportunamente concretaremos ante quien corresponda.

Tal es el bagaje de problemas que estos esforzados pobladores patagónicos traen a cuestas; por eso vienen hoy, tal vez un poco más desanimados, más cansados y más tristes..., pero siempre dispuestos a la lucha, con la mirada puesta en un lejano e inalcanzable horizonte.

Esta Exposición y las que a lo largo de este extenso sur se realizan, son el producto de sus afanes, de sus férreas e indomables voluntades puestas al servicio de un mañana mejor y más grandioso; pero esta reunión de hoy, casi en familia, nos dice que el interés por estos certámenes va enfriándose, y que es necesario enderezar el rumbo y buscar nuevas manifestaciones que pudiendo estar al alcance de una indiscutible mayoría, reporten también un mayor beneficio colectivo.

Entendiéndolo así, esta Asociación Rural organiza su Primer Remate Feria en Cañadón León para el 1º y 2 de marzo entrante; allí en pleno campo y corazón santacruceño, sin preparación previa, estarán los verdaderos exponentes de nuestras majadas generales, y allí esperamos también ver resurgir el interés que aquí decae a ojos vista.

Y ahora, sólo me resta agradecer al Sr. Representante del Ministerio de Agricultura de la Nación y al Jurado, la labor desarrollada, felicitándolos por la ecuanimidad de sus fallos, y al agradecer también la presencia del Sr. Gobernador del Territorio de Santa Cruz en este sencillo acto, hago votos porque sus gestiones gubernativas alcancen el éxito que esperamos, y tengo el alto honor de invitarle a declarar oficialmente inaugurada nuestra Décimocuarta Exposición de Ganadería.



Primer premio, conjunto de borregos pedigree. Expositor: The San Julián Sheep Farming Cº. (Foto Mitre.)

"BOSTON" COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS

INCENDIOS **Cristales**

Robo (casa flia.) **Golf. Automóviles**

ACCIDENTES DEL TRABAJO (Ley 9688)

Capital Autorizado: $ 4.000.000.— Suscripto: $ 2.000.000.—

Capital Realizado: $ 1.700.000.— c/legal

Wm. F. BENKISER, Presidente — C. S. TUCKER, Secretario — M. HERROLD, T. Consulter — J. N. HOIMSTROM, Gerente

Sede Social: "EDIFICIO BOSTON"

"Sucursales y Agencias en el interior de la República"

U. T. 33, Avda. 3046 **Buenos Aires** **U. T. 34, Def. 6989**

RIO DESEADO

MARCA REGISTRADA

Leis, Lamas y Cía.

Quesos del País y Extranjeros — **Importación y Exportación de Aves y Huevos** — **Venta por Mayor y Menor**

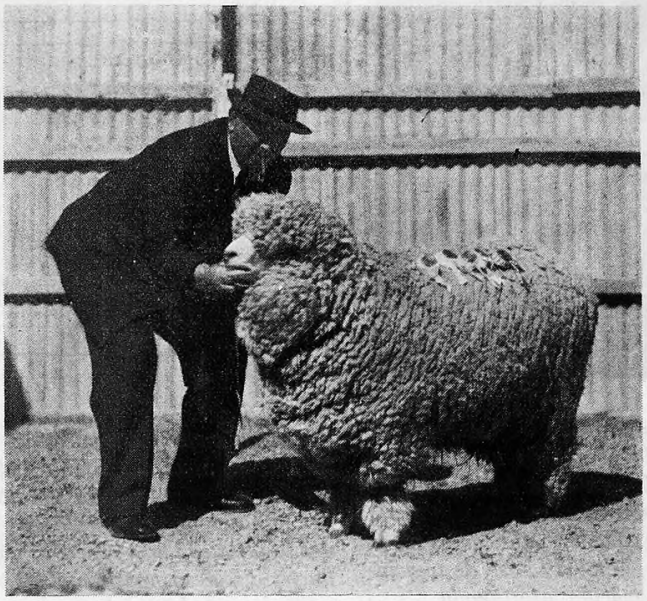
MEJICO 1757 **Buenos Aires** **T. Á. 38 Mayo 2442**

DISCURSO DEL GOBERNADOR DE SANTA CRUZ, Coronel (R.) RAFAEL LASCALEA

(Extractado por "La Verdad" en su edición 15 de febrero de 1947.)

En su feliz improvisación, el gobernador Lascalea comenzó diciendo que sorprendido por la agradable invitación de la comisión directiva de la Asociación Rural de San Julián, concurría gustoso al certamen, por considerar que es obligación de todo gobernante prestigiar actos como el que se estaba realizando.

Y luego de expresar sus plácemes a los expositores y a la comisión directiva de la entidad, por su empeño y tenacidad, y de exhortar a todos a proseguir la labor, con confianza en el éxito final a despecho de accidentales dificultades, expresó con gesto amable que procuraría levantar velados cargos contenidos en el discurso del Dr. Nieto.



El Gran Campeón Corriedale, expuesto por The San Julián Sheep Farming Cº. (Foto Mitre.)

LA TIERRA PUBLICA

Refiriéndose a la expresión de que los pobladores de tierras fiscales tienen siempre pendiente la espada de Damocles, manifestó que las últimas disposiciones del P. Ejecutivo y la designación de comisiones especiales de Tierras significan un paso adelante en el propósito de otorgar la tierra en propiedad al que la trabaja y le corresponda por su empeño y residencia y contribución eficiente en la orientación oficial de solucionar los demás problemas que en ese aspecto afectan a los pobladores.

PROBLEMA DE LOS COMBUSTIBLES

Aludió seguidamente al problema de los combustibles líquidos, para expresar que las actuales dificultades se deben a circunstancias especiales, entre otras a la falta de maquinarias necesarias para su adecuada explotación, de las que carece el país y a las huelgas ferrocarrileras.

"Por eso —añadió— la provisión de combustibles sólidos a las poblaciones del Territorio ha sido mi costante preocupación y constituye para mí una sorpresa enterarme de su carencia en San Julián, prometiendo efectuar gestiones ante el Ministerio de Marina para el transporte de 300 toneladas de quebracho y la adopción de medidas para la existencia de un stock permanente de reserva".

En cuanto al carbón de "El Turbio", enunció una serie de consideraciones adversas, entre ellas, la falta de colaboración de los transportistas, que hacen arribar a la conclusión de que resulta menos costoso el que procede de Chile.

LOS FLETES MARITIMOS

Sobre este punto, el gobernador Lascalea, declaró que tenía entendido que con la incorporación de la flota de la nueva compañía naviera Pérez Compac al servicio de cabotaje a la Costa Sud, a iniciarse en el mes de marzo próximo, según se anuncia, habría de normalizarse.

CONCEPTOS FINALES

Terminó diciendo el mandatario que "con estas aclaraciones y con mi promesa formal de preocuparme con mi mejor voluntad y lucha por el bienestar del territorio, declaro inaugurada esta exposición ganadera".

De Carlo Digiorge y Cía.

Fabricantes de Calzado

Especialistas en Calzado para

66 - BOGOTÁ - 70 U. T. 60 - CABALLITO 6968 NIÑA, VARON, SEÑORA *y* SPORT

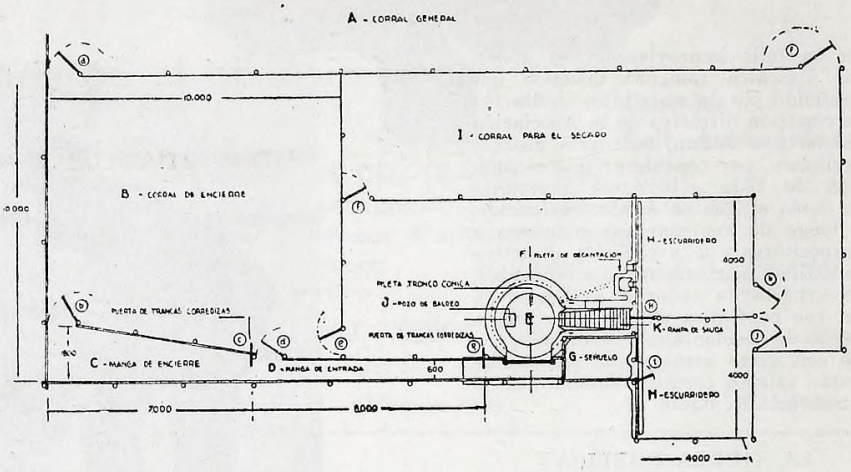
Mauricio Lázaro

Fabricante de artículos de punto

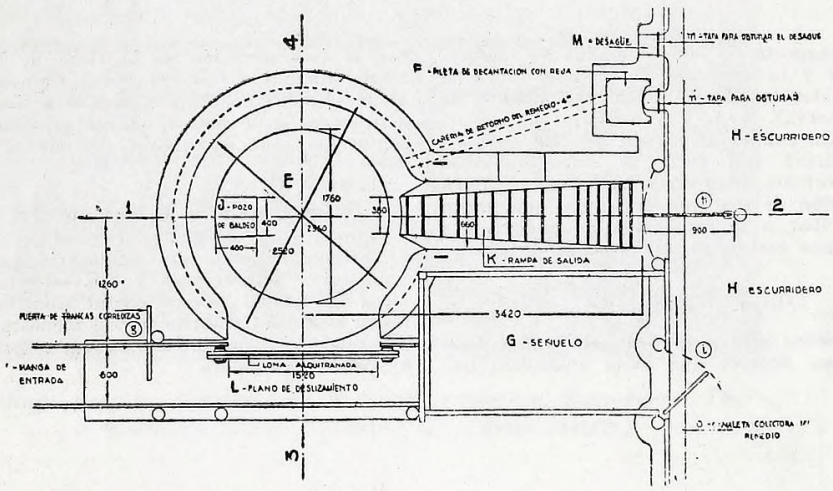
Avenida Forest 1148 **Buenos Aires** **U. T. 54, Darwin 1923**



El ingeniero don Carlos Posadas, autor de planos de un bañadero especial para lanares, que ha de tener general aceptación, y parte de cuyos planos publicamos en la presente nota. Trátase de una innovación afortunada.



Bañadero cuyo plano original pertenece al ingeniero Posadas. Tiene la pileta, contada al nivel del líquido, 2.52 ms.; tomando término medio, cinco ovejas que pueden nadar y bañarse simultáneamente si el animal debe estar en el bañadero dos minutos, se puede calcular, si se emplea un solo hombre para encerrar y atender la pileta, lo menos seis minutos andando ligero, para bañar y encerrar una chiquerada y desocupar la pileta con diez animales cada seis minutos, es decir, cien animales por hora; de modo que en diez horas de trabajo, se alcanzaría a bañar una majada de mil animales, aun con esta dimensión. No parece, pues, exagerado 2.52 metros de diámetro.



Si se emplean dos personas para atender el bañadero: un encerrador y un encargado de baño —el encerrador puede ser un muchacho con un perro para encerrar las ovejas—, se aumentará el rendimiento. El tiempo requerido sería así: Tiempo empleado en el baño: dos minutos; tiempo empleado para hacerlas salir: un minuto y medio; tiempo empleado para hacerlas deslizar: un minuto. Total cuatro minutos y medio.

PROYECTO DE UN BAÑADERO MODELO PARA OVEJAS

Obra del Ing. Carlos Posadas. Comentario de Luis Rey.

BARTOLOME VIGNOLO

TALLER ELECTRO-MECANICO

Instalaciones Eléctricas Navales y Terrestres

MOTORES - BOBINAJES - DINAMOS - TELEFONOS

CALLE MINISTRO BRIN 971 AL 973 — U. T. 26, Garay 2760

La evolución de la ganadería en el Sur

Bosquejo panorámico de la economía patagónica

Algunas impresiones, una anécdota y muchas cifras

Por Luis Rey

(Especial para ARGENTINA AUSTRAL.)

El subsuelo calcáreo y las masas pétreas que denunciaban el origen cuaternario hicieron equivocar a entendidos respecto a las condiciones del austro argentino para su explotación agrícolaganadera. En efecto los expedicionarios y geólogos de la primera hora no tuvieron mayor confianza en la Patagonia, incluyendo al mismo Darwin, cuyas expresiones son bien conocidas.

El perito Moreno una vez internado por el camino de la costa a la cordillera halló algunos valles descriptos maravillosamente con pluma fácil y con encomiable patriotismo, tanto en la faz literaria como en lo que se refiere la descriminación científica, que demostraron probabilidades promisorias; también el andariego Lista, encontró motivos de esperanza positiva en esas ramas cuando se detuvo a observar con detenimiento, suelos blandos detrás de pétreas montañas. El perito Moreno culminó sus estudios recorriendo el Traful que le llevó a extensas correrías sin descanso por Bariloche, descubriendo aquel paraíso encantado que describimos hace tiempo en estas mismas columnas.

LA REALIDAD DEL SUR

Era menester la silenciosa audacia de los primeros pobladores, cuya vida dramática narra ARGENTINA AUSTRAL en documentos de elocuencia homérica, número tras número, para conocer los valores del sur a través de sus propias necesidades inenarrables, llevadas al libro y al cuento y que espera su historia.

Del patético realismo por vivir cuando la leyenda furibunda del indio impresionaba al habitante de las ciudades, vino el querer desentrañar misterios que no existían sino en la mente supersticiosa de los ignorantes, pues el sur, lo mismo que toda tierra nueva requiere valor temerario, paciencia en el descubrimiento de sus riquezas innúmeras y confianza en las luces del futuro, que son los cauces donde andan los primeros civilizadores. Fué menester —por obra de la exclusiva incapacidad de los gobernantes, para quienes la provincia de Buenos Aires, era algo así como el supremo cuerno de la abundancia que satisfaría por completo las arcas del país...— que surgieran hombres de empresa decididos, sin temor a la flecha vengadora, dispuestos a jugar su carta, cualquiera fuera la circunstancia que los hallara sin medios seguros de defensa.

De esta manera la realidad del sur argentino cobró tintes diferentes; hubo, bien es cierto, transhumantes aventureros que corriendo tras la imaginería del oro, se lanzaron a la búsqueda de mil y una vetas que los condujera por el inextricable rubicón del Tehuelche, hasta la meta imposible.

La Patagonia tuvo reyes, caciques blancos, extranjeros triunfadores, fracasados irremediables... Era ese el crisol que separaba en las marchas forzadas los desencantos y las brutalidades...; entre tanta negación compulsable llegaron los fuertes de verdad, aquellos que eran capaces, por instinto, de pensar con otro cerebro, sin la novelería interesada del ave de paso que sólo busca satisfacer un anhelo.

Al sur no iban a entregarle nada, ni afanes, ni sacrificios, ni amor; iban, sí, a llevarle lo que pudieran de cualquier manera... Y en ese proceso rudo, lento, la naturaleza, poniendo alas de viento, granizadas interminables e inviernos crueles, vencíalo estéril eliminándolo, pidiendo brazos, desinterés y otras formas de pensamientos...

SALUS
ES HIJA DEL SOL



El sol, maravilloso generador de energía atómica, inunda y fertiliza las colinas donde SALUS nace. SALUS capta la energía solar en su clorófila y la trasmite al organismo en mates sabrosos, festoneados de espuma tornasol.

Vale la pena probarla en seguida

YERBA
SALUS

Manjar en cada mate y elogio en cada boca.

DIFICULTADES Y TESON

Quedaron los que debían quedar, haciéndose presente los que eran llamados por una fuerza superior a ellos mismos. Estos hombres no tienen patria, son la raza del mundo.

¡Había que vivir!

Y vivieron.

¡Había que triunfar!

Y triunfaron.

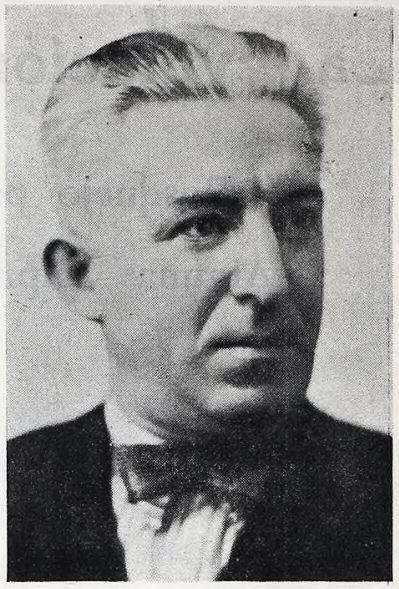
Tamaña lección puede conocerse a fondo remontándonos a muchos años atrás, cuando el clima era una mordedura brutal, desde abril a septiembre.

Por complacencia incomprensible la variación de las temperaturas bajas ha evolucionado en los últimos veinte años.

Las dificultades pedían tesón. El tesón aguzaba el ingenio. del toldo mísero levantado con seis cueros crudos pasaron al minúsculo ranchito miserable, de allí hubo un paso al primer ladrillo laboriosamente unido a otro ladrillo . . .

Y la casita de tres piezas con cocina amplia descubrió otro paisaje interior, que desconcertaba al dominador caviloso de la tribu.

Parece cuento de Salgari. Pared a pared levantadas con las propias manos. Vinieron ovejas del Perú, otras las introdujo el virreyrato del Río de la Plata, Rivadavia estaba con el ojo alerta: no tenía noción exacta de lo que era el sur, pero por el estudio clima y por las referencias llegadas casi de contrabando pensó que podía la República esperar algo provechoso de aquello . . . Nuflo de Córdoba debió ser imitado. Sarmiento lo certificó rápidamente con la visión de único genio que tuvo el país como político y estratego . . . Estos habían creído ver lo que descubrió el perito Moreno.



Una interesante opinión vierte en este artículo, el destacado escritor y periodista don Manuel de la Rosa, quien conoce a fondo los problemas del austro argentino.

¿SE PODRA SEMBRAR?

A tres mil metros de la playa, en ciertos lugares del austro argentino, el panorama se modifica virtualmente. La condición del terreno varía entre uno y otro territorio. En Puerto Madryn, la Bahía de Crácker, parece extender la arena en capas y subcapas, hasta que a cuatro mil metros la vegetación imprecisa deja ver los distintos verdes de los arbustos y las gramillas. Por ahí no había campos de trébol y alquilerillo, la piedra dejaba a veces "respirar a su antojo" a los manchones naturales que se expandían en zig-zag, sin ser muy extensos. Avanzando, la tierra iba unida a la arena, a la arenisca y a los sílices.

Siguiendo el camino del mar las zonas eran calcáreas, duras, con terrenos secundarios, terciarios y cuaternarios, con evidencias antropológicas de zonas remineralizadas, aptas para cualquier destino, menos para la ganadería y la agricultura.

Cualquier análisis físico tenía puntos de contacto con la parte áspera de la selva Negra de Francia, bellísima, pero por seis siglos improductiva, quien sabe si esa Selva Negra no instituyó una política especial a través de los años.

Recorriendo el hilo movedizo que nos conduce a los centros poblados hoy de la Patagonia, apreciamos las masas penetrantes en doble capa de cuarzos débiles, de sílices fundidos, que en línea sinuosa van de abajo para arriba, apareciendo y desapareciendo a través de leguas.

Quién sabe si en esto no radica la importancia general del sur argentino, tal vez el páramo resulte una riqueza maravillosa con el correr del tiempo.

Algo parecido ocurrió en Rusia con los Urales, hasta que pudo comprobarse su notable importancia en cuanto a metales preciosos, donde se instalaron altos hornos. En la actualidad a treinta y seis grados bajo cero funcionan fábricas importantes, donde el desierto más impresionante de las épocas de los zares quedó convertido en un centro fundamental al que rodea una ciudad blanca identificada con la nieve . . . Y cerca de allí se ha sembrado.

De la Patagonia vino el petróleo descubierto por Beghin; han venido vellones codiciados, manzanas deliciosas y sorpresas que trabajó en setenta años la miseria del desheredado y la definición del hombre fuerte.

En el lugar donde se levanta hoy Las Heras, se le ocurrió pensar a un español humorista en 1891:

—¿Aquí se podrá sembrar?—

—Habría que preguntarle al gobierno . . .

Y se rieron en la cara. (Sueños de prosperidad que pocos entienden.)

Era Manuel Argaña, un peón de estancia chica, que había ganado dinero. Tenía en el tirador varias miles de pesos. La chuscada mereció esa y otra vez varias vueltas de copas.

Bazar

Dos Mundos

25

SUCURSALES

★

Casas Centrales:

CALLAO esq. SARMIENTO

FLORIDA esq. Bartolomé Mitre

★

J. ROGER BALET

Y Argaña insistió en que "había que saber si se podía sembrar . . ."

Viniendo más acá sembró y perdió dinero. Las heladas quemaban las manos, el maíz y cualquier cereal . . .

El Ministerio de Agricultura tenía menos noticias que el innovador ocasional. El nombre de Argaña se perdió; sin embargo, puro sembrarse lo que él imaginaba. Hubo frutos, avena, maíz y cebada. Y habrá otros productos cuando aparezca otro individuo de su temple.

OVINOS Y BOVINOS

Las gallinas no resistían el clima; los cuidados en invierno eran extremados, lo mismo ocurría con los bovinos, que debían ser recluídos en galpones para subsistir. A otras especies les ocurría algo parecido; en cambio las razas ovinas resistían sin dificultad temperaturas casi del ártico.

El desnivel en la alimentación natural, conspiraba contra el desarrollo de poblaciones firmes. Faltaban legumbres, carne de vacuno, frutas, leche y huevos. Era un problema serio, pues, la pesca, a no ser en la costa, revelaba otro elemento en contra, ya que no se contaba con embarcaciones adecuadas al caso y el mar era demasiado peligroso para afrontarlo por espíritu deportivo.

Las pequeñas poblaciones habrían desaparecido en un día para el otro si no las hubiera guiado la estrella del marino que determina la ruta. El marino era el querer sobrevivir a las intemperancias furiosas del medio, la ruta el sentirse solos en la soledad incomensurables . . . Defenderse de las zarpas duras de la soledad mirando para cualquier parte, hasta dar con las llaves de ese mundo desconocido que tiene sombras, derroteros definitivos y acucia con látigos de hielo. Veamos los números ahora.

Según las estadísticas anotadas algunas, por el general Sarobe, la existencia de ganados en los territorios patagónicos, era la siguiente: Neuquén, año 1895: vacunos 173.706; caballar: 57.015; mular y asnal: 4.927; lanar: 357.429; porcinos: 1.486. En el año 1930, los vacunos descienden a 156.591, aumenta la caballar a 83.798, y los lanares suman en total 914.336, operándose aumentos sucesivos.

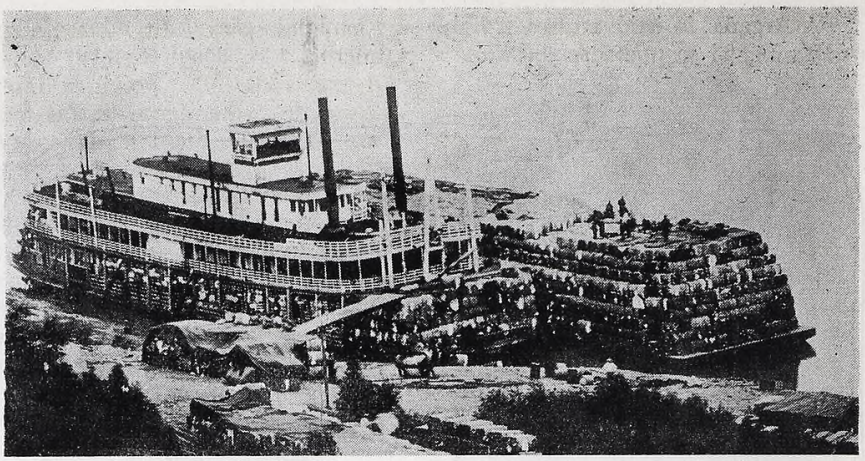
En 1908 el ganado era 193.728 y lanares 672.957.

El territorio de Río Negro contaba en 1895 con 82.050 vacunos; 39.599 caballar; 1.009.777 lanar; cabríos 5.751; mular y asnal 888 y porcinos 563. En 1908 la misma estadística informa que los vacunos ascendieron a 279.459, disminuyendo paulatinamente, hasta llegar a 110.920 en el



año 1930. En el mismo año, 180.536 yeguarizos; 8.345 mulares y asnales; 5.004.173 lanares; 170.972 cabríos y 9.270 porcinos.

Chubut tenía en 1895: 29.944 vacunos; 12.907 yeguarizos; 265 mulares y asnales; 47.306 lanares; 53 cabríos y 1.138 porcinos. Se registran en 1908 y 1914 estos guarismos: 334.995 y 135.822, respectivamente, descendiendo a 96.649 en el año 1922 y aumentando a 123.115 en 1937. El mular y asnal se eleva a 8.343 en 1930, para descender a 6.773 siete años más tarde. El aumento progresivo de lanares se marca así: 1922: 3.128.917; 1930: 5.004.173 y luego 5.163.900. Los porcinos triplícanse a los tres años y totalizan 10.000 en 1931.



Barcos para el transporte de lana usados en los Estados Unidos de Norte América, cuyo diseño, previas algunas modificaciones, quizás podría adaptarse a nuestra navegación fluvial.

Los datos referentes al territorio de Santa Cruz están consignados así: en 1895, vacunos: 10.555 (aumentados a 43.521 en 1914 y disminuídos a 17.982 en el año 1930); en 1895: 7.858; en 1930 suman 87.761, luego desciende el número mular y asnal en 1895, 1898 y 1930 a 8. Lanares en 1895: 369.264; 1922: 4.805.701 y 1937: 7.503.568. Los porcinos de 7 que eran hace 52 años aumentan a 3.000 en 1930, desciende el número y vuelven a aumentar las piezas.

Corresponden a Tierra del Fuego los siguientes datos: Año 1895: vacunos 796; caballar 263; mular y asnal 62; lanar 7.165; cabrío 264 y porcino 53. Los vacunos llegan a 11.851 en 1908; caballar 10.173; mular y asnal 108; lanar 1.342.351; cabrío 53 y porcinos 562. En 1937 los vacunos eran 4.964; los mulares y asnales 1; los lanares 773.011; el cabrío 187 y los porcinos 559.

El cómputo general de cabezas fué: año 1895: ganado vacuno 297.051; 1908: 845.562; 1914: 428.979; 1922: (datos incompletos) 351.460; 1930: 401.928 y 1937: 388.872.

Ganado caballar en 1895: 117.642; 1908: 499.566; 1914: 410.900; 1922: (sin dato); 1930: 518.849 y 1937: 414.086.

Ganado mular y asnal en 1895: 6.150; 1908: 15.705; 1914: 17.624; 1922: (sin datos); 1930: 29.233 y 1937: 22.599.

Ganado lanar en 1895: 179.941; 1908: 11.251.346; 1914: 10.366.635; 1922: 12.753.264; 1930: 16.158.225 y 1937: 17.026.242.

Ganado cabrío en 1895: 79.756; 1908: 269.627; 1914: 465.983; 1922: (sin datos); 1930: 835.000 y 1937: 1.131.874.

Ganado porcino en 1895: 3.247; 1908: 11.026; 1914: 15.960; 1922: 13.273; 1930: 30.799 y 1937: 30.701.

Los totales por año son: 1895: 2.294.787 cabezas; 1908: 12.892; 1914: 11.705.981; 1922: (aproximadamente) 13.117.997; 1930: 17.974.034 y 1937: 19.014.373.

Corresponden las cifras anotadas al año 1895, segundo Censo Nacional; 1914, tercer Censo Nacional; 1922, Censo Ganadero; 1930, Censo Ganadero y 1937, Censo Agropecuario.

LA POBLACION DE LA PATAGONIA

Examinemos los datos referentes a la población:

Neuquén: 1895, 14.517; 1906: 24.331; 1922: 27.474; 1914: 28.866; 1922: 29.784; 1928: 40.046; 1933: 42.414 y 1939: 75.200.

Río Negro tiene en el 1895, una población de 9.241 habitantes; aumenta a 53.722 en 1928 y pasa a 135.000 en 1939.

El total del Chubut en 1895 se fija en 3.748; en el año 1912 cuenta con 34.229, en 1933 tiene 58.032 y en 1939 pasa de 86.000.

Santa Cruz en 1895 cuenta con 1.058 aumentados a 9.948 en 1914, en 1939 se computan 18.700.

Tierra del Fuego: En 1895 cuenta con 477; en 1906: 1.417; 1912: 1.650 y en 1939: 2.300.

Los totales generales son: en 1895: 29.041; 1906: 61.225; 1912: 94.861; 1914: 106.625; 1922: 123.087; 1928: 160.479; 1933: 199.902 y 1939: 317.500 habitantes.

Los datos señalados coresponden a distintos censos y cálculos postcensales.

Anotemos su ganadería:

Al 30 de septiembre de 1942, Neuquén tenía: 67.363 vacas; 4.453 novillos; 14.326 vaquillonas, etc. Con un total de 130.285 cabezas.



Río Negro: 52.646 vacas; 6.524 novillos; 14.363 vaquillonas, etc. total: 108.693.

Santa Cruz: 5.732 vacas; 1.907 novillos; 1.905 vaquillonas, etc. total: 16.728.

Tierra del Fuego: 1.352 vacas; 464 novillos; 498 vaquillonas, etc. total: 4.717.

En esa misma fecha el total de lanares ascendía en Neuquén a 747.907 ovejas; 61.682 capones, etc. total: 1.149.220.

Río Negro: 1.654.943 ovejas; 290.749 capones, etc. total 2.780.256.
Santa Cruz: 4.679.000 ovejas; 1.381.000 capones, etc. total: 8.730.000.

Tierra del Fuego: 600.000 ovejas; 33.000 capones, etc. total: 867.000.

Estas cifras oficiales dan cuenta de la importancia adquirida por el sur rápidamente.

DIFICULTADES PARA LA GANADERIA

El refinamiento ganadero de toda la zona sur, data de cuarenta años atrás, si bien es cierto que al promediar la conflagración anterior, el tipo de lana gruesa que se pedía del exterior, contribuyó a que la calidad de las majadas sufriera un visible estancamiento.

A partir de 1921, volvió a intensificarse el refinamiento de las razas ovinas con los resultados que se están viendo.

La cotización en el mercado de lanas, ovejas, borregos y carneros demuestra el auge a que se ha llegado en importantes y pequeños establecimientos ganaderos, contándose con muchos que son un alarde moderno en la estructura general de la cría y comercialización.

En este mismo número de ARGENTINA AUSTRAL, el aserto queda confirmado con creces. Respecto a los diversos tipos de ovinos, caprinos y porcinos, las actividades en la Patagonia resultaron lentas por causas obvias.

Era menester la elección previa de lugares donde la fuerza del clima no desbaratara intenciones bien inspiradas, estudiándose en consecuencia, jurisdicciones donde el termometro marca temperaturas excesivamente bajas. Asimismo, contábanse para ello con un caudal de previsión extremada, comenzaron a llegar al Chubut y Santa Cruz, lotes de ovinos, caprinos, porcinos y yeguarizos, sin atender al consejo que dictaba en regiones parecidas de Europa, el tipo o la cruza que pudiera tolerar los largos inviernos australes. Para ello se construyeron galpones más o menos adecuados en lugares reparados de los vientos, sin poderse eludir, se entiende, el fragor de las tempestades de nieve. En igual sentido la cría de gallináceos demandó en las chacras patagónicas ensayos continuados.

Iba realizándose el prodigio tan esperado: paralelamente a las siembras, plantación de frutales y explotación de bosques forestales, las vacadas comenzaron a pastar desde los valles, comarcas, ríos, hasta el contrafrente cordillerano, que por razones meteorológicas, fáciles de comprender, permitían el acceso de animales de diverso tipo. La elevación de las moles graníticas o la pronunciada irregularidad del terreno en ciertos lugares, resguardan a las poblaciones de los vientos huracanados, siendo agradable el clima que allí impera; distinto ocurre en las cercanías de las altas mesetas, en puntos donde el viento del mar toma contacto con el de la cordillera y en zonas desoladas, equidistantes de uno a otro punto.

Este ha sido el problema primordial del sur, que hubo que sortear despacio. Exceso de piedra, pastos ralos, capas arenoarcillosas y vegetación de valor nulo para la ganadería, con el aditamento de largas distancias a recorrer, falta de caminos, dificultades en los embarques y carencia total de vías férreas.

Puede asegurarse que en 70 años el sur "se hizo solo", no existía para las autoridades nacionales.



Fotografía del doctor Tomás A. Le Breton, recordado ministro de Agricultura de la Nación y ex-embajador en Gran Bretaña, tomada en los tiempos en que puso en práctica ideas felices para la industria lanera, conectadas hoy en poderosas fábricas que son nuestro orgullo.

LA AGRICULTURA

El Censo Nacional Agropecuario del año 1937, ofrece las siguientes cifras:

Territorio del Chubut: chacras 998; huertas 68; quintas 137, etc. total de explotaciones: 5.983 (se destacan Gaimán - 564 y Rawson con 170).

Neuquén: chacras 629, etc. total: 4.829.

Río Negro: chacras 1.073, quintas 898, granjas 62, apiarios 21, etc. total: 7.763.

Santa Cruz: chacras 29; mixtas 12, no determinadas 59, etc. total: 1.508.

Tierra del Fuego: chacras 5; no determinadas 27; mixtas 12, etc. total: 127.

Para dar una impresión de conjunto conviene tener en cuenta su desarrollo paulatino, véase: Granos, área sembrada:

Chubut: 8.820 hectáreas, cosechadas 7.780; trigo 6.750; área cosechada 6.150; producción en toneladas 6.580.

CIGARRRILLOS RUBIOS



Continental
Apasionan!

Lino producción en tonelada: una; maíz: 59 toneladas; avena 1.040 toneladas.

Neuquén: Granos 4.162 toneladas; trigo 2.760; lino dos toneladas; maíz 810 y avena 455 toneladas.

Río Negro: Trigo 2.412 toneladas; lino once toneladas; maíz 3.915; avena 585.

Santa Cruz: Trigo diez toneladas; lino, sin producción; maíz sin producción; avena 250 toneladas.

Tierra del Fuego: Trigo, lino y maíz sin producción; avena 450 hectáreas, no dió resultado.

A pesar de la opinión categórica de los sistemáticos negadores, la Patagonia produjo en baja escala, pero produjo productos agrícolas.

EL BANCO DE LA NACION

Las operaciones realizadas por los pobladores, son signos demostrativos del creciente desenvolvimiento del agro en pequeña escala y de la ganadería sureña; la revista de la entidad, en su número 40 del año 1944, destaca en cifras las operaciones efectuadas en globo, por las sucursales.

En números redondos eran: Adelantos en cuenta corriente $ 1.286.251. Documentos descontados $ 15.922.857. Créditos con prenda agraria $ 623.808. Letras y giros comprados $ 155.883.

C. de Ahorro, Chubut: $ 18.261.600. Santa Cruz $ 7.724.300. Río Negro $ 7.260.300. Neuquén $ 3.174.800. Tierra del Fuego $ 559.600.

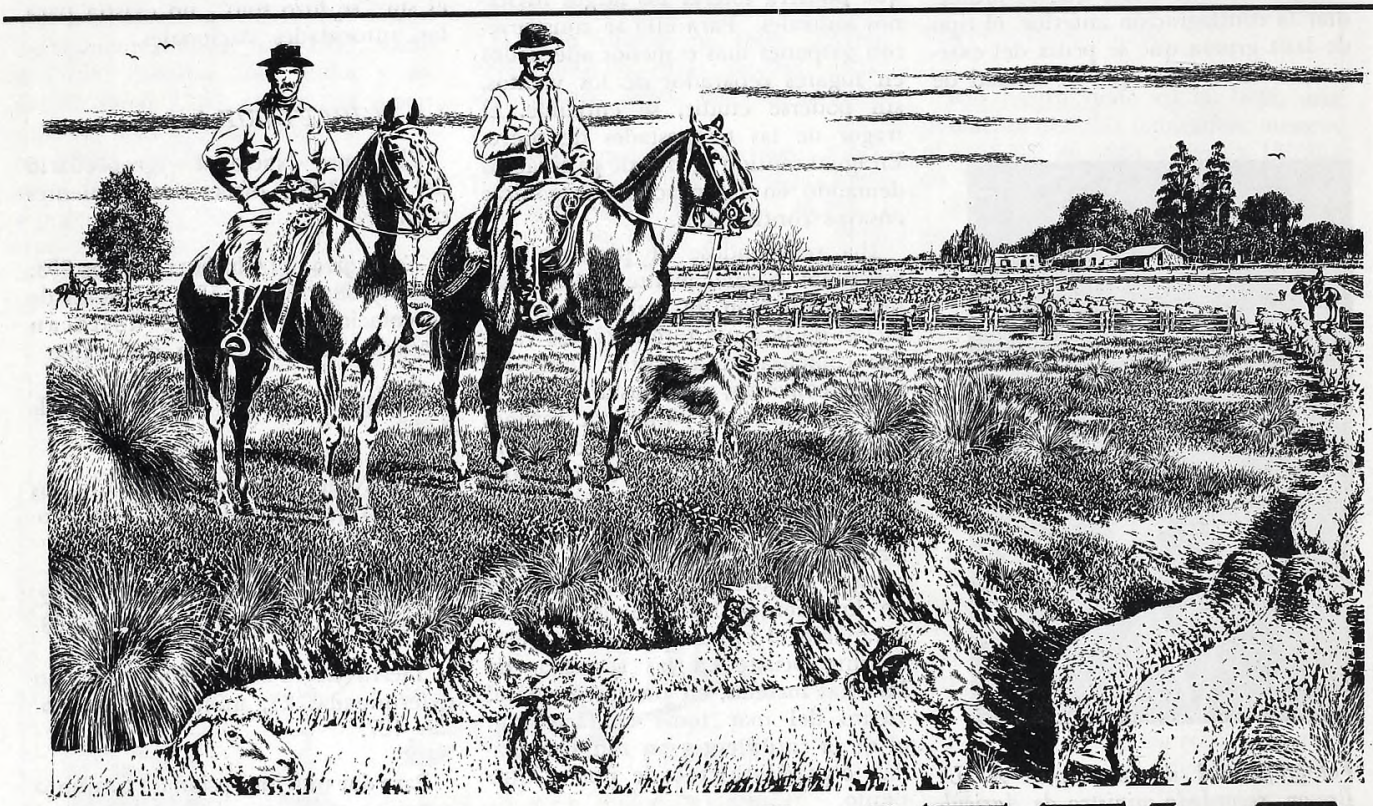
Con estas pequeñas estadísticas el cuadro queda completado.

OPINION DE DON MANUEL DE LA ROSA

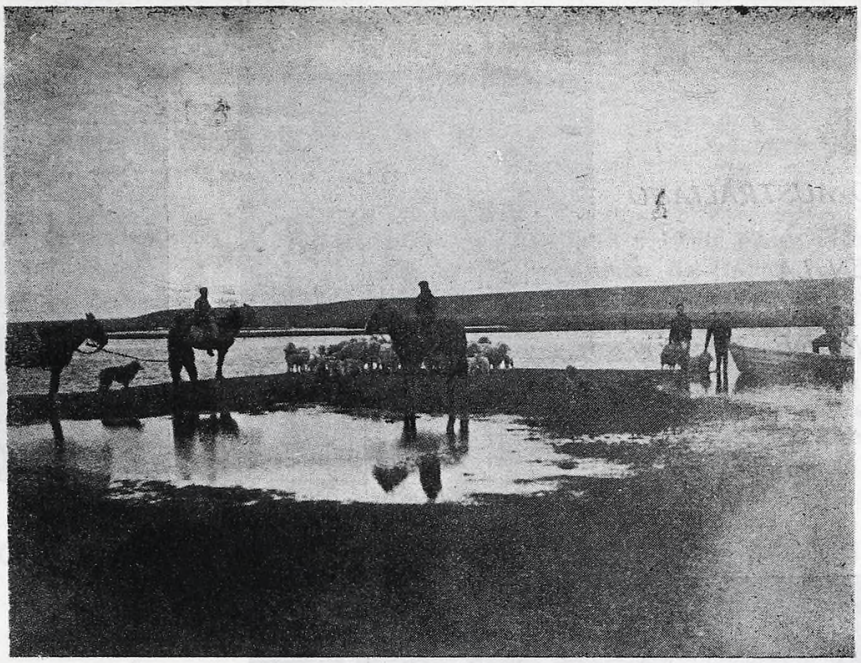
El destacado escritor y periodista español, radicado desde hace tiempo en el país, don Manuel de la Rosa, es un lector asiduo de los asuntos patagónicos, teniendo una versación sólida sobre cualquier tema de aquellas regiones. Con relación a este artículo hemos recabado su juicio, así concretado:

—Carezco de autoridad para hablar de la Patagonia, aunque me he familiarizado con ella a través de lecturas. Mi conocimiento no es directo, creo que en el sur argentino la cuestión agrícolaganadera se desenvolverá bien, aunque el clima sea adverso; cuando haya capitalistas que lo entiendan y el gobierno coopere. Hay allí vetas inexploradas. Se que han tropezado los pobladores con dificultades enormes, pero la tenacidad de unos cuantos como en el caso de don José Menéndez, que llegó a poseer cinco millones de ovejas, y el de don Primo Capraro, pioneer de Nahuel Huapí, sirvieron para darle al sur otro contenido en el término general.

En España y Alemania, interesó el complejo problema patagónico, por lo que representa su extensión, su punto estratégico y su poder económico, tanto que en el segundo país citado, se llevaron estadísticas minuciosas durante el reinado de Hitler . . . Hace falta inmigración apta unida al patriotismo. La conquista del austro nacional por parte de los trabajadores argentinos, llegará a ser el principal desahogo de las grandes ciudades del país. Falta mucho por descubrir, falta mucho por hacer. Tienen que decidirse . . .



Majadas sin sarna con LITTLE ES EL REMEDIO QUE CURA



LA PATAGONIA EN 1904. Vadeando el rio Gallegos.

(Foto Fernández de Cabrero.)

RECIBIMOS
CONSTANTEMENTE las
ULTIMAS CREACIONES
del AFAMADO CALZADO
"CARLITOS"



Sin este sello en la suela NO ES "CARLITOS"

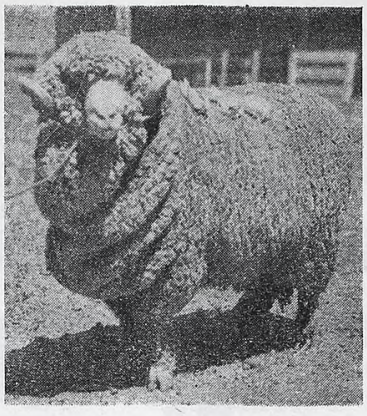
"LA ANONIMA"

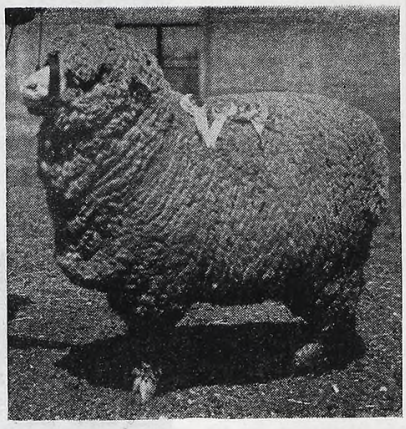
Agentes exclusivos en la Patagonia

EL MERINO AUSTRALIANO

EN LA

EXPOSICION DE TRELEW







Dos Grandes Campeones y un Primer Premio Conjunto de Reproductores. Expositor: cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

FIDEOS ENVASADOS

"LA UNION"

Gerino Hnos.

ALBERTI 1779

T. Arg. 61 - 0278 y 4353

BUENOS AIRES

VINOS NOBLEZA

Los vinos "NOBLEZA" no confían sino en su alta calidad. Consuma también los vinos "NOBLEZA" y obtendrá lo mejor.

Pídalos a su proveedor o consúltenos.

DISTIBUIDORES:

Mozotegui, Arriola y Cía.

Almacén por Mayor e Importación

Solís 1302 — Capital

CASA FAZIO DE **FAZIO & GARCIA**

353 - OLAVARRIA - 363

21 - BARRACAS 0675

Sucursal Nº1 – AUSTRALIA 801 – 15

T. A. 21 Barracas 0513

PROVEEDURIA MARITIMA

EL MAS COMPLETO SURTIDO EN ARTICULOS DE ALMACEN

BUENOS AIRES

XI Exposición de Ganadería de la Sociedad Rural Valle del Chubut

Durante los días 17, 18 y 19 de enero último tuvo lugar en Trelew la XI Exposición de Ganadería organizada por la Sociedad Rural Valle del Chubut y en cuyo acto inaugural usaron de la palabra, en el orden que aquí los mencionamos, el secretario de la entidad, Dr. Jaime González Bonorino, y el Gobernador del Territorio del Chubut, don Raúl Rioboo, discursos que a continuación publicamos extractados según versión de "El Pueblo de Trelew".

DISCURSO DEL SECRETARIO DE LA SOCIEDAD RURAL VALLE DEL CHUBUT, DR. JAIME GONZALEZ BONORINO

Señor Gobernador, señores jurados, señoras, señores:

La Sociedad Rural inaugura su XI Exposición de Ganadería en una época de excelentes y promisoras perspectivas para el futuro inmediato de las industrias madres del país; en un período en que todos los pueblos del mundo demuestran especial interés y se disputan los productos del agro argentino; pero esas auspiciosas perspectivas no autorizan la inactividad en quienes tienen a su cargo la dirección, orientación y acrecentamiento de la producción.

Así la ha entendido el Superior Gobierno Nacional en cuyo vasto programa de gobierno para el período comenzado, se involucran innumerables medidas y obras que procuran el aumento de la producción y tratan de asegurar su comercialización y así lo entienden también las sociedades rurales, con el asesoramiento a los hombres de campo, la defensa de sus intereses colectivos y la solución de los importantes problemas que los afecta.

Estos certámenes son una de las tantas exteriorizaciones de la labor continuada de las sociedades rurales; no sólo sirven para que los cabañeros exhiban y vendan sus productos, obtengan premios y hagan reclame, como muchos gravemente equivocados lo creen; la finalidad es muy grande y muy noble, como lo es la de enseñar y aprender.

Nos enseñan los señores jurados que con su técnica e imparcialidad nos guían en el camino del mejoramiento, indicándonos cuál es el mejor, cuál es el standard de las razas para seguirlo.

Nos enseñan los cabañeros con la presentación de sus productos, que son el fruto de una intensa y permanente tarea, y el resultado de fuertes inversiones en la compra de padres y planteles, con el sano propósito de superación.

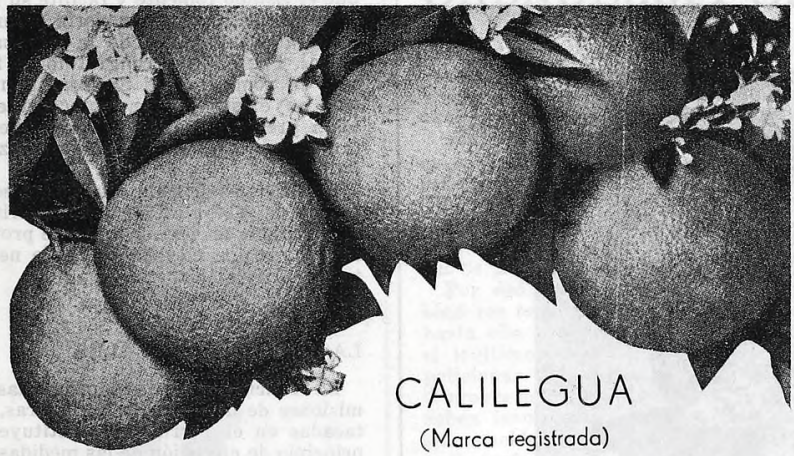
Nos enseñan igualmente los mismos ejemplares exhibidos, que nos sirven para cotejar los unos con los otros para que podamos establecer diferencias y luego determinar lo mejor.

En cuanto a aprender, aprendemos todos, señores, todos por igual, jurados, cabañeros, ganaderos, y hasta el mismo pueblo en general, que así se entera de lo que constituye la principal fuente de riqueza del país.

LA ERRADICACION DE LA SARNA

Se trabaja intensamente en la campaña contra la sarna ovina, colaborando así en la obra emprendida por el Ministerio de Agricultura de la Nación; impartiendo instrucciones sobre la forma de bañar las haciendas, evacuando consultas de todo orden y designando más de ciento cincuenta certificados de baños.

Podemos afirmar, que si bien el resultado está lejos de ser completo y total, mucho se ha logrado, consiguiéndose, en principio, llevar al convencimiento de la mayoría de los criadores de la zona, que los baños antisárnicos constituyen una obligación de orden público, porque la sarna es el factor que mayores pérdidas produce en la explotación ovina.



CALILEGUA
(Marca registrada)

Naranjas, Pomelos y Paltas

Al comprar fruta, insista en que sea de CALILEGUA, y obtendrá una fruta renombrada por su buena calidad y sabor delicioso, producto de la privilegiada región de CALILEGUA - Provincia de Jujuy.

Productores: **LEACH'S ARGENTINE ESTATES, LTD.**

Reconquista 336 — **Calilegua, F.C.C.N.A.**

Buenos Aires — **Provincia de Jujuy**

Azúcar y Alcohol — Ingenio "La Esperanza" — Prov. de Jujuy

La tarea es ímproba, de difícil realización, intensa y permanente, que será necesario continuar por el Gobierno, sociedades rurales y ganaderos mediante sistemas más prácticos, más enérgicos y de mayor eficacia inmediata, cual sería, entre ellos dentro del mismo organismo del Ministerio de Agricultura la imposición a todo concesionario de campo fiscal, bajo sanción de caducidad y desalojo, de tener las instalaciones necesarias y de bañar periódicamente sus majadas.

Así podrá lograrse la extirpación total de la peste, aspiración de todo pueblo civilizado, como lo han logrado ya Australia y Nueva Zelandia.

GOBERNADOR DEL TERRITORIO

Una aspiración de estos pueblos del Chubut exteriorizada por unanimidad en la última asamblea de la Sociedad Rural, fué convertida en realidad.

Me refiero a la designación de Gobernador, que debía recaer en la persona de un hombre del Territorio o que hubiera tenido residencia en él; considerando que no se puede gobernar, sin el amplio conocimiento previo de la jurisdicción, del pueblo y de los problemas que lo afectan.

El nombramiento recayó en don Raúl R. Riobóo, que hoy nos honra con su presencia.

Unánimemente consideramos acertada la designación, porque no sólo es hombre joven, capaz de dedicar todas sus energías y conocimientos en beneficio del progreso del territorio, sino que tenemos la esperanza de no arrepentirnos, pues el Sr. Riobóo es también un ganadero argentino y por otra parte como ya es un axioma, que todo hombre que ha desarrollado actividades honestas en la Patagonia, le tome cariño y jamás la olvida.

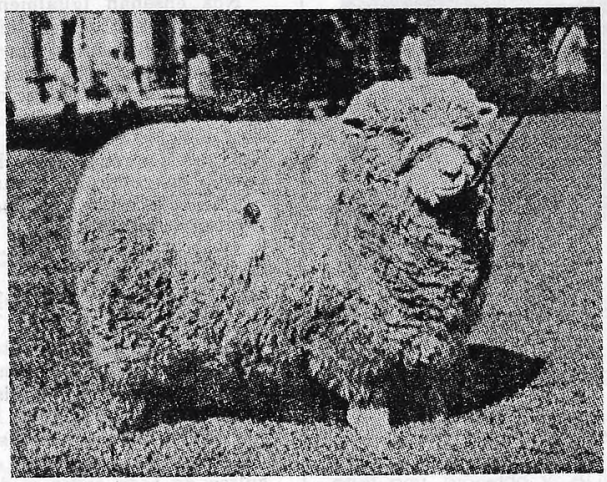
Estas son las condiciones que caracterizan lo que nosotros llamamos un Patagónico.

SOCIEDAD ANONIMA ESTANCIAS

"MAURICIO BRAUN" LTDA.

Venta permanente de reproductores de pedigree y puros por cruza de las razas

Romney Marsh, Corriedale y Merino Australiano



BORREGA ROMNEY MARSH

PEDIDOS O INFORMES:

Avda. R. SÁENZ PEÑA 547

BUENOS AIRES

LA REBAJA DE LOS FLETES

Recientemente se tuvo conocimiento que la Flota Mercante del Estado aumentó en un veinte por ciento los fletes a los Puertos de la Patagosia; inmediatamente la C. D. de la Sociedad Rural, inició sus gestiones por intermedio de la Federación, para que dicha medida fuera derogada, por cuanto el aumento de los fletes marítimos, ya excesivamente elevados, incide directamente sobre sus principales fuentes productoras de lanas y carnes, industrias que por formar una de las partes más importantes del acervo nacional necesitan ser fomentadas con toda clase de franquicias, eliminando las cargas que las graven en cuanto ello sea posible.

COSTOS DE LA PRODUCCION

La manufactura fija sus precios en el mercado interno con relación al costo de producción; pero para el productor del agro rigen los precios que regulan la oferta y la demanda en el comercio internacional.

Hasta hoy ha sido bien pobre la legislación que favorezca a las industrias de campo, especialmente la de la lana hoy recargada en sus costos por el excesivo precio de los fletes, de los lienzos, de los sarnífugos, sueldos, aguinaldos, neumáticos, automotores, alambres y toda la mercadería indispensable en la explotación ovina, cuyos precios se han multiplicado; manteniéndose en cambio los valores de venta al mismo nivel de los que regían diez años atrás.

COMERCIALIZACION DE LA LANA

Pero el hombre de campo, fuerte y sufrido físicamente, que aguanta la agresividad del clima en el campo y su soledad, es capaz también de soportar pacientemente las alternativas desfavorables de la situación económica, sin reclamar y sin esperar ayuda; solo aspira a que no se agrave su actividad y que el Estado fomente y facilite su labor, porque sabe que la ganadería es uno de los grandes puntales de la riqueza nacional. Por ello me congratulo en informar en nombre de la Sociedad Rural de que no existe ningún antecedente que haga presumir que el Estado intervendrá directamente en la comercialización de lanas.

También es posible que se acceda al pedido de rebaja de los fletes marítimos por la Flota del Estado y que se proveerá al Chubut una elevada cuota de neumáticos para camiones.

LAS TIERRAS FISCALES

La función que desempeñan las comisiones de la Dirección de Tierras, destacadas en el Territorio, constituyen un principio de ejecución de las medidas tendientes a asegurar la estabilidad de los pobladores en las tierras fiscales que ocupan; pero esa labor deberá ser complementada y afianzada con una legislación agraria que derogue el incalculable número de disposiciones, arcáicas, inútiles e inaplicables y que agrupe en un solo cuerpo todas las que rigen las relaciones del Estado y el poblador respecto a las tierras que explota, para que sepa cuáles son sus derechos y obligaciones, y para que sirvan de garantía al dinero que invierta, le pertenecen con todos los atributos del derecho de propiedad, de ser exclusivo, absoluto y perpetuo.

DISCURSO DEL GOBERNADOR DEL TERRITORIO DEL CHUBUT, DON RAUL R. RIOBOO

La sociedad Rural "Valle del Chubut", en ocasión de realizar su XI Exposición Feria Ganadera, me ha invitado a concurrir a su inauguración y a usar su tribuna.

He aceptado complacido porque considero deber del gobernante alentar con su presencia el esfuerzo de los hombres que han hecho posible el éxito de esta muestra ganadera y porque es favorable la oportunidad sobre todo en estos momentos en que se inicia el nuevo período de gobierno para hablar sobre problemas agropecuarios y de las soluciones que hemos estudiado.

Constituye esta Exposición el índice cierto del grado de evolución del trabajo pecuario del Valle del Chubut.

Estimula y conforta constatar por la calidad zootécnica el estado de los productos expuestos, la tipificación exhibida, el progreso alcanzado por las viejas y las nuevas cabañas de la zona.

Y para qué hablar del mérito de los triunfos alcanzados por el propio esfuerzo e incomprendidos hasta no ha mucho por quienes tenían el deber de eliminar las vallas que se oponían al desenvolvimiento de las industrias madres, y más que ello, favorecer con la obra de gobierno su ascendente progreso.

Encontrar soluciones a los problemas agropecuarios chubutenses ha sido mi preocupación primera al asumir la gobernación del territorio. Experimento la satisfacción de poder declarar con profunda convicción, que condicionando nuestra acción a las normas y al ritmo que el general Perón y su gobierno han impreso a esa etapa de la vida nacional y mediando la nunca desmentida colaboración del ganadero patagónico, habrá de alcanzar el Chubut la realización plena de sus legítimas aspiraciones.

El Territorio conoce ya el plan quinquenal del general Perón y el plan analítico a que por encargo del Excmo. Sr. Presidente, la gobernación a mi cargo ha preparado.

SE SOLUCIONARA EL PROBLEMA DE LAS TIERRAS FISCALES

Parecería redundante hablar a los pobladores patagónicos de la tierra pública.

No ha tenido gobernador o funcionario que no se refiriera al problema y que no anunciara prontas y rápidas soluciones.

Los años han transcurrido, sin embargo, y las promesas quedaron incumplidas y las soluciones postergadas. Pero otros son los vientos que en este tiempo soplan.

El 16 de noviembre próximo pasado declaré:

"El problema de la tierra pública será resuelto en favor de los intereses patagónicos. La tierra pública, como bien de trabajo será entregada en propiedad. El expedienteo, crónico mal de nuestra burocracia, será substituido por el trámite expeditivo y simple."

Añadí que siendo el general Perón quien formulaba estas promesas, nadie tenía derecho a dudar de su palabra. He sentido la satisfacción de verla cumplida en un plazo mucho menor del previsto. Actúan ya en el Territorio dos comisiones destacadas por la Dirección General de Tierras y no son otras de las tantas comisiones que desfilaran por el Territorio ante la indiferencia y la antipatía de los pobladores y que vayan a agregar con su actuación otro alto de fojas más a los voluminosos y amarillentos expedientes. Vienen al Territorio munidas de grandes facultades, las mismas facultades que el mismo interventor en la Dirección General de Tierras posee.

Por eso reitero mi pedido a los pobladores todos del Chubut que se lleguen hasta ella con interés y confianza. Con el legítimo interés que tiene derecho a peticionar todo hombre que trabaja por el progreso austral y con la seguridad que deben inspirar los funcionarios que por su capacidad probada y honradez de procedimientos, se han hecho acreedores a la confianza del gobierno que hoy rige los destinos del país.

SE HARA EL EMBALSE DEL RIO CHUBUT

Debo referirme al viejo problema de las tierras particulares del Valle del Río Chubut, cuya solución con las obras de embalse, endicamiento e irrigación, el plan quinquenal también contempla. Los estudios están efectuados, la ejecución de la misma está ordenada. El general Perón y su gobierno las han prometido.



Yo no sé qué duda podrá haber entonces de que nos será dado a nosotros —no a nuestros nietos—, contemplar la feliz visión de nuevos alfalfares, frutales y alamedas, de reses redondas de gordura, en un futuro seguramente próximo, y de que no podían repetirse las inundaciones, las sequías, los revenimientos de las tierra con sus secuelas de calamidades.

LA SARNA DEBE SER ELIMINADA

El problema de la sarna ha merecido y merece, también, nuestra más grande atención.

Es vergonzoso confesar que más de cien millones de pesos pierde anualmente el país, como consecuencia de la sarna.

Hay países en el mundo y zonas de nuestra República en que no existe la sarna. ¿Por qué existe en el Chubut? Porque el decreto-ley número 7383 no se aplica ni ha podido aplicarse ni en su letra ni en su espíritu. No es posible que los veterinarios actúen eficazmente en jurisdicciones que en un año no pueden alcanzar a recorrer. Porque en la campaña no es posible la movilidad de los funcionarios sin automóviles, sin gomas y sin viático. Porque no es posible la eficacia de su acción sin ayudantes que velen por el cumplimiento de sus órdenes.

Existe sarna porque, desgraciadamente —los ganaderos mejor que nadie lo saben—, se han certificado remedios ineficaces; porque muchos ovejeros no saben bañar; porque la pequeña explotación lanar no ha sido debidamente fiscalizada y tutelada.

ESTACION EXPERIMENTAL DE LANAS Y OVINOS

En el curso del mes de febrero del corriente año, la Dirección de Lanas y Ovinos, dependiente del Ministerio de

EL CALZONCILLO

De Máxima Calidad

Amplio - Cómodo
PERFECTO



Ofrezca siempre esta marca para vender lo mejor.

Fabricante

Cayetano Capella

T. A. 38 - 2261

ALSINA 1367 BUENOS AIRES

Agricultura, comenzará a instalar en tierras reservadas al efecto, en la Colonia Juan Martín de Pueyrredón, una estación experimental de lanas y ovinos. Se han adquirido ya los productos lanares que habrán de ser los fundadores de esta estación, llamada a ejercer trascendental y benéfica influencia en los territorios de la zona sur.

LA DIGNIFICACION DEL TRABAJO HUMANO

Las comisiones decorosas y humanas que las leyes aseguran y asegurarán al trabajo y al establecimiento de un nivel superior de vida para los trabajadores, nos han colocado en el plano del anhelado equilibrio social. Ya no habrá ni podrá haber en el país, hombres que trabajen por veinte centavos por día o veinte pesos por mes. El descanso diario, hebdomadario y anual; la obligatoriedad del sueldo anual complementario; la aplicación de condiciones salubres de trabajo; el derecho a la jubilación; el amparo a la invalidez; la ayuda social en todas sus formas, son derechos imprescriptiblemente adquiridos por las masas trabajadoras de las ciudades y campos argentinos.

LA LIBERTAD ECONOMICA

El definitivo afianzamiento de la libertad económica es también una verdad inconclusa. Las medidas adoptadas significan en lo económico y en lo financiero la revolución más trascendental operada en los últimos cincuenta años de la vida nacional. El país no debe un solo centavo al extranjero y jamás se ha conocido un momento mejor para su economía. Se ha rescatado para el pueblo el derecho a la libre administración de sus propios bienes y el producto del trabajo nacional no emigra para pagar dividendos a consorcios capitalistas foráneos. Queda en el país para repartir sus beneficios entre catorce millones de argentinos.

La política del Consejo de post-guerra ha permitido detener la suba del marómetro inflacionista. Nuestra situación nos permite afirmar hoy que no hay país en América y en el mundo en que se pueda vivir mejor que en la Argentina.

Las ventajas de esta política han podido palparla más que nadie, los productores de lana. Los precios pagados por la industria nacional, han alcanzado niveles altamente satisfactorios y han regulado el mercado lanero.

Las industrias textiles nacionales han aumentado sus compras año tras año y en los últimos, aceleradamente.

El Señor Gobernador terminó su discurso declarando inaugurada la XI Exposición Ganadera del Valle del Chubut, mientras la nutrida concurrencia le tributaba una calurosa ovación.



de TEODORO CERECEDA

Teléfono 283 - Casilla Correo 5187
San Martín 341

CAP

Se detalla a continuación la lista definitiva de precios establecidos para los distintos tipos de hacienda, en el Frigorífico de la CAP de Puerto Deseado:

	por kilo de carne limpia
Corderos 1º livianos	$ 0.96
Corderos 1º pesados y 2º	,, 0.93
Corderos 3º	,, 0.8347
Corderos 1º livianos, destino Europa	,, 0.92
Corderos 1º pesados y 2º, destino Europa	,, 0.89
Corderos 3º destino Europa	,, 0.8052
Capones livianos	,, 0.6631
Capones pesados	,, 0.6116
Capones livianos Europa	,, 0.6337
Capones pesados destino Europa	,, 0.5748
Ovejas livianas	,, 0.4821
Ovejas pesadas	,, 0.4380
Ovejas livianas destino Europa	,, 0.4526
Ovejas pesadas destino Europa	,, 0.4012

	por kilo de carne limpia
Borregos y Borreguitos	$ 0.7133
Borregos y Borreguitos destino Europa	,, 0.6839
Consumo: Corderos	,, 0.60
,, Capones	,, 0.52
,, Ovejas	,, 0.43
Conserva: Corderos	,, 0.3158
,, Capones	,, 0.4034
,, Ovejas	,, 0.3098
Digestor: Corderos	,, 0.2729
,, Capones	,, 0.3294
,, Ovejas	,, 0.2317
Manufactura: Corderos	,, 0.5396
,, Capones	,, 0.5961
,, Ovejas	,, 0.5035

En los casos en que estos precios resultan superiores a los anunciados anteriormente, se abonará la diferencia a los productores que ya hayan entregado hacienda.

La faena en Puerto Deseado continúa normalmente, con gran afluencia de hacienda, lo que permite anticipar que será ésta la zafra más importante realizada hasta la fecha en dicho Frigorífico, tanto por la cantidad de hacienda como por los excelentes precios que ha sido posible fijar.

Sres. Ganaderos: No recurran a intermediarios. Hagan sus ofertas directamente a la CAP en Puerto Deseado, que es vuestra propia Empresa.

CORPORACION ARGENTINA DE PRODUCTORES DE CARNE

Frigorífico Puerto Deseado

VEREDICTO DEL JURADO EN LA XI EXPOSICION GANADERA DE TRELEW

OVINOS

MERINO ARGENTINO

Carneros de Pedigree

1er. Premio y Gran Capeón Reproductor, Nº 33 de la Cabaña "El Quemao" de los Sres. Carlos y Melecio González. Premios: Premio Ministerio de Agricultura de la Nación, Sociedad Rural Argentina. Angel Vélaz y Cía.

2º Premio y Reservado de Gran Campeón Reproductor Nº 76 de la Cabaña " La Angelita" del Sr. Román Orive. Premios: Premio J. Rodolfo Viñas, La Fármaco Argentina.

3er. Premio Reproductor Nº 31 de la Cabaña "El Quemao" de los Sres. Carlos y Melecio González.
Mención al Reproductor Nº 34 de la Cabaña "El Quemao" de los Sres. Carlos y Melecio González.

1er. Premio Conjunto a los Reproductores Nº 31, 33 y 34 de la Cabaña "El Quemao" de los Sres. Carlos y Melecio González. Premio Municipalidad de Trelew.

2º Premio Conjunto a los Reproductores Nº 74, 75 y 76 de la Cabaña "La Angelita" del Sr. Román Orive.

Carneros Puros por Cruza

1er. Premio y Campeón al Reproductor Nº 142 de la Cabaña "La Flor del Valle" del Sr. Manuel Morejón. Premio Miguel San Martín.

2º Premio y Reservado Campeón al Reproductor Nº 143 de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche. Premio Sociedad Rural Argentina.
3er. Premio al Reproductor Nº 25 de la Cabaña "La Flor del Valle", del Sr. Manuel Morejón.



Esta etiqueta que es un prestigio y una verdadera garantía de calidad en toda América Latina, especialmente en sus grandes ciudades, representa una exclusividad de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, para que sus clientes de Confecciones puedan comprar todos los artículos para caballeros, jóvenes, niños y señoras y todo lo correspondiente al sport, en los más variados estilos, con la garantía de "MENFER" que significa-alta-calidad, máxima perfección y constante renovación en la actualidad de la moda.

SER COMPRADOR DE CONFECCIONES "MENFER", ES SABER VESTIR

SOLAMENTE EN LA ANONIMA SE VENDEN CONFECCIONES "MENFER"

Mención al Reproductor Nº 6 de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche.

MERINO AUSTRALIANO

Borregos de Pedigree

1er. Premio y Campeón al Reproductor Nº 53 de la Cabaña "La Catalina" del Sr. Pedro Corradi.

2º Premio y Reservado Campeón al Reproductor Nº 55 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

3er. Premio al Reproductor Nº 54 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

Mención al Reproductor Nº 56 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

Mención al Reproductor Nº 40 de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

1er. Conjunto a los reproductores Nº 53, 54 y 55 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premios: Premio Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia.

Mención a los reproductores Nº 50, 51 y 56 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

Mención a los reproductores Nº 39, 40 y 41 de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

Carneros de Pedigree

1er. Premio, Gran Campeón y Campeón al Reproductor Nº 60 Cat. B, de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premios: Premio Ministerio de Agricultura de la Nación, Gobernación del Chubut, Sociedad Rural Argentina, Banco de la Nación Argentina.

1er. Premio al Reproductor Nº 58 Cat. A, de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

2º Premio, Reservado de Gran Campeón y Reservado Campeón al reproductor Nº 59 Cat. B, de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premios: Premio Salaberry, Bercetche y Cía, Cabaña "La Angelita".

2º Premio al Reproductor Nº 38 Cat. A, de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

3er. Premio al Reproductor Nº 35 Cat. A, de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

3er. Premio al Reproductor Nº 11 Cat. B, de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche.

Mención al Reproductor Nº 57 Cat. A, de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

Mención al Reproductor Nº 37 Cat. B, de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

Mención al Reproductor Nº 13 Cat. B, de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche.

1er. Premio Conjunto a los Reproductores Nº 58, 59 y 60 Cat. A y B, de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premio Curto González y Cía.
2º Premio Conjunto a los Reproductores Nº 35, 37 y 38 Cat. A y B, de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

Mención Conjunto a los Reproductores Nº 11, 12 y 13 Cat. B, de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche.

Mención Conjunto a los Reproductores Nº 77, 78 y 79 Cat. A y B, de la Cabaña "La Angelita", del Sr. Román Orive.

Borregos Puros por Cruza

1er. Premio al Reproductor Nº 45 de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

2º Premio al Reproductor Nº 46 de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González.

3er. Premio al Reproductor Nº 14 de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche.

Mención al Reproductor Nº 15 de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche.

1ª Mención Conjunto a los Reproductores Nº 45, 46 y 47 de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González: William Cooper y Nephews Co.

2ª Mención Conjunto a los Reproductores Nº 14, 15 y 16, de la Cabaña "La Cantábrica", del Sr. Juan Arbeletche.

Carneros Puros por Cruza

1er. Premio y Campeón al Reproductor Nº 82 de la Cabaña "La Angelita", del Sr. Román Orive. Premios: Cabaña "Leleque", Cabaña "La Catalina".

2º Premio y Reservado Campeón al Reproductor Nº 43 de la Cabaña "El Quemao", de los Sres. Carlos y Melecio González. Premios: Caminos y Van Peborgh.

3er. Premio al Reproductor Nº 70 de la Cabaña "San Cristóbal", del Sr. Enrique San Cristóbal.

Mención al Reproductor Nº 71 de la Cabaña "San Cristóbal", del Sr. Enrique San Cristóbal.

Mención al Reproductor Nº 72 de la Cabaña "San Cristóbal del Sr. Enrique San Cristóbal".

1ª Mención Conjunto a los Reproductores Nº 80, 81 y 82 de la Cabaña "La Angelita", del Sr. Román Orive. Premio: Sociedad Rural "Valle del Chubut".

2ª Mención Conjunto a los Reproductores Nº 70, 71 y 72 de la Cabaña "San Cristóbal", del Sr. Enrique San Cristóbal.

3ª Mención Conjunto a los Reproductores Nº 28, 29 y 30 de la Cabaña "La Flor del Valle", del Sr. Manuel Morejón.

Borregas de Pedigree

1er. Premio, Campeona y Gran Campeona a la Reproductora Nº 63 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premio: Municipalidad de Trelew.

2º Premio: Reservado Campeona y Reservado Gran Campeona a la Reproductora Nº 65 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premio: Sociedad Rural "Valle del Chubut".

3er. Premio al Reproductor Nº 64 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

Mención al Reproductor Nº 61 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi.

1er. Premio Conjunto a los Reproductores Nº 63, 64 y 65 de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premio: Cabaña "Tecka", y Cía. Explotadora Usinas de Gas.

CORRIEDALE

Borregos de Pedigree

1er. Premio, Campeón y Gran Campeón al Reproductor Nº 86 de la Cabaña "Trelew" del Dr. Diógenes Varela Díaz. Premios: Ministerio de Agricultura de la Nación, Gobernación del Chabut y Sociedad Rural Argentina.

2º Premio y Reservado de Campeón al Reproductor Nº 88 de Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz.

3er. Premio al Reproductor Nº 84 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz.

Mención al Reproductor Nº 85 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz.

Mención al Reproductor Nº 89 del mismo expositor.

1er. Premio Conjunto a los Reproductores Nº 84, 86 y 88 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz. Premios: William Cooper y Nephews Co.

2º Premio Conjunto a los Reproductores Nº 83, 87 y 89 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz.

Mención Conjunto a los Reproductores Nº 109, 110 y 111 de la Cabaña "San Roque", del Sr. Emilio Blaya Dougnac.

Carneros de Pedigree

1er. Premio, Campeón y Reservado de Gran Campeón al Reproductor Nº 90 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz. Premio: Banco de Londres y América del Sur.

Borregos Puros por Cruza

1er. Premio y Reservado Campeón al Reproductor Nº 100 de la Cabaña "Mai-Truki", del Dr. Jaime González Bonorino. Premio: Municipalidad de Dolavon.

3er. Premio al Reproductor Nº 96 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz.

Carneros Puros por Cruza

1er. Premio y Campeón al Reproductor Nº 94 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz. Premio: Soc. An. Ganadera Argentina "Menéndez Behety".

2º Premio al Reproductor Nº 95 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz.

Borregas de Pedigrée

1er. Premio Campeón y Gran Campeón al Reproductor Nº 99 de la Cabaña "Mai-Truki", del Dr. Jaime González Bonorino. Premio: Revista Ilustrada "Ovina".

2º Premio Reservado Campeón y Reservado de Gran Campeón al Reproductor Nº 93 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz. Premio: Sociedad Rural "Valle del Chubut".

3er. Premio al Reproductor Nº 91 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz.

Mención al Reproductor Nº 104 de la Cabaña "La Angelita", del Sr. Román Orive.

1er. Premio Conjunto a los Reproductores Nº 91, 92 y 93 de la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Carela Díaz.

2º Premio Conjunto a los Reproductores Nº 103, 104 y 105 de la Cabaña "La Angelita", del Sr. Román Orive.

Borregas Puras por Cruza

1er. Premio y Campeón al Reproductor Nº 102 de la Cabaña "Mai-Truki" del Dr. Jaime González Bonorino. Premio: Transportes Patagónicos.

2º Premio y Reservado Campeón al Reproductor Nº 101 de la



FERRETERIA DE PARIS

FUNDADA EN 1857

GIRAULT, ARENAZA & Cía.

SARMIENTO 2351/61

Importadores de Ferretería

NUEVOS TELEFONOS:
Contaduría: 47 - 5549
Compras: 48 - 5812
Expedición: 48 - 4427

Muestrario y Ventas por Mayor:
756 - ALSINA - 756
T. A. 33 - 1289

BUENOS AIRES

Cabaña "Mai-Truki", del Dr. Jaime González Bonorino. Premio: Sociedad Rural "Valle del Chubut".

Premio Conjunto a los Reproductores Nº 99, 101 y 102 de la Cabaña "Mai-Truki", del Dr. Jaime González Bonorino. Premio: Sociedad Rural "Valle del Chubut".

MERINO AUSTRALIANO

Borregos a Campo lana entera, lote de cinco

1er. Premio al lote presentado por la Cabaña "San Isidro", del Sr. Tomás Lacunza.

2º Premio al lote presentado por la Cabaña "La Primitiva", del Sr. Esteban Lacoste.

Mención al lote presentado por el Sr. Roberto Mac-Burney.

Carneros a campo lana entera, lote de cinco

1er. Premio al lote presentado por la Cabaña "La Baturra", del Dr. José Montuenga. Premios: Laboratorios "Blinc" y Cabaña "San Isidro".

Mención al lote presentado por la Cabaña "La Baturra", del Sr. José Montuenga.

Borregas a campo lana entera, lote de tres

2º Premio al lote por la Cabaña "La Primitiva", del Sr. Esteban Lacoste. Premio: Municipalidad de Puerto Madryn.

CORRIEDALE

Borregos a campo lana entera, lote de cinco

1er. premio al lote presentado por la Cabaña "Trelew", del Dr. Diógenes Varela Díaz. Premio: Cabaña "Mai-Truki".

2º Premio al lote presentado por la Cabaña "Mai-Truki", del Dr. Jaime González Bonorino.

CONCURSO DE VELLONES

Lana Merino Australiano

(Secc. Machos)

1er. Premio y Campeón con 99 puntos al expositor de la Cabaña "La Catalina", del Sr. Pedro Corradi. Premios: Ministerio de Agricultura de la Nación y Mercado Central de Frutos.

2º Premio con 94 puntos a la Cabaña "La Catalina", del Sr. P. Corradi.

3er. Premio con 93 puntos al expositor José Danil.

Lana Corriedale

(Secc. Hembras)

1er. Premio con 96 puntos al expositor de la Cabaña "Mai-Truki", del Dr. Jaime González Bonorino. Premio: 2º Premio de Honor "Ministerio de Agricultura de la Nación".

2º Premio con 91 puntos al expositor de la Cabaña "San Roque", del Sr. Emilio Blaya Dougnac.

EQUINOS

Categoría Tipo Criollo

1er. Premio al Reproductor Nº 60 de la Cabaña "Villa María", del Sr. Aniceto Ugarte. Premio: Municipalidad de Rawson.

Categoría Tipo Remonta

1er. Premio al Reproductor Nº 59 de la Cabaña "Villa María", del Sr. Aniceto Ugarte.

Categoría Tipo Carrera Remonta

3er. Premio al Reproductor Nº 58 del Establecimiento "Nobleza Argentina", del Sr. Odavi Larrosa.



CRISTALERIAS
PAPINI S.A.
FUNDADA EN 1896
CHACABUCO 646
BUENOS AIRES

Categoría Tipo Carrera

Mención al Reproductor Nº 62 del Establecimiento "Villa María", del Sr. Aniceto Ugarte.

BOVINOS

Raza Holando Argentino

(Machos)

1er. Premio y Campeón al Reproductor Nº 63 del Establecimiento "La Blanca", del Sr. Peredur Morgan. Premio: Banco de la Nación Argentina.

(Hembras)

Mención al Reproductor Nº 65 del Sr. Herbert M. Williams.

SHORTHORN

(Hembras)

1er. Premio y Campeón al Reproductor Nº 67 de la Cabaña "La Vasconia", del Sr. Máximo M. de Aguirre. Premios: Municipalidad de Gaiman y Transportes Patagónicos 1945.

JUGUETES "EL LORO"

TERZOLO Y CIA.

PARA COMERCIANTES, SOCIEDADES, CLUBS, KERMESSES, Etc.
VISITE NUESTRA EXPOSICION

ALSINA 1329 — IMP. - EXP.

LUIS CARLINO & CIA.

FABRICANTES DE CALZADO

QUILMES 52 al 56 BUENOS AIRES T. A. 61 - Corrales 5430

IX Exposición de Ganadería de Santa Cruz

Durante los días 14, 15, 16 y 17 de febrero último tuvo lugar la IX Exposición de Ganadería organizada por la Sociedad Rural de Santa Cruz. Damos a continuación el discurso que en el acto inaugural pronunciara el presidente de dicha entidad, señor Jack Dobrèe, así como el veredicto del Jurado.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD RURAL DE SANTA CRUZ, SEÑOR JACK DOBREE

Señor Representante del Exmo. Señor Ministro de Agricultura; señores socios; señoras y señores:

Como es de conocimiento de todos ustedes, habíamos contado con la presencia del Exmo. Sr. Gobernador del Territorio, Coronel (R.) don Rafael Lascalea y su distinguida esposa, pero una dolorosa circunstancia, que todos sentimos profundamente, desafortunadamente ha modificado su programa, por lo que debemos lamentar, vernos privados de su grata compañía en este acto, en donde nos hubiera sido muy satisfactorio, darle nuestra más cordial bienvenida.

Entrando en el análisis de la Exposición que vamos a inaugurar, puedo decir con satisfacción, que como habitualmente ocurre en las muestras que la Soc. Rural de Santa Cruz ha organizado, la alta calidad de los productos expuestos se ha mantenido, lo que nos permite seguir ocupando un lugar destacado en los certámenes anuales de la costa. Esa circunstancia se ve robustecida por el apoyo que al esfuerzo de los criadores de nuestra zona, supone la concurrencia de los cabañeros de otros distritos, que con sus productos amplían esa nota saliente de nuestra Exposición.

Podemos estar plenamente satisfechos ante la determinación del Ministro de Agricultura, por la acertada designación como jurado del doctor Antonio López, cuyos conocimientos de las especies y razas puestas bajo su revisión y examen, hacen por su larga experiencia la persona más indicada para ocupar tan importante cargo, y aprovecho la oportunidad, en nombre de nuestra Sociedad Rural y en el mío propio, para agradecerle con toda sinceridad sus ajustadas decisiones.

Debo expresar el reconocimiento de nuestra Sociedad, a los cabañeros que nos han honrado con la presentación de sus productos, a las autoridades nacionales, territoriales y locales, que con su cooperación, han permitido el éxito de nuestro certamen, y en general al comercio y vecindario de Santa Cruz, que con su asistencia han puesto una nota de realce en nuestra fiesta.

Antes de terminar, quiero hacer una exhortación a los señores socios y pobladores en general, para que el entusiasmo y calidad de nuestra muestra, sea una cadena de constante progreso, a la que cada año agreguemos un eslabón más, bien sea presentando animales que demuestren nuestro propio esfuerzo, u otros productos de quintas o chacras, y aun de industrias locales, que sean una demostración palpable, de la capacidad y espíritu progresista del habitante de nuestra zona de influencia.

Señor Representante del Exmo. Señor Ministro de Agricultura, os invito a declarar oficialmente inaugurada esta Exposición, que es el fruto del esfuerzo patriótico de los pobladores de esta tierra patagónica.

CHIESA & CIA. S. R. L. - Capital: $ 250.000 m/n
IMPORTADORES
Lozas = Cristales = Fantasías
RIVADAVIA 2270 - T. A. 47, CUYO 9580 - BUENOS AIRES

Artículos para Zapateros - Deportistas - Carteras - Colegial
Calzado para campaña - Botas, botines y zapatillas con suela de cuero y goma
Ropa de cuero - Sacos, camperas, guantes y gorras de cuero
Casa Dickman SOC. DE RESP. LTDA. - *Capital: m$n. 100.000.-*
Casa fundada en 1909
Cueros - Calzados - Anexo Vitrinas para Exhibición
130 - CANNING - 134
T. A. 54, DARWIN 3584 - BUENOS AIRES

VEREDICTO DEL JURADO EN LA IX EXPOSICION GANADERA DE SANTA CRUZ

CORRIEDALE

(*Categoría 17ª* - Carneros p.d.p.)

1er. Premio al carnero Nº 14; expositor: Carlos S. Felton.
2º Premio al carnero Nº 27; expositor: Francisco Santic.
3er. Premio al carnero Nº 30; expositor: Enrique Jamieson.

Campeón Carneros al carnero Nº 14; expositor: Carlos S. Felton.

Reservado de Campeón Carnero al carnero Nº 235; expositor: Francisco Santic.

Campeón Regional al carnero Nº 27; expositor: Francisco Santic.

(*Categoría 18ª* - Borregos p.d.p.)

1er. Premio al borrego Nº 15; expositor: Carlos S. Felton.
1er. Premio al borrego Nº 13; expositor: Carlos S. Felton.
2º Premio al borrego Nº 12; expositor: Carlos S. Felton.
2º Premio al borrego Nº 17; expositor: Carlos S. Felton.
3er. Premio al borrego N 11; expositor: Carlos S. Felton.
3er. Premio al borrego Nº 40; expositor: Cab. Monte León.
1ª Mención al borrego Nº 44; expositor: Cab. C. del Rancho.
1ª Mención al borrego Nº 43; expositor: Cab. C. del Rancho.
Mención al borrego Nº 16; expositor: Carlos S. Felton.
Mención al borrego Nº 39; expositor: Cab. Monte León.
Mención al borrego Nº 42; expositor: Cab. C. del Rancho.
Mención al borrego Nº 28; expositor: Enrique Jamieson.
Mención al borrego Nº 1; expositor: Gerald H. Dobrée.
Mención al borrego Nº 3; expositor: Gerald H. Dobrée.



Satisfacción es la sensacion que Ud. experimenta cuando su comida ha sido sazonada con ACEITE BONOLI

Gran Campeón y Campeón Borrego al borrego Nº 15; expositor: Carlos S. Felton.

Reservado de Gran Campeón y Reservado Campeón Borrego al borrego Nº 13; expositor: Carlos S. Felton.

Reservado de Campeón Regional al borrego Nº 40; expositor: Cab. Monte León.

Premio Conjunto. Borregos Nos. 12, 13 y 15. Expositor: Carlos S. Felton.

(*Categoría 20ª* - Borregas p.d.p.)

1er. Premio a la borrega Nº 128; expositor: Carlos S. Felton.
2º Premio a la borrega Nº 129; expositor: Carlos S. Felton.
3er. Premio a la borrega Nº 126; expositor: Carlos S. Felton.
1ª Mención a la borrega Nº 127; expositor: Carlos S. Felton.
Mención a la borrega Nº 131; expositor: Francisco Santic.
Mención a la borrega Nº 144; expositor: Suárez Ladouch.
Mención a la borrega Nº 145; expositor: Suárez Ladouch.

Gran Campeón Borrega a la borrega Nº 128; expositor: Carlos S. Felton.

Reservado de Gran Campeón Borrega a la borrega Nº 129; expositor: Carlos S. Felton.

Campeón Regional Borrega a la borrega Nº 131; expositor: Francisco Santic.

Premio Conjunto. Borregos Nos. 126, 128 y 129. Expositor: Carlos S. Felton.

(*Categoría 22* - Borregos p.p.c.)

1er. Premio al borrego Nº 18; expositor: Carlos S. Felton.
1er. Premio al borrego Nº 21; expositor: Carlos S. Felton.
2º Premio al borrego Nº 19; expositor: Carlos S. Felton.
2º Premio al borrego Nº 20; expositor: Carlos S. Felton.
3er. Premio al borrego N 46; expositor: Cab. C. del Rancho.
3er. Premio al borrego Nº 35; expositor: Enrique Jamieson.
1ª Mención al borrego Nº 63; expositor: Suárez Ladouch.
Mención al borrego Nº 66; expositor: Braun y Montes (Tar).
Mención al borrego Nº 47; expositor: Cab. C. del Rancho.
Mención al borrego Nº 64; expositor: Braun y Montes (Tar.)
Mención al borrego Nº 62; expositor: Suárez Ladouch.
Mención al borrego Nº 34; expositor: Enrique Jamieson.
Mención al borrego Nº 51; expositor: Graciano Fernández.
Mención al borrego Nº 50; expositor: Cab. C. del Rancho.
Mención al borrego Nº 48; expositor: Cab. C. del Rancho.

Gran Campeón y Campeón Borrego, al borrego Nº 21; expositor: Carlos S. Felton.

Reservado de Gran Campeón y Reservado Campeón Borrego, al borrego Nº 18; expositor: Carlos S. Felton.

Campeón Regional al borrego Nº 48; expositor: Cab. C. del Rancho.

Reservado de Campeón Regional al borrego Nº 66; expositor: Braun y Montes (Tar).

Premio Conjunto. Borregos Nos. 18, 19 y 21. Expositor: Carlos S. Felton.

(*Categoría 24* - Borregas p.p.c.)

Gran Campeón Regional. 1er. Premio a la borrega Nº 115; expositor: Tirso de Gracia.

Reservado Campeón, Reservado Campeón Regional. 2º Premio a la borrega Nº 136; expositor: Graciano Fernández.
3er. Premio a la borrega Nº 117; expositor: Tirso de Gracia.
Mención a la borrega Nº 114; expositor: Tirso de Gracia.
Mención a la borrega Nº 116; expositor: Tirso de Gracia.
Mención a la borrega Nº 119; expositor: Tirso de Gracia.

Mención a la borrega Nº 138; expositor: Suc. Lewis (Toro).
Premio Conjunto. Borregas Nos. 114, 115 y 117. Expositor: Tirso de Gracia.

Conjunto Borregos Criados a Campo

Brete Nº 37|38, compuesto de 3 borregos; expositor: S. G. Suárez Ladouch.

Tipo Frigorífico (Categoría 25)

1er. Premio al brete 72 compuesto de 5 capones; expositor: Cab. C. del Rancho.
2º Premio al brete 70 compuesto de 5 capones; expositor: Gerald H. Dobrée.
3er. Premio al brete 71 compuesto de 5 capones; Cab. Monte León.

Corderos Tipo Frigorífico (Categoría 26)

1er. premio al brete 79 compuesto de 5 corderos; expositor: Cañad. del Rancho.
2º Premio al brete 68 compuesto de 5 corderos; expositores: Gerald H. Dobrée.
3er. Premio al brete Nº 67 compuesto de 5 corderos; Cab. Monte León.

Corderos p.p.c. (sin categoría)

Mención al brete 32 compuesto de 3 corderos; expositor: Cañad. del Rancho.

Concurso Vellones Lana

1er. Premio al brete 3, conjunto de 3 vellones; expositor: Tirso de Gracia.
2º Premio al brete 2, conjunto de 3 vellones; expositor: Tirso de Gracia.

MOSAICOS
MARMOLES RECONSTRUIDOS
Z. HELVECIO QUADRI
CASA FUNDADA EL AÑO 1874
CORRIENTES 3740
T.A. 79, GOMEZ 2242 BUENOS AIRES

EQUINOS

(Sección C - *Categoría 3*)

2º Premio: Padrillo tostado; expositor: Jack Dobrée.

(*Categoría 4*)

1er. Premio: Yegua colorada; expositor: Leonardo Lewis.
2º Premio: Caballo colorado; expositor: Estancia Monte León.
3er. Premio: Caballo tordillo moro; expositor: Estancia Monte León.
4º Premio: Yegua alazana; expositor: Leonardo Lewis.
5º Premio: Caballo tord. negro; expositor: Est. Monte León.
6º Premio: Caballo alazán; expositor: Sra. E. de Halliday.
7º Premio: Caballo colorado; expositor: Srta. Doris Halliday.

CHAPAS GALVANIZADAS ACANALADAS Y LISAS



"OSTRILION"
MARCA REGISTRADA
INDUSTRIA ARGENTINA
FABRICANTES
S. A. The Anglo Argentine Iron Co. Ltda.
BARRACA VICTORIA
P. MENDOZA 3865 T. A. Barracas 3647 BUENOS AIRES

Veredicto del Jurado en la XIV Exposición Feria Ganadera de San Julián

MERINO ARGENTINO
(Categoría 1ª)

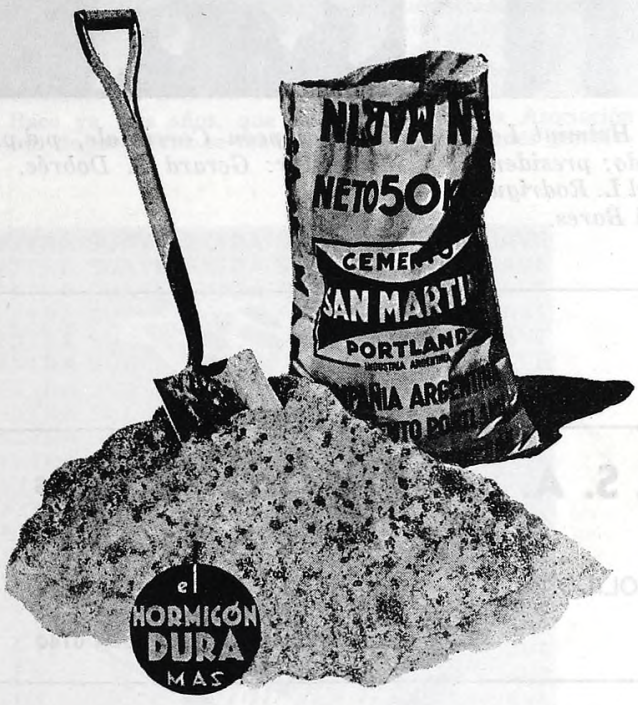
1er. Premio al carnero Nº 79; expositor: Román Orive.
2º Premio al carnero Nº 87; expositor: Román Orive.
Mención al carnero Nº 74; expositor: Román Orive.
Campeón al carnero Nº 79; expositor: Ramón Orive.
Reservado Campeón al carnero Nº 87; expositor: Román Orive.

MERINO AUSTRALIANO
(Categoría 5ª)

1er. Premio al carnero Nº 91; expositor: Leandro Vidaurre.
Campeón al carnero Nº 91; expositor: Leandro Vidaurre.

(Categoría 7ª)

1er. Premio al carnero Nº 11; expositor: Enrique San Cristóbal.
3er. Premio al carnero Nº 12; expositor: Enrique San Cristóbal.
4º Premio al carnero Nº 16; expositor E. San Cristóbal.
Mención al carnero Nº 55; expositor: Manuel Morejon.
Premio Conjunto. 1er. Premio: Enrique San Cristóbal.
Premio Conjunto. 2º Premio: Manuel Morejon.



PASAN LOS AÑOS...

A medida que pasan los años aumenta el número de profesionales y propietarios satisfechos de haber empleado este cemento portland cuya alta calidad uniforme garantiza construcciones sólidas, seguras y permanentes.

CALIDAD · SERVICIO · COOPERACION

COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

CORRIEDALE
(Categoría 10ª)

1er. Premio al carnero Nº 1098; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
2º Premio al carnero Nº 1168; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
3er. premio al carnero Nº 1132; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
4º Premio al carnero Nº 1170; expositor: The San Juan Sheep Farming Co.
Mención al carnero Nº 99; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
Mención al carnero Nº 107; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
Mención al carnero Nº 83; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
Mención al carnero Nº 91; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
Campeón al carnero Nº 1098; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
Reservado Campeón al carnero Nº 1168; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
Premio Conjunto. 1er. Premio: The San Julian Sheep Farming Co.
Premio Conjunto. 2º Premio: Soc. Gan. Pardo Darwin.

(Categoría 12ª)

1er. Premio al carnero Nº 12; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
1er. Premio al carnero Nº 172; expositor: Ganadera Mata Grande.
2º Premio al carnero N 14; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
2º Premio al carnero Nº 16; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
3er. Premio al carnero Nº 87; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
3er. Premio al carnero Nº 15; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
4º Premio al carnero Nº 17; expositor: Ganadera Mata Grande.
4º Premio al carnero Nº 32; expositor: Ganadera Mata Grande.
Mención al carnero F. S.; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
Mención al carnero N 13; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
Mención al carnero Nº 88; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
Mención al carnero Nº 13; expositor: Soc. Gan. Pardo Darwin.
Campeón Regional al carnero Nº 12; expositor: The San Julian Sheep Farming Co.
Reservado Campeón al carnero Nº 172; expositor: Ganadera Mata Grande.
Premio Conjunto. 1er. Premio: Ganadera Mata Grande.
Premio Conjunto. 2º Premio: The San Julian Sheep Farming Co.

(Categoría 31ª)

1er. Premio a la borrega Nº 28; expositor: Ganadera Mata Grande.
2º Premio a la borrega Nº 21; expositor: Ganadera Mata Grande.
3er. Premio a la borrega Nº 38; expositor: Gan. Mata Grande.
Campeona a la borrega Nº 28; expositor: Ganadera Mata Grande.
Reservado Campeona a la borrega Nº 21; expositor: Ganadera Mata Grande.
Premio Conjunto. 1er. Premio: expositor: Ganadera Mata Grande.

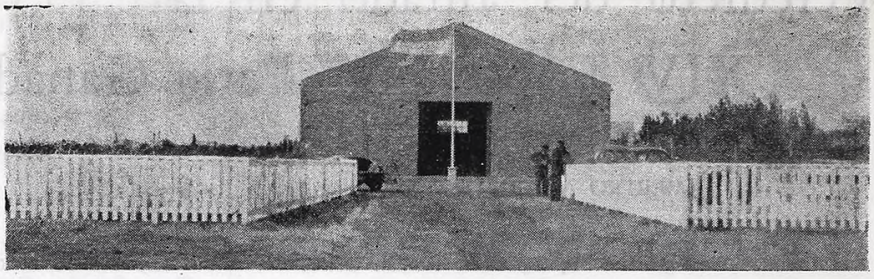
MERINO AUSTRALIANO
(Categoría 27ª)

1er. Premio y Premio Conjunto: expositor: Leandro Vidaurre.

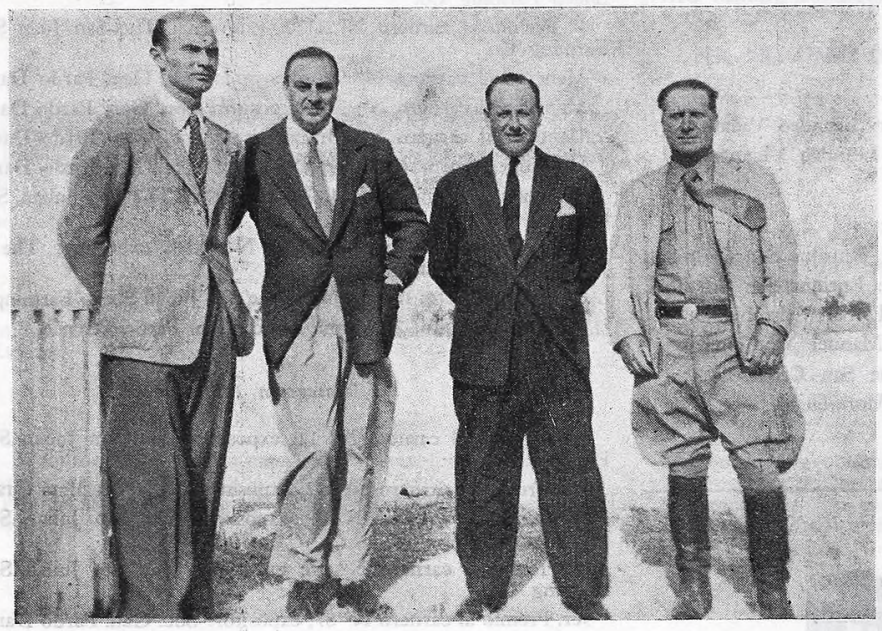
YEGUARIZOS

1er. Premio Padrillo: expositor: Ganadera Mata Grande.

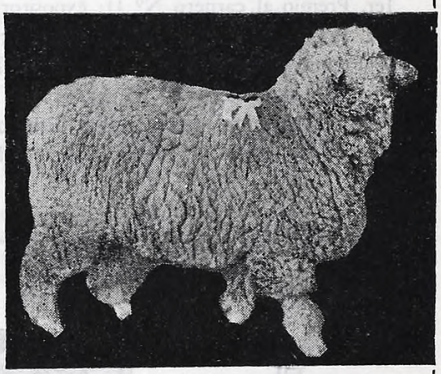
Colonia Las Heras



Galpón y bretes exteriores de la Asociación Rural de colonia Las Heras.



De izquierda a derecha: Secretario del Jurado, Sr. Helmint Lehmann; Jurado del Ministerio, Dr. Marcos I. Coronado; presidente de la Asociación Rural de Las Heras, Ing. Agr. Miguel L. Rodríguez Romero; comisario de la Exposición, Sr. José Bares.



Gran Campeón Corriedale, p.d.p. Expositor: Gerard S. Dobrée.

LA ALFALFERA ARGENTINA S. A.

FABRICA DE FORRAJES

FORRAJES, CEREALES, MAIZ QUEBRADO Y MOLIDO, AVENA APLASTADA, MELAZA, ETC.

Av. ALCORTA 1840

UNION TELEF. 23, BUEN ORDEN 0140

LUIS D'ESPOSITO

❖

LONAS - TOLDOS - CARPAS - VELAS

ALM. BROWN 1378

T. A. 21 - 0843

III Exposicion Ganadera de Colonia Las Heras

Durante los días 9, 10 y 11 de febrero último llevóse a efecto en las instalaciones de la Asociación Rural de Colonia Las Heras la III Exposición-Feria de Ganadería organizada por aquella entidad, cuyos afanes y crecientes éxitos, a partir de sus pasos iniciales, viene ARGENTINA AUSTRAL siguiendo con todo el interés que tan elevados propósitos merecen. A continuación transcribimos el discurso pronunciado por su presidente en el acto de apertural. — N. de la R.

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION RURAL DE COLONIA LAS HERAS, Ing. Agr. MIGUEL L. RODRIGUEZ ROMERO

Hubiéramos deseado que esta reunión grata, se viera realzada por la presencia de S. E. el Señor Gobernador Militar de Comodoro Rivadavia, ya que la misma se celebra en jurisdicción de esa Gobernación. En tal sentido reiteramos al general Raggio, por vía telegráfica nuestra invitación; pero retenido por sus altas funciones de gobernante y por ellas impedido de inaugurar este certamen, formula votos por el éxito del mismo y cordiales salutaciones que me complazco en transmitir a ustedes en forma muy especial, y que la C. D. de esta Asociación agradece al señor gobernador en nombre de todos sus asociados.

Hace ya tres años, que los esfuerzos de la Asociación Rural de las Heras se materializan en certámenes ganaderos que van ganando jerarquía, tanto por la calidad de los reproductores expuestos como por el número de cabañeros concurrentes.



Es jubiloso destacar esta circunstancia, por que ello, en una sociedad de reciente creación, es el acicate indispensable para llevar la confianza a los criadores, quienes concurrirán año a año con mayor número de ejemplares y conseguirán colocarlos en forma ventajosa.

Existen en la zona numerosos establecimientos cuyos dueños deben aprovechar las buenas condiciones raciales de los ejemplares premiados y beneficiar sus majadas o planteles con sangre nueva, imprimiendo a sus explotaciones características zootécnicas definidas, siempre de acuerdo con sus necesidades o predilección.

No quiero terminar este exordio sin consignar que ha aumentado sensiblemente el número de personas que, con su apoyo, contribuyen al engrandecimiento de nuestra entidad. No obstante ello y aún dentro del afianzamiento que hemos logrado, estamos distantes de congregar a la mayoría de los pobladores de la región, no por mala voluntad de los mismos, si no más bien por despreocupación, poco interés por los problemas colectivos, exceso de individualismo, falta de espíritu de agremiación, intereses creados, etcétera.

Hacemos como siempre un llamado cordial a todos los que aún están alejados de la institución, para que se acerquen a ella, la conozcan, se enteren personalmente de la acción desplegada y aventen con dignidad las insinuaciones tendenciosas, obrando según los dictados de su propia conciencia, seguros de que ha de causarles sonrojos, el beneficiarse impasibles con el esfuerzo de los demás, sin aportar también el clásico "granito de arena".

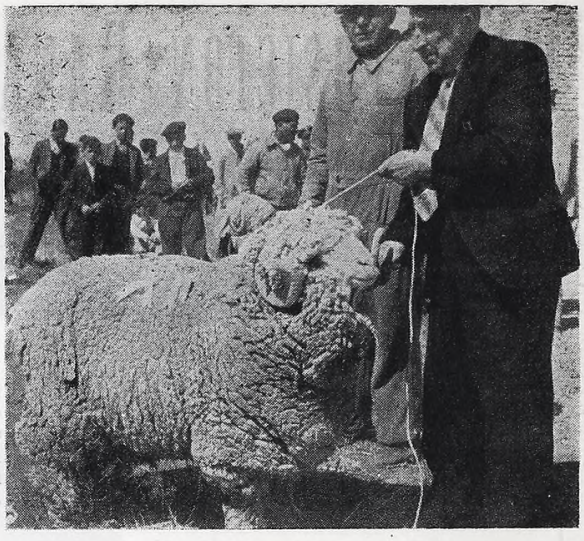
Las sociedades rurales están actuando, en estos últimos años, como instituciones semi-oficiales. Es halagador para los hombres que las dirigen, colaborar con el gobierno en cuanta medida tienda al logro de beneficios colectivos, pero debe reconocerse que, si bien resulta grato trabajar para los que nos secundan con su colaboración o nos apoyan con su confianza, es francamente desalentador —y les ruego perdonar el aspecto egoísta de esta declaración— tener que abandonar sus propios quehaceres para atender intereses de los indiferentes, a los que igualmente se les deben remitir planillas, evacuar consultas, otorgar certificados, etc. Esperamos confiados en poder decir muy pronto: la Asociación Rural de Las Heras agrupa a todos los pobladores de su zona de influencia.

Señores: Está demás que les diga lo que el pasado año ha significado para muchos. A fuer de patagónicos, que es decir optimistas, presumimos todos magníficas perspectivas para la buena colocación de nuestras lanas que por la excelente demanda en el mercado mundial, hacía prever precios altamente remuneradores. No ha sucedido así, y nos

hallamos, cuando recién ha terminado la zafra, con un ambiente de transacciones trabajosas y precios que no han resultado tan compensatorios si se tiene en cuenta los elevados costos de producción de cada diez kilogramos de textil.

No debe olvidarse que si bien las lanas parecen, de acuerdo con los cálculos teóricos, dejar un beneficio razonable, ha habido en nuestra zona establecimientos que, si no han sufrido en el pasado invierno un desastre total, han visto considerablemente afectada su producción por factores climáticos que diezmaron considerablemente sus rebaños.

Ha circulado en nuestra zona un rumor, que tuvo seria repercusión en los negocios laneros. Se refería a la fijación por parte del gobierno, de precios máximos para la adquisición de las lanas de la presente cosecha. Por fortuna, el mismo no se ha materializado, y si existió la intención de hacerlo, es de esperar que esta medida sea reconsiderada y profundamente estudiada antes de aplicarse. Las lanas patagónicas atravesaron por agudas crisis, pero nunca hubo de intervenir el gobierno en su comercialización. Cuando se consultó sobre el particular a las sociedades rurales, todas, con uniformidad de criterios, aconsejaron la no intervención oficial en las transacciones. Lenta y trabajosamente, fué descongestionándose siempre el mercado por sí solo y fué absorbida la producción de varios años, de singular apremio. Y si los ganaderos supieron afrontar con altura y sacrificios esa época de duras pruebas, actualmente no están en una situación tal de prosperidad que justifique retacearles los beneficios, o la justa compensación a sus afanes.



Primer premio y Gran Campeón Merino Australiano. Expositor: Santos Andrés.

Es innegable que una nueva era en el orden económico, social y político, conmueve profundamente todas las manifestaciones de la actividad del país, conmoción que se espera resultará de alcances insospechados para el progreso integral de su privilegiado suelo.

El Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, ha sido explícito en sus manifestaciones con respecto a los problemas sureños, en ocasión de varias entrevistas acordadas a la Federación de Sociedades Rurales de la Patagonia. Como consecuencia de ello, fué devuelto el gobierno de la Corporación Argentina de Productores de Carnes a los ganaderos, y su función tutelar pudo ser ampliamente cumplida como reguladora de precios y factor indiscutido en el resultado pecuniario de las explotaciones. En la faena pasada se sacrificaron 253.000 animales, cantidad que se espera este año superar ampliamente. Nunca se han sacrificado anualmente en el Frigorífico Deseado, tanta cantidad de animales, y la eficiencia, rapidez, aprovechamiento integral y organización del trabajo diario que se ejecuta, como la sincronización de arreos, movimiento de trenes, etc., revelan una administración inteligente que obliga a consignarlo con destacados relieves.



También fué categórico el Primer Magistrado respecto del zarandeado problema de la tierra pública. En cuanta oportunidad se nos ha presentado, hemos, desde el organismo que nos agrupa, solicitado la restitución del derecho de compra de la mitad de la superficie ocupada, tal como lo establece claramente la ley 4.167.

El poder ejecutivo auspicia la venta de la tierra fiscal de los territorios, y a ello debemos llegar en forma acabada, eliminando las trabas que desvirtuen o dificulten esta primordial y básica finalidad. Tal, por ejemplo, la Ley de Fomento Nº 5559 cuya realización previera como factor fundamental en la colonización patagónica el Ministro Ramos Mejía, pero "cuyos frutos se malograron al no llevar a cabo —después de haber construído los primeros tramos de los ferrocarriles transversales— la venta progresiva y sistemática de las tierras públicas, cuyo ingreso debía aplicarse a prolongar las mismas líneas que a su vez debía valorizar y colocar en condiciones económicas el suelo fiscal" (Sarobe).

Ignoro de qué recursos dispone el Gobierno para financiar, en el momento actual, las obras de ferrocarriles de nuestra zona, y que se contemplan en el plan quinquenal en ejecución, pero si en realidad, y de acuerdo con la referida ley, contara con los recaudos provenientes de la enajenación de las tierras marginales al eje de la vía, nunca es más oportuno el momento para que pasen al dominio privado, eliminando solamente el sistema de remate público ya que hoy que las mismas se hallan totalmente pobladas, resulta riesgoso someterlas abiertamente al factor especulativo. En efecto, el valor actual de la propiedad raíz, sujeto a un proceso de inflación extraordinario, brindaría un campo propicio a los especuladores o transformaría al Estado en uno de ellos, lo que entrañaría una política antisocial, con el agravante de que no siempre sería posible para los actuales ocupantes financiar compras de esa naturaleza. De no ser aprovechadas las circunstancias actuales para cumplir las previsiones preconizadas por la ley 5559, resultaría imperioso incorporar esas tierras a la ley 4167, procediendo a derogar la anterior en virtud de que no ha tenido aplicación práctica e inhibe en la actualidad a sus ocupantes para adquirirlas en propiedad.

La elevación de fletes marítimos sancionados por la Comisión Asesora de Coordinación del Tráfico Marítimo, está gravitando ya en forma perniciosa sobre la economía de los habitantes australes. A pesar de que numerosas voces se alzaron en su oportunidad pidiendo dejar sin efecto la medida y hasta reducir las tarifas que se encontraban en vigencia antes del referido aumento, ello no ha sido posible, se aduce, en virtud de las mejoras operadas en sueldos y jornales del personal navegante, oficialidad, marineros y empleados. No se justificaría, desde luego, que el estado

deba realizar servicios públicos que le produzcan pérdidas, e insista en mantenerlos a expensas de sus economías. Pero lo que no está claro, o por lo menos, muchos somos los que que no lo entendemos, es que la Flota Mercante del Estado que cerró su último ejercicio financiero con un beneficio de 15 millones de pesos, y que tiene gran cantidad de buques afectados a líneas de ultramar, no consiga satisfacer un anhelo tan justo como el de abaratar fletes y pasajes al Sur, reduciéndolos en forma proporcionada no ya al costo del servicio prestado, sino a la función especial que incumbe al Estado cumplir en la Patagonia para que sus habitantes puedan subsistir en forma normal, adquiriendo sus artículos alimenticios indispensables, materiales de construcción, etc.

Es oportuno dedicar un párrafo a lo que ha ocurrido este año con las esquilas. Las más diversas condiciones en cuanto a calidad de trabajo y precios se han podido constatar. No es mi intención desconocer la necesidad muy bien inspirada de mejorar hasta donde ello sea posible el nivel de vida de nuestra clase trabajadora. Estamos con el Gobierno en lo que atañe al problema social. Reconocemos que aún hay mucho que mejorar y justificamos las demandas oportunas, pero con lo que no estamos ni estaremos nunca es con aquellos elementos que por cierto no tienen nada de trabajadores, y que, persiguiendo fines subalternos, inquietaron los tradicionalmente pacíficos medios rurales patagónicos con una prédica perturbadora al principio de la zafra lanera, y con actitudes descomedidas después, actos completamente desconocidos en nuestros campos.

Para entendernos con el hombre de trabajo nunca hemos precisado de intermediarios oficiosos y hemos marchado siempre en perfecta armonía, aspirando a que esta situación perdure definitivamente como condición indispensable para el logro de todas nuestras aspiraciones. Conocemos sus pretensiones, las justificamos hasta donde no lesionen nuestros intereses, y han sido elevadas ya al Departamento de Estado respectivo para su estudio. Pero advertimos que para que cualquier demanda se justifique, es necesario realizar el trabajo acabadamente y después exigir con altura el cumplimiento de los compromisos contraídos.

Debe el trabajador esperar confiado, y con sensatez ya que el Gobierno habrá de encarar y legislar con amplitud de criterios en su beneficio, pero no olvidará que, aunque desde otra esfera, también los arrendatarios y propietarios de las tierras sureñas están contribuyendo diariamente con su esfuerzo al progreso y engrandecimiento de esta querida región de la Patria, y no se les puede exigir más de lo que están en condiciones de dar, ni coartarles su libertad de trabajo con reglamentaciones o disposiciones arbitrarias que redundarán al final en perjuicio de unos y otros.

Ha sido dispuesta por el P. E. la toma de posesión de las tierras para la instalación de la Estación Zootécnica de Río Mayo, importante obra hace largos años esperada, que entraña la descentralización de la Dirección de Lanas hacia las zonas productoras y que dota a la región del organismo asesor permanente que vigile el estado de la producción lanera, siga su evolución anual, establezca sus pronósticos, su rinde, sus calidades y finuras diversas y determine por zonas el valor del producto para no estar a ciegas como estamos hasta ahora los ganaderos para su ulterior comercialización.

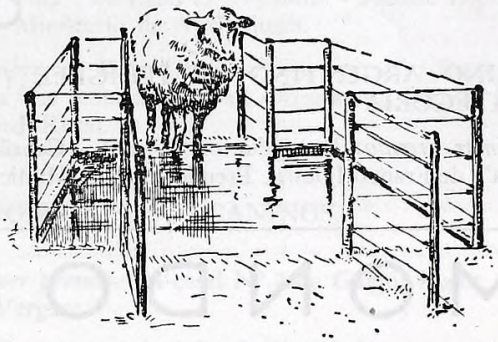
Y ya que dicha estación se ha acercado al ganadero, es indispensable que aprenda él mismo a acercarse a ella, visitando a sus técnicos y consultándolos sobre todos los problemas afines para mejor lograr las finalidades perseguidas por la Dirección de Ganadería al proyectar su implantación.

Alberto J. Defilippi

CALES

"CALPABAÑOS"

MARCA REGISTRADA



CLAY - BATHS - EWES - WETHERS - SPECIAL FOR SHEEP "CALPABAÑOS" CALCIUM OXIDE 97.80 %

Para bañar lanares y preparar Polisulfuro de Calcio.

Cales - Hidráulica "Cal-Focuro" y Cal de Córdoba en tambores.

Cucha Cucha 2923 —— 59 - 3443 - Bs. Aires

Señores expositores: La C. D. de esta Asociación os expresa por mi intermedio su complacencia por el esfuerzo de concurrir desde tan lejos con estos ejemplares ovinos y os augura el más franco de los éxitos en su comercialización.

A los delegados de las instituciones hermanas mi bienvenida cordial y el deseo de que disfruten de una temporada grata entre nosotros.

Señor Representante del Ministerio de Agricultura doctor Marcos Juan Coronado: Como estáis ligado a la hora inicial de esta Asociación, por haber actuado en el primer certamen realizado, hemos visto, con vuestra llegada, arribar al amigo que supo asesorarnos con su consejo desinteresado en los difíciles momentos del comienzo y nos congratulamos de que seáis precisamente vos, el que llega dos años después para apreciar lo que el esfuerzo y la voluntad han podido lograr en tan corto espacio de tiempo.

Al felicitaros por vuestra destacada actuación como jurado, os pedimos expresar a vuestros superiores y especialmente a S. E. el señor Ministro de Agricultura que en esta zona deseamos, con nuestro trabajo y con nuestra fe facilitar la trayectoria feliz de la querida Patria hacia sus mejores destinos.

En mi carácter de presidente de la Asociación Rural de Colonia Las Heras, declaro oficialmente inaugurada su Tercera Exposición Ganadera.

ORANIA

ACEITE DE GUSTO DELICADO
DE CALIDAD INSUPERABLE

C.I.P.O. Corporación Industrial de Productos Oleaginosos Buenos Aires

PIDALO EN LA ANONIMA

Veredicto del Jurado en la XVIII Exposición de Ganadería de Colonia Sarmiento

Ovinos

MERINO ARGENTINO DE PEDIGREE *(Galpón)* CATEGORIA 1ª.

Primer premio: Reproductor Nº 172 - Cabaña "Villa María", de Franco Iglesias. Premio Medalla Municipalidad.

MONDOR

S. R. L. Capital $ 1.000.000

Fábrica de tejidos de seda y rayón

Escritorios y ventas
Warnes 2239
T. A. 59 - Paternal 4289

Fábrica:
Warnes 2227/43
Buenos Aires

Calidad... Distinción... Suavidad...



Los artículos que llevan esta marca son elaborados con la más alta selección de materias primas escogidas de los principales mercados mundiales, lo que unido a su esmerada confección y fina calidad constituye el sello de nuestra más amplia garantía.

Pol, Ambrosio y Cía.

Luna 370 - Buenos Aires

Segundo premio: Reproductor Nº 171 - Cabaña "Villa María", de Franco Iglesias.

MERINO ARGENTINO PURO POR CRUZA *(Galpón)*. TERCERA CATEGORIA.

Campeón y campeón regional: Reproductor Nº 173 - Cabaña "El Rincón", de Daniel y Esan Coombes, premios "Argensud" y copa B. Etcheto e Hijos S. de R. Ltda.

MERINO AUSTRALIANO PURO POR CRUZA *(Galpón)*.

Campeón: Reproductor Nº 119 - Cabaña "La Susy", de Florencio Llorente - Premio Copa Enosis.

Reservado campeón y campeón regional: Reproductor Nº 102 - Cabaña "La Sonora", de José Ormachea. Premios Medalla Sociedad Democrática y Plaqueta Ministerio de Agricultura.

Premio conjunto: Reproductores Nº 100, 101 y 102, cabaña "La Sonora", de José Ormachea. Premio Copa Cooper.

Primer premio (2 dientes): Reproductor Nº 114, cabaña "La Victoria", de Francisco Viviers B.

Reservado campeón regional: Premio medalla Municipalidad.

CORRIEDALE PUROS POR CRUZA.

Primer premio: Reproductor Nº 134, cabaña "La Sonora", de José Ormachea. Premio Medalla Municipal.

Segundo premio: Reproductor Nº 133, cabaña "La Sonora", de José Ormachea.

Tercer premio: Reproductor Nº 137, cabaña de Marcos Alberdi.

Premio conjunto: Reproductores Nº 132, 134 y 133, cabaña "La Sonora", de José Ormachea. Premio Laboratorios Fedar.

CONCURSO DE LANAS - *Plantel.*

Merino Australiano - Macho. Primer premio: Lote Nº 4, Cabaña "La Susy", de Florencio Llorente. *Segundo premio:* Lote Nº 3, Cabaña "Los Pinos", de Francisco Ruíz.

Merino Australiano - Hembras. Primer premio: Lote Nº 5, Cabaña "La Susy", de Florencio Llorente.

Merino Argentino. Primer premio: Lote Nº 1 - Cabaña "Villa María", de Franco Iglesias - Premios Diploma de Honor y Plaqueta Ministerio de Agricultura. *Segundo*

premio: Lote Nº 2, Cabaña "El Rincón", de Daniel y Esan Coombes, Premios Diploma de Honor y Plaqueta Ministerio de Agricultura.

Majada fina. Primer premio: Lote Nº 7 - Cabaña "El Rincón", de Daniel y Esan Coombes. *Segundo premio:* Lote Nº 8, Cabaña "Villa María", de Francisco Iglesias. *Tercer premio:* Lote Nº 11 - Cabaña "La Zamorana", de Joaquín Moralejo.

Cruza fina. Primer premio: Lote Nº 9 - Cabaña "El Soberano", de Evaristo Hernández. *Segundo premio:* Lote Nº 10 - Cabaña de Angel Zapata.

BOVINOS - *Hereford.*

Primer premio: Brete Nº 1 - Cabaña "Los Pinos", de Francisco Ruíz - Premios Diploma de Honor M. Agricultura y Medalla Municipalidad.

Holando Argentino. Primer premio: Brete Nº 15 - Cabaña "San Isidoro", de Juan Szlapelis - Premio Medalla Sociedad Rural.

EQUINOS.

Rep. de silla. Primer premio: Brete Nº 11, Cabaña "Bella Vista", de Evan D. Coombes - Premio Diploma de Honor Ministerio de Agricultura.

Hembra, de Raza Criolla. Primer premio: Brete Nº 12, Cabaña "La Sonora", de José Ormachea - Premio Medalla Sociedad Rural.

SECCION QUINTA - CANINOS.

Primer premio: Al casal Nº 2 de Galgos Rusos, del Dr. René Vergara.



265 Luis Sáenz Peña 271 – T. A. 37-0606 – Buenos Aires

Dublan

FABRICANTES E IMPORTADORES

Soc. de Resp. Ltda. — Capital $ 600.000m/n.

CAMISAS — CALZONCILLOS — SACOS — AMBOS

INDUSTRIALES ARGENTINOS

TORTOSA HNOS

Soc. Resp. Ltda. - Cap. $ 1.650.000

Fabricantes de:

Puertas, ventanas y celosías de madera y de hierro

Casitas, Tinglados y Galpones de chapa canaleta madera y fibrocemento. - Establecidos desde 1890

Charcas 2950 Buenos Aires Chiclana 3341



Sras. Dubravcic, Mac Lean, Kemp y Sánchez.



Familias de Ferris, Kemp, Cruickshnk y Mac Lean.



Familias de Citadini, Ledesma Duca y Berrando.



Srta. Clarita Díe, en un paso de danza con el Sr. Julio Aloyz.

ALGUNOS ASPECTOS SOCIALES DURANTE EL PRIMER GRAN REMATE-FERIA EN CAÑADON LEON

"La Gioconda"

MIGUEL BERARDI & Cía.
Asamblea 681 - Buenos Aires

DULCES - FRUTAS
BOMBONES Y
CARAMELOS FINOS

LA MAS ALTA CALIDAD

M. AYA R.

Establecimientos Textiles

CANNING 960
U. T. 54 - 1575 y 6776
BUENOS AIRES

ALDEROQUI, YOHAI & ACRICH S.A.

FABRICANTES Y EXPORTADORES

LENCERIA FINA EN JERSEY DE SEDA ★ ARTICULOS DE PUNTO
LINGERIE ★ BONETERIA ★ MEDIAS EN GENERAL

Exposición y Venta:
SALTA 132
U. T. 38, Mayo 0692

ESTABLECIDA EN 1911

FABRICA DE MEDIAS
para hombre, señora y niños
ACOYTE 1252

El Primer Gran Remate - Feria en Cañadón León

Organizado por la Asociación Rural de San Julián, tuvo lugar en Cañadón León, durante los días 1º y 2 marzo pasado un acontecimiento que, dadas sus circunstancias, cabe considerar como de singular significación. Por ello que ARGENTINA AUSTRAL se complace en dedicar a su reseña textual y gráfica todo el espacio requerido para su mayor realce, transcribiendo de "La Verdad" la completa y excelente crónica que hallamos en su edición del día 8 del mismo mes. N. de la R.

Una fiesta sin precedentes en Cañadón León constituyó la primer feria ganadera de reproductores ovinos criados a campo que se realizó con éxito que superó las más optimistas previsiones los días 1º y 2 del corriente, organizada por la Asociación Rural de esta localidad.

Aparte de la amplia adhesión del vecindario, numerosos pobladores de San Julián y de la zona se hicieron presentes colmando la capacidad de hoteles y alojamientos.

EXPOSITORES Y PRODUCTOS

Concurrieron a este remate-feria con más de 450 ovinos, los siguientes ganaderos: Julio Aloyz, Juan M. Hawkins, Alejandro Mallada, Francisco Alfonso, Ruperto Barrenechea. Serapio García, Mariano Pejkovic, S. Cruishanks, Arturo Merelles, S. A. G. Mata Grande, Suc. A. Bricic, Benito Espina, Fco. Santic, y Nicanor Hernández.

Fueron expuestos animales de raza corriedale, merino australiano, cruzas de merino con corriedale, cruzas merino, cruzas merino argentino. y 3 de pedigrée.

El Sr. R. Rabadán expuso cabras mestizas.

LA INAUGURACION

Alrededor del medio día del sábado pasado en sus instalaciones propias fué inaugurada la Feria-Remate por el presidente de la Asociación Rural de San Julián, Doctor Alberto Nieto, quien en acertados términos se refirió al significado e importancia de la muestra ganadera.

Por falta de inscripciones no se efectuó el concurso de perros.

Por la noche en el Cine Bar "Barrenechea" tuvo lugar una animada fiesta social, consistente en un diner-dansant, al que concurrieron más de 120 personas. Se bailó entusiastamente hasta la madrugada, animando aún más la fiesta los bailes de jotas, en los que descollaron las parejas integradas por Rodríguez Moro y Sra. y G. Alvarez y Sra. de Mallada.

ACTOS DEL DOMINGO

El día 2 por la mañana dieron comienzo las ventas de los ovinos expuestos que alcanzaron un total aproximado a $ 14.000.

A mediodía fué servido el gran asado popular en las instalaciones de la Feria, improvisándose a continuación un animado baile al aire libre, abundando las rancheras, jotas y cuecas, destacándose en este último baile el Sr. Máximo García.

Por la tarde continuaron las ventas hasta finalizar y a las 2 horas en el cine bar Barrenechea tuvo lugar un asado de vaquillona donado a la Rural por el vecino de esta localidad, Sr. Julio Aloyz.

EL BAILE POPULAR

Por la noche en el cine bar Barrenechea tuvo lugar el gran baile popular de clausura, que estuvo animado por una orquesta local, colmando el público concurrente la capacidad de la sala.

En dicha fiesta fué elegida por amplio margen de votos, "Mis Feria Ganadera" la hermosa señorita Flena Poklepovic, siguiéndole en el orden de votos las señoritas Rosa Lluis, Irma Ledesma y Olga Eterovic.



DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION RURAL DE SAN JULIAN, DON ALBERTO NIETO, AL INAUGURAR EL PRIMER GRAN REMATE - FERIA DE CAÑADON LEON

Señoras y señores:

Ampliando sus actividades, y buscando que ellas redunden en beneficio de un mayor número de pobladores, la Asociación Rural de S. Julián ha organizado este certamen, que hoy se concreta en realidad, y que da a esta localidad de Cañadón León el aspecto de sus mejores días de fiesta.

Las exposiciones rurales que a lo largo de toda la costa se realizan anualmente, constituyen un acabado exponente del perfeccionamiento a que puede llegarse en la crianza de la raza ovina, y un fiel reflejo del alto standard alcanzado por los cabañeros de la zona, pero ellas no bastan para satisfacer las necesidades prácticas del poblador que más que reproductores para sus planteles, reclama carneros de majada general más en concordancia con sus necesidades y posibilidades.

Entendiéndolo así, la Asociación Rural de San Julián, sin dejar de lado sus exposiciones, que son por decirlo así las muestras consagratorias de la raza, y las destinadas a mantener las corrientes de sangre pura en el territorio, ha querido también, realizar este Primer Remate-Feria, la exposición popular por antonomasia, donde se encuentren al alcance de todos, los reproductores de majada que se necesitan en cantidad para continuar el ininterrumpido procreo de los lanares regionales.

Es por ello, que dejando el puerto venimos hacia el interior, y a la vera de este río que es un verdadero regalo de la naturaleza, y en este lugar que se halla enclavado en pleno corazón santacruceño, levantamos estas primeras instalaciones, que con el correr del tiempo han de convertirse en instalaciones de verdadero progreso, no por ellas en sí mismas, sino por el alto significado que involucran como jalones de avanzada en esta diaria lucha por el perfeccionamiento de la ganadería regional.

La obra hasta ahora realizada ha significado no sólo erogaciones, sino también trabajo, pero felizmente hemos hallado en el camino, colaboradores eficaces y decididos que la han hecho factible con su entusiasmo y con su fe en ella; Don Ruperto Barrenechea ha sido sin duda alguna el que más méritos ha conquistado en este sentido, y para él pido el más sincero de los aplausos.

Los bretes colmados de hacienda, dicen bien a las claras que nuestras esperanzas no se han visto defraudadas, y esta amable concurrencia que nos circunda, habla también del entusiasmo con que pobladores, familias y vecinos de esta zona se han adherido al certamen que realizamos; a todos ellos muchas gracias.

Y ahora, aprovechando la oportunidad de tener aquí reunido un buen núcleo de pobladores, sólo me resta incitaros a perseverar en la empresa iniciada, para que el año venidero esta Feria sea el obligado lugar de cita de todos los compradores de carneros; e incitaros también a estrechar filas en la Asociación Rural de San Julián, para hacer factible el desarrollo de estas actividades, y de otras que irán surgiendo al compás del ritmo que marcan los tiempos que vivimos pletóricos de esperanzas para el campo argentino, y donde la agremiación ha de desempeñar papel fundamental en la defensa de intereses comunes.

Con estas palabras, declaro oficialmente inaugurado el Primer Remate-Feria de Cañadón León.

VINOS COLON

Son el producto de una técnica enológica superior, alcanzada en la experiencia regional de tres generaciones en

S. A. BODEGAS & VIÑEDOS

SANTIAGO GRAFFIGNA

Limitada

Casa Fundada en el año 1870.
Casilla Correo Nº 44. SAN JUAN.
Dirección Telegráfica "COLON"

La zona patagónica la atendemos por intermedio de Nuestra Filial Ventas No 1. Calle Entre Ríos 1410 - Buenos Aires - T. A. 23 - 9128.

Quero Hnos. y Cía. S.R.L.

Cap. $ 530.000.—

Importadores y Exportadores

Legumbres secas, frutas secas y desecadas.
Cámaras inmunizadoras

Avda. Caseros 3764/70 U. T. 61-2113

Cañadón León

en su Primer Remate-Feria



Conjunto de lanares expuesto por el Sr. Francisco Calot en Cañadón León.



Una vista general del campo de la feria de Cañadón León.

ELEGANTE **DISTINGUIDO**

HILVAN

Calzado de lujo para señoras

Pascual D. Papalia

Pte. LUIS SAENZ PEÑA 1645

Pintura especial PAJARITO *para marcar ovejas...*

su color vence al tiempo - de esquila a esquila!!! Elimínase totalmente en el lavado y es aprobada en toda industrialización de lanas!!!





PAJARITO

TRADICION EN PINTURA

PINTURAS ESMALTES BARNICES



Comodoro Rivadavia. Instantánea tomada durante el remate del Gran Campeón Merino Australiano p. d. p, de la cabaña "Leleque", que fué vendido en $ 7.000 a los señores J. Tschudi y C. Zahn. Presencian la escena altas autoridades civiles y militares, de las que mencionaremos al Gobernador de la Zona Militar, general de brigada Armando S. Raggio.

(Foto Salso.)

SAINZ, ORDEN y Cía.

Fabricantes de:

COLCHAS - MANTELERIA
ROPA DE CAMA Y CUNA

Exposición y Ventas

VICTORIA 1116

T. A. 37, RIVADAVIA 1736

Administración y Talleres

CHILE 1347 - 49

T. A. 38 - 1943

Alfombras

Para cualquier presupuesto y en los precios más convenientes de plaza

Desde $ 10.- a $ 3000.-

Para dormitorios-Comedor-Living y escritorios

Calidad Esmirna hechas a mano - Persas legítimas y en triple cortado.

Casa HODARA

Sarmiento 1737 - T. A. Libertad 5537 y 5133

VALIJAS ★ BAULES ★ ROPEROS
NECESSAIRES ★ BOLSOS ★ SUIT - CASSE

Naúm Minsky, hijos & Cía.

INDUSTRIALES
IMPORTADORES - EXPORTADORES

Escritorios y Talleres:

SAN EDUARDO 2963 (R. 1)

Teléfonos:
57, FLORESTA 2425 y 2238
Dirección Telegráfica "MINSKY"

BUENOS AIRES

Enrique Hirsch é Hijo

Soc. de Resp. Ltda. - Cap. $ 428.500

Importadores

FERRETERIA, LOZAS
Y CRISTALERIA

535 Perú 535

T. A. 33, Avda. 7123 - BUENOS AIRES

Veredicto del Jurado en la X Exposición Ganadera de Comodoro Rivadavia

Ovinos

MERINO ARGENTINO
(Machos 4 dientes)

Primero y segundo premio. Expositor: Carlos y Melecio González.
Tercer premio y Primera mención. Expositor: Román Orive.
Menciones. Expositores: Carlos y Melecio González; Franco Iglesias; Juan Arbeletche.

Campeonato

Gran Campeón y Reservado. Expositor: Carlos y Melecio González.

Conjunto

Expositor: Carlos y Melecio González.

Campeonato Regional

Campeón Regional y Reservado. Expositor: Franco Iglesias. — Primer premio. Expositor: Gabino Rebanal. — Segundo premio y Mención. Expositor: Juan Arbeletche.

Categoría 6ª
(Borregos P. p. C.)

Segundo premio. Expositor: Gabino Rebanal.

Campeonato

Gran Campeón. Expositor: Gabino Rebanal. — Reservado Gran Campeón. Expositor: Juan Arbeletche.

Campeonato Regional

Campeón Regional. Expositor: Gabino Rebanal.

MERINO AUSTRALIANO
(Machos 4 dientes)

Primeros premios. Expositores: Cabaña "Leleque"; Carlos y Melecio González. — Segundos premios. Expositores: Cabaña "Tecka"; Juan Arbeletche; Cabaña "Leleque". — Terceros premios. Expositores: Cabaña "Leleque". — Primeras menciones. Expositores: Cabaña "María Isabel"; Carlos y Melecio González; Enrique San Cristóbal. — Menciones. Expositores: Juan Goya; Cabaña "María Isabel"; Juan Arbeletche; Enrique San Cristóbal.

Categoría 10ª
(Borregos P. d. P.)

Primero, segundo y tercer premio. Expositor: Cabaña "María Isabel".

(Carneros P. d. P.)

Campeonato

Gran Campeón. Expositor: Cabaña "Leleque". Reservado Gran Campeón. Expositor: Carlos y Melecio González.

Conjunto

Expositor: Cabaña "Leleque".

Campeonato Regional

Campeón Regional y Reservado. Expositor: Cabaña "María Isabel".

(Hembras 2 dientes)

Primero, segundo premio y Mención. Expositor: Cabaña "María Isabel".

(Machos 4 dientes)
(Carneros P. p. C.)

Primero y segundos premios. Expositores: Cabaña "Leleque"; Juan Arbeletche. — Terceros premios. Expositores: Cabaña "Leleque"; Plate y Cía. S. A. C. — Primeras menciones. Expositores: Cabaña "Leleque"; Carlos y Melecio González. — Menciones. Expositores: Plate y Cía. S. A. C.; Juan Arbeletche; Enrique San Cristóbal; D'Artagnan Bucci.

Categoría 14ª
(Borregos P. p. C.)

Primer premio. Expositor: D'Artagnan Bucci. — Segundo premio. Expositor: Carlos y Melecio González. — Tercer premio. Expositor: Nueva Lubecka. — Mención. Expositor. Román Orive.

Campeonato

Gran Campeón y Reservado. Expositor: Cabaña "Leleque".

Conjunto

Expositor: Cabaña "Leleque".

Campeonato Regional

Campeón Regional y Reservado. Expositor. D'Artagnan Bucci.

(Hembras 2 dientes)

Primero, segundo, tercer premio y Mención. Expositor: D'Artagnan Bucci.

Campeonato

Gran Campeona y Reservada. Expositor: D'Artagnan Bucci.

Conjunto

Expositor: D'Artagnan Bucci.

Campeonato Regional

Campeona Regional y Reservada. Expositor: D'Artagnan Bucci.

CORRIEDALE
(Machos 4 dientes)
(Carneros P. d. P.)

Primero y tercer premio. Expositor: Cabaña "Cristina". Segundo premio. Expositor: Diógenes Varela Díaz. Primera mención. Expositor: Carlos S. Felton. Mención. Expositor: Juan Scott.

Categoría 18ª
(Borregos P. d. P.)

Primeros premios. Expositores: Conrado J. N. Venter; Cabaña "Monte León"; Carlos S. Felton; Cabaña "Cristina". — Segundos premios. Expositores: Cabaña "Monte León"; Sucesión Archibald Halliday; Diógenes Varela Díaz. —Terceros premios. Expositores: Cabaña "Cristina"; Cabaña "Monte León"; Diógenes Varela Díaz; Carlos S. Felton. — Primera mención. Expositor: Diógenes Varela Díaz. — Menciones. Expositores: Diógenes Varela Díaz; Enrique H. Jamieson; Cabaña "Monte León".

Campeonato

Gran Campeón. Expositor: Cabaña "Cristina". — Reservado Gran Campeón. Expositor: Cabaña "Monte León".

Conjunto
Campeonato Regional

Expositor: Cabaña "Cristina".

Campeonato Regional

Campeón Regional. Expositor: Conrado J. N. Venter.

(Hembras 2 dientes)

Primero y segundo premio. Expositor: Carlos S. Felton. — Tercer premio. Expositor: Cabaña "Cristina". — Primera mención. Expositor: Carlos S. Felton. — Menciones. Expositores: Carlos S. Felton; Cabaña "Cristina".

Campeonato

Gran Campeona y Reservada. Expositor: Carlos S. Felton.

Conjunto

Expositor: Carlos S. Felton.

Campeonato Regional

Campeona Regional y Reservada. Expositor: Cabaña "Cristina".

(Machos 4 dientes)

Primero y tercer premio. Expositor: Diógenes Varela Díaz. — Segundo premio. Expositor: Carlos S. Felton. — Mención. Expositor: Jaime González Bonorino.

Categoría 22ª
(Borregos P. p. C.)

Primeros premios. Expositores: Cabaña "Monte León"; Ganadera Mata Grande S. A.; Sucesión Archibald Halliday. — Segundos premios. Expositores: Carlos S. Felton; Ganadera Mata Grande S. A. — Terceros premios. Expositores: Carlos S. Felton; Enrique H. Jamieson; Sucesión Archibald Halliday. — Primeras menciones. Expositores: Carlos S. Felton; Enrique H. Jamieson; Sucesión Archibald Halliday. — Menciones. Expositores: Enrique H. Jamieson; Hermanos Berutti y Gosio; Sucesión Guillermo Bain; Ganadera Mata Grande S. A.

Campeonato

Gran Campeón. Expositor: Diógenes Varela Díaz. — Reservado Gran Campeón. Expositor: Ganadera Mata Grande S. A.



Conjunto

Expositor: Ganadera Mata Grande S. A.

Campeonato Regional

Campeón Regional. Expositor: Hermanos Berutti y Gosio.

(Hembras 2 dientes)

Primero, segundo y tercer premio. Expositor: Ganadera Mata Grande S. A. — Primeras menciones. Expositores: Jaime González Bonorino; Ganadera Mata Grande S. A.

Campeonato

Gran Campeón y Reservado. Expositor: Ganadera Mata Grande S. A.

Conjunto

Expositor: Ganadera Mata Grande S. A.

Merino Australiano
(Machos 2 dientes)

Primer premio. Expositor: Burgett Trichard.

(Machos 4 dientes)

Tercer premio. Expositor: Plate y Cía. S. A. C. — Mención. Expositor: Enrique San Cristóbal.

Corriedale
(Machos 2 dientes)

Desierto. Expositor: Jaime González Bonorino.

Capones Consumo
(Machos)

Primer premio. Expositor: Ramón Lorenzo.

BOVINOS
Hereford
(Machos)

Primero y segundo premio. Expositor: Nueva Lubecka.

EQUINOS
Criolla
(Machos P. d. P.)

Primer premio. Expositor: Adán C. García.

Categoría 31ª
(Caballos de silla P. p. C.)

Primer premio. Expositor: Conrado Visser (h.). — Mención. Expositor: Alejandro Cleland.

Categoría 32ª
(Caballo de tiro)

Segundo premio. Expositor: Conrado Visser (h.).

Fuera de categoría - Mestiza - Criolla
(Hembras)



ERNESTO STEIN

Sucesor de STEIN HNOS.

PROVEEDOR
MARITIMO

BALCARCE 378 - Bs. AIRES
T. A. 33 - AVENIDA 2132
Dirección Cablegráfica: "EINST"

LAZARO MULTEDO
IMPORTACION
ALFOMBRAS - TEJIDOS
LIMA 33/41 **T.A. 38-0023** **BUENOS AIRES**

Sociedad Anónima Ganadera Suárez Ladouch, Limitada

ROCA 991
DIREC. TELEG. "HORQUETAS"
RIO GALLEGOS
CASILLA DE CORREO 70

UNA VOZ ARGENTINA EN LA PATAGONIA
L.U.4 Radio Comodoro Rivadavia
L.U.12 Radio Río Gallegos
L.U.8 Radio Bariloche
Las ondas que sintonizan todos los hogares patagónicos
Cía. BROADCASTINGS DE LA PATAGONIA S. A. - Av. R. Sáenz Peña 555 - Bs. Aires

VEREDICTO DEL JURADO EN LA TERCERA EXPOSICION FERIA GANADERA DE LA ASOCIACION RURAL DE COLONIA LAS HERAS, ZONA MILITAR DE COMODORO RIVADAVIA

CARNERO Nº	EXPOSITOR	RAZA	CATEGORÍA	PREMIOS	
			p. de p. 2 d.		
19	Pedro Mogilnisky	*Merino Australiano*	5ª	1er. Premio. Gran Campeón y Campeón Regional.	Premio
21	Pedro Mogilnisky	*Merino Australiano*	5ª	2º Premio.	Conjunto.
24	Pedro Mogilnisky	*Merino Australiano*	5ª	Mención.	
22	Pedro Mogilnisky	*Merino Australiano*	5ª	Mención.	
			p. de p. 2 d.		
7	Gerald N. Dobrée	*Corriedale*	9ª	1er. Premio y Gran Campeón.	Premio
8	Gerald N. Dobrée	*Corriedale*	9ª	2º Premio.	Conjunto.
6	Gerald N. Dobrée	*Corriedale*	9ª	3er. Premio.	
11	Omar Sequeiros (criador Juan A. Jamiesen)	*Corriedale*	10ª	1er. Premio. Reservado Gran Campeón y Campeón Regioanl.	
31	Miguel Lecumberry (criador Manuel Morejón)	*Merino Argentino*	14ª p.p.c. 4 d.	1er. Premio y Gran Campeón.	Premio
32	(criador Manuel Morejón)	*Merino Argentino*	14ª	2º Premio.	Conjunto.
33	(criador Manuel Morejón)	*Merino Argentino*	14ª	Mención.	
28	Santos Andrés	*Merino Australiano*	17ª p.p.c. 2 d.	1er. Premio y Gran Campeón.	Premio
30	Santos Andrés	*Merino Australiano*	17ª	2º Premio y Reservado Gran Campeón.	Conjunto.
29	Santos Andrés	*Merino Australiano*	17ª	3er. Premio.	
18	Pedro Mogilnisky	*Merino Australiano*	18ª p.p.c. 4 d.	1er. Premio.	
17	Pedro Mogilnisky	*Merino Australiano*	18ª	Mención.	
27	Héctor A. Quinteros	*Corriedale*	21ª p.p.c. 2 d.	1er. Premio y Gran Campeón.	
35	Palmiro Pedemonte	*Corriedale*	21ª	2º Premio.	
26	Héctor A. Quinteros	*Corriedale*	21ª	3er. Premio.	
34	Palmiro Pedemonte	*Corriedale*	21ª	Mención.	
9	Nigel S. Dobrée	*Corriedale*	22ª	1er. Premio y Reservado Gran Campeón.	
5 carneros Conjunto a Campo	D'Artagnan Bucci	*Merino Australiano*	29ª p.p.c. 2 d.	1er. Premio y Gran Campeón.	

CONCURSO DE LOTES DE LANA

Plantel raza Merino Australiano

1er. Premio: Premio Campeón y Premio de Honor M. A. N., al lote expuesto por el Sr. Pedro Mogilnisky.

2º Premio: Reservado Campeón y Segundo Premio de Honor M. A. N., al lote expuesto por el Sr. Pedro Mogilnisky.

3er. Premio: al lote expuesto por el Sr. Héctor A. Quinteros.
Mención: al lote expuesto por el Sr. Pedro Mogilnisky.

Raza Corriedale

1er. Premio: Premio Campeón y Premio de Honor M. A. N., al lote expuesto por el Sr. José Ormaechea.

2º Premio: Reservado Campeón y Segundo Premio de Honor M. A. N., al lote expuesto por el Sr. Nigel S. Dobrée.

3er. Premio: al lote expuesto por el Sr. Héctor A. Quinteros.



¿Desea *saborear* un gran copetín?

Pida vermouth con

"ROYAL LUDGATE"

LONDON DRY GIN



Criterios del Sur

Algunas opiniones periodísticas sobre las últimas exposiciones

"El Rivadavia", de Comodoro Rivadavia, (edic. 29 de enero de 1947):

EXTRAORDINARIA CALIDAD SE REGISTRA EN EL CORRIEDALE

De extraordinaria debe reputarse la calidad de los Corriedale, lo mismo que cruzas que participan de la competición. El doctor López Arias, dando expresión gráfica a aquello, nos manifestó, en un alto de su labor, que la tarea de jurar le había procurado en esta oportunidad un trabajo realmente demoledor, que sin embargo —aclaró— se compensaba con la alegría que importaba el asistir a una muestra donde se congregara, no solamente número, sino calidad. Dejó constancia de que aun los reproductores que no habían merecido distinciones, eran acreedores a la especialísima consideración de los criadores.

EL GRAN CAMPEON CORRIEDALE

Como lo consignáramos oportunamente, la proclamación del Gran Campeón 1947 de la raza Corriedale (pedigree), recibida por el numeroso público congregado en las instalaciones de la Sociedad Rural con sostenidos aplausos, recayó en el reproductor presentado por Cabaña "Cristina", inscripto en el catálogo bajo el Nº 282.

Se trata de un ejemplar que procede de un establecimiento que cuenta con 180 vientres de pedigree, originarios de las mejores cabañas del país y del extranjero, y como padres, a carneros importados de Nueva Zelandia, para precisar: de las cabañas de James Reed y McGregor, y de nuestro país, de "María Behety", "San Julián Sheep Farming", "Varela Díaz", etc.

El Gran Campeón es, evidentemente, un alto exponente de calidad. Así lo entendió el Jurado, que ponderó especialmente sus relevantes condiciones y los criadores que siguieron atentamente la labor del Jurado, y al conocer la proclamación la saludaron con aplausos.

El 4 D. 29, por D. 4 (J. Reed) y madre Nº 74, oveja de excelentes características raciales y de muy buen peso y vellón (esquila 1947, a los 8 años de edad, 7.300 kgs. de vellón), revela al examen singulares condiciones de padre y presenta muy buena cabeza, extraordinaria conformación y un vellón muy parejo, con rizo muy marcado y con muy buena densidad.

Fué usado va en la cabaña de que procede con 40 ovejas P.p.C. para conocer su descendencia. Los corderos nacidos este año, hijos del Gran Campeón, presentan muy buenas características.

Ha sido un éxito legítimo el logrado por Cabaña "Cristina", establecimiento que sin duda habrá de mantener para las muestras venideras el prestigio ganado en la competición más recia de cuantas hasta hoy se han registrado en Comodoro Rivadavia.

Caminos & Van Peborgh

SOC. DE RESP. LTDA.

CAPITAL m$n. 1.000.000

CONSIGNATARIOS

FRUTOS DEL PAIS Y HACIENDAS

ESCRITORIO: 25 DE MAYO 252
T. A. 33 (Avenida) 3908

BARRACA: HERRERA 2412
U. T. 21 (Barracas) 4197

DIR. TELEG. "CAMIVAN"
BUENOS AIRES



265 Luis Sáenz Peña 271 — T. A. 37-0606 — Buenos Aires

Duroblan

FABRICANTES E IMPORTADORES
Soc. de Resp. Ltda. — Capital $ 600.000 m/n.

CAMISAS — CALZONCILLOS — SACOS — AMBOS

"Nueva Era", de Puerto Santa Cruz,

(edic. 20 de febrero de 1947):

Compañía de Productos CONEN
SOCIEDAD ANONIMA
VELAS - JABONES - ACIDOS - SULFURICO MURIATICO - NITRICO - BORICO - GLICERINA-OLEINA-ESTEARINA-OXIDO DE ZINC MONOBLOCKS - BATERIAS - MARGARINAS
Bno. Rivadavia 530 **Avellaneda, F. C. S.**

LA IX EXPOSICION GANADERA DE LA SOCIEDAD RURAL DE SANTA CRUZ

Proyecciones magníficas ha alcanzado en nuestra localidad la Exposición Ganadera organizada por la Sociedad Rural de Santa Cruz en las instalaciones de su propiedad los días 14, 15, 16 y 17 del actual.

Superando la inscripción de animales a todos los Certámenes de esta naturaleza realizados hasta la fecha, cosa que de por sí habla del creciente apoyo prestado por los ganaderos de toda la zona a tan importante competencia, no fué este sin embargo el hecho principal que diera a la IX Exposición categoría de máxima brillantez, al decir de los expertos en lanas y haciendas.

En efecto, el detalle más saliente de esta Feria magna lo ha constituído el elevado nivel de refinamiento y rinde alcanzado por la gran mayoría de las haciendas que pueblan nuestra campaña, como consecuencia lógica de la dedicación de los ganaderos en el logro de tan plausible aspiración que tanto dignifica a nuestros hombres de campo, que en ésta como en anteriores ocasiones, han gustado del elogio general por su fecundo y patriótico trabajo en pro del mejoramiento de la ganadería patagónica, hoy prestigiada y admirada en todo el país.

Si bien el monto total de las ventas producidas en los remates ha sido algo inferior a la suma alcanzada el año anterior, ello debe atribuirse en gran parte a que son ya muchos los establecimientos rurales que la perfección de su hacienda hace innecesaria la adquisición de animales finos para reproducción.

En nuestro propósito de dar una amplia información a nuestros lectores sobre los premios otorgados a los señores expositores por el Jurado designado por el Ministerio de Agricultura, las principales ventas realizadas que en total ascendieron aproximadamente a 35 mil pesos, como igualmente al discurso pronunciado por el Señor Presidente de la Sociedad Rural en el acto inaugural de la Exposición, sólo nos resta felicitar a los integrantes de la entidad que con tanto acierto y entusiasmo preside el señor Jack Dobree, por el merecido éxito que tuvo en Santa Cruz la IX Exposición Ganadera.





NUESTRA PORTADA

Reproduce la tapa de este número de ARGENTINA AUSTRAL dedicado íntegramente a las exposiciones patagónicas de 1947 una hermosa fotografía, obra de Salso, con el Gran Campeón Corriedale en la Exposición de Comodoro Rivadavia. Se trata del carnero número 4029, nacido en la cabaña "Cristina", de la Sociedad Anónima Importadora y Exportadora de la Patagonia, y que fué adquirido por don Jaime González Bonorino en $ 6.500.—. El vellón de este mismo carnero puede apreciarse, si ello es posible dada las dificultades que ofrece un documento gráfico, en la fotografía adjunta.

III Exposición de Colonia Las Heras

PRECIOS OBTENIDOS EN REMATE

Gran Campeón "Merino Argentino" (p. p. c.); comprador Omar Sequeiros, $ 340.

Gran Campeón "Merino Australiano" (p. de p.); comprador Juan Martínez Soneira, $ 1.900.

Reservado Campeón "Merino Australiano" (p. p. c.); comprador Paulina Vda. de Argüello, $ 700.

Gran Campeón "Merino Australiano" (p. p. c.); comprador J. R. Quilodrán, $ 600.

Corriedale (p. p. c.); comprador Arturo A. Saavedra, $ 350.

Corriedale (p. p. c.); comprador José R. Quilodrán, $ 300.

Corriedale (p. p. c.); comprador Segundo Morfinqueo, $ 200.

Corriedale (p. p. c.); comprador Omar Sequeiros, $ 580.

Corriedale (p. p. c.); comprador José R. Quilodrán, $ 580.

Corriedale (p. p. c.); comprador Arturo A. Saavedra, $ 750.

Corriedale (p. p. c.); comprador Segundo Morfinqueo, $ 200.

IX Exposición de Santa Cruz

NOMINA DE LAS PRINCIPALES VENTAS

Campeón Carnero p. d. p. — De la cabaña Killik-Aike Norte. Comprador Domingo Irigoyen, $ 1.188.—.

Borrego Reservado Gran Campeón y Reservado Campeón p. d. p. — De la Cabaña Killik-Aike Norte. Comprador Estancia Marca-Chaike, $ 2.160.—.

Borrego p. p. c. — De la Cabaña Killik-Aike Norte. Comprador Suc. Roberto Mac Donald, $ 1.188.—.

Borrego p. d. p. segundo premio. — De la Cabaña Killik-Aike Norte. Comprador Killik-Aike Sud, $ 1.512.—.

Borrego p. p. c. — De la Cabaña Killik-Aike Norte. Comprador Braun y Montes Est. Lago Tar, $ 1.944.—.

Primera Mención, borrego p. d. p. — De la Cabaña Cañadón del Rancho. Comprador Killik Aike Sud, $ 1.118.—.

Borrego p. d. p. — De la Cabaña Moy-Aike Chico. Comprador Benjamín Hevia, $ 1.026.—.

Tres borregos p. d. p. — De la Cabaña S. A. G. Suárez Ladouch. Comprador Hiram J. Varela, $ 1.944.—.

Tres borregos p. p. c. — De la Cabaña S. A. G. Suárez Ladouch. Comprador Hiram J. Varela, $ 1.620.—.

Borrega p. d. p. — De la Cabaña Francisco Santic. Comprador Jorge Baleta, $ 648.—.

Borrego p. d. p. — De la Cabaña Monte León, $ 864.—.

Borrego p. p. c. — De la Cabaña Killik-Aike Norte. Comprador Hugo Denniston, $ 1.242.—.

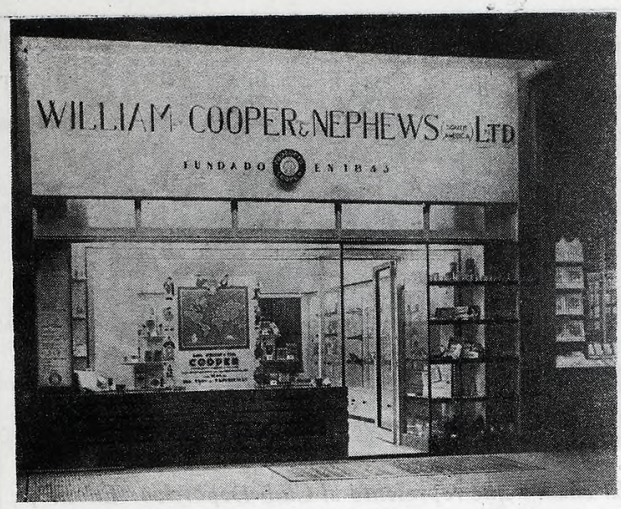
Las ventas totales en la Exposición han alcanzado aproximadamente a los 35.000.— pesos.

HOTEL "EUROPA"
de AMADOR ALVAREZ
Comodidades para Familias y Viajeros
Servicio esmerado
atendido por su dueño
Garage y Caballerizas
Colonia Las Heras - Teléfono Nº 27
Territorio Santa Cruz

HOTEL ASTURIAS
de ONOFRE SOTO
Comodidad para familias y pasajeros
Cocina de primer orden
Baños calientes y fríos
Atendido por su propio dueño
LAS HERAS **ZONA MILITAR**

MANUFACTURA DE TABACOS
Andrés Czobel — E. Bellaco 6971 — Bs. As.
Noticia para los fumadores del sur:
Ya está en venta en las casas de la "Anónima"
El popular cigarrito suave, de
$ 0,10
Reina Guillermina "Damita" elaborado en la manufactura de los Habanos "Don Carlos" Barón de Río Branco.


2.65 Luis Sáenz Peña 271 — T. A. 37-0606 — Buenos Aires
Durobian
FABRICANTES E IMPORTADORES
Soc. de Resp. Ltda. — Capital $ 600.000 m/n.
CAMISAS — CALZONCILLOS — SACOS — AMBOS



NUEVOS PRODUCTOS Y NUEVAS EVOLUCIONES DE UNA ANTIGUA FIRMA

La William Cooper & Nephews (S. America) Ltd.), Compañía Argentina que es parte de la organización mundial de Cooper, fundada en 1843, cuyos productos han sido utilizados en este país desde 1870, el día 3 de febrero abrió oficialmente al público su nuevo local en la calle Viamonte 529. El principal objeto de este negocio es permitir a la Compañía Cooper, ofrecer un servicio más completo a sus clientes y amigos del campo, cuando están en la ciudad. Está provisto de un stock de remedios, instrumentos veterinarios, productos químicos, artículos para perros y desinfectantes e insecticidas para el hogar; como la serie de productos es extensa, muchos artículos no han llegado todavía debido a las dificultades de producción y exportación de post-guerra en Inglaterra.

En la vidriera principal se exhibe el nuevo producto Cooper "Flúido Gamatox Cooper" que es el primer antisárnico que contiene "Gammezane" puesto en venta en este país.

El "Gammexane" fué primeramente descubierto por Miguel Faraday en 1844, pero sus propiedades insecticidas fueron descubiertas solamente en 1942 por hombres de ciencia británicos. Su importancia como insecticida fué prontamente reconocida por las autoridades y por razones de seguridad fué puesto en la lista secreta durante la guerra, de modo que no obtuvo la publicidad mundial acordada al D.D.T. Sin embargo, es probablemente el más poderoso insecticida descubierto hasta la fecha, y ha sido descripto como la "bomba atómica del mundo de los insectos". Esta denominación le es particularmente propia, dado que es la disposición de los átomos en el "Gammexane" que le da las propiedades insecticidas, tan sobresalientes.



Otros nuevos productos: Dos famosos productos usados durante la guerra, han sido puestos recientemente en venta, en la Argentina, para uso de la población civil. Estos son A.L.63 de Cooper, que es conocido en este país como Cucarachicida - Piojicida Coopex, y un repelente contra los mosquitos, usado por las Fuerzas Armadas en el lejano Oriente, y que será vendido bajo el nombre de "Pelente" A.L.63, usado por los soldados británicos durante la guerra, y por los civiles con sobresaliente éxito durante la epidemia de tifus en Nápoles en 1943-44. En esa ciudad dos millones y tres cuartos de personas fueron tratados a mano, o espolvoreados con A.L.63 y Y.M.L. con tanto éxito que por primer vez en la historia la epidemia de tifus fué extirpada en pleno invierno.

La llegada del A.L.63 cambió el sistema de desinfección de piojos en el Ejército Británico, y el antiguo método de desinfección a vapor ha sido reservado para los casos de tifus, realizando la desinfección normal con A.L.63, o polvos similares para piojos.

ALMACEN NAVAL "VICTORIO ELENA"

CABLES - CABO MANILA - ENCERADOS
ACEITES - PINTURAS - FERRETERIA, Etc.

2301 - Pedro Mendoza 2307 — T. A. 21, Barracas 1253 - 3211 - Buenos Aires

CELADA y Cía.

IMPORTADORES Y FABRICANTES

RIVADAVIA 1399 - BUENOS AIRES

HILO SISAL (DE TODAS CLASES)
HILO DE PAPEL (PARA ATAR LANA)
CABO CAÑAMO Y SISAL
PAPELES PARA EMBALAJE
ARTICULOS PARA LIMPIEZA



Conjunto del Club Deportivo "Menéndez-Behety", de Punta Arenas.



El cuadro que representó al Club Deportivo "Enosis", de Río Gallegos.



Los capitanes de ambos conjuntos, Palma y Lovece, con los trofeos disputados.



Durante la cena con que fueron festejados los río-galleguenses.

MOTIVOS DE LA VISITA A PUNTA ARENAS DE UN EQUIPO DEPORTIVO DE RIO GALLEGOS

JUAN LIEGEOIS

REPRESENTACIONES — COMISIONES — CONTABILIDAD

SARMIENTO 24 — RIO GALLEGOS

"KILLIK AIKE NORTE"

Estancia y Cabaña

CARLOS S. FELTON

Concurso de Lanas del Ministerio de Agricultura

Años 1942 y 1944: Esta estancia obtuvo el **Reservado de Gran Premio de honor** con un puntaje de 99 sobre 100

Rebaño No. 34 - Corriedale — Venta de reproductores

Dirección: CASILLA CORREO Nº 40 — **RIO GALLEGOS (Sta. Cruz)**

Jornadas deportivas en el Sur

El Deportivo "Enosis" de Río Gallegos y el "Menéndez - Behety" de Punta Arenas

Un encuentro futbolístico de singular significación

(Envío especial de nuestro corresponsal en Río Gallegos.)

Por segunda vez en el curso de los tres últimos años, una embajada del Club Deportivo "Enosis" de Río Gallegos visitó la hermosa ciudad de Punta Arenas prosiguiendo el intercambio de visitas que tuviera iniciación en 1945 y que tiene por plausible propósito el estrechar vínculos de camaradería entre los camaradas de las entidades patagónicas, vale decir dos instituciones deportivas que pertenecen a dos prestigiosas instituciones comerciales hermanas.

Invitada por las autoridades del Club Deportivo "Menéndez-Behety", durante los días 15, 16 y 17 de febrero próximo pasado, fueron sus huéspedes de honor los integrantes de la embajada que destacó el Club Deportivo "Enosis" de Río Gallegos.

La visita del juvenil conjunto riogalleguense, dió margen a emotivos actos de camaradería, en la que se exteriorizó fraternales efectos e hízose derroche de mutuas simpatías, y a la feliz realización de un espectacular cotejo futbolístico que llevó emoción al estadio de la Confederación Deportiva de Magallanes.

Saldo positivo de esta jira, la afirmación de un ideal norte del noble propósito que alientan los hombres gestores de estas realizaciones, y como virtud la de crear los mayores afectos que una vez más logró arraigo y se exteriorizó en cada uno de los actos a que diera lugar la fiesta deportiva.

La Bienvenida Oficial.

El sábado 15 de febrero último, horas después de la llegada de la Delegación de "Enosis" a la capital magallánica, fué servido un vino de honor en el Hotel France, lugar de alojamiento de los visitantes, a quienes los camaradas del "Menéndez-Behety" diéronles la bienvenida oficial. A la simpatiquísima reunión asistieron gran número de personas, dándole aún mayor realce la presencia de los señores directores y jefes de las entidades comerciales afines. Tuvo a su cargo el ofertorio en dicho acto, el señor Vicente Foretic, presidente de la institución local. Agradeció conceptos, exponiendo el ideal que involucraba la finalidad de la jira, el señor Benigno Olveira Lires, presidente de la delegación visitante. Satisfaciendo el pedido de los asistentes, en brillante improvisación, formuló sus mejores votos por la brillantez de la jornada deportiva al señalar la trascendencia que tenía este intercambio de visitas, el doctor Carlos Menéndez Behety, que en un aparte dirigido a los deportistas de "Enosis" manifestó que tuvieran la completa seguridad de "como lo habían sabido recibir los argentinos cobijados en los colores azul y blanco, así también le sabrían corresponder sus hermanos chilenos envueltos en el glorioso tricolor".

El Cotejo Futbolístico.

Base de la visita era el encuentro futbolístico, cotejando por tercera vez valores por la disputa del hermoso trofeo que fuera instituído en 1945 en ocasión de celebrarse las bodas de plata del Club Deportivo "Menéndez-Behety".

Una tarde espléndida, plena de sol, presidió la jornada que tuvo como marco esplendente el amplio y magnífico Estadio de la Confederación. Público excepcionalmente numérico y la extraordinaria recaudación de m$n. 18.467, da un índice elocuente del interés que despertó la justa



TAMET CHACABUCO 132 BUENOS AIRES EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

internacional entre la afición al más popular de los deportes. Al especial atractivo del encuentro entre "Enosis" y "Menéndez-Behety", se unió la confrontación básica a cargo de la Selección de la Liga de Fútbol de Magallanes y el cuadro representativo del crucero "Sheffield" de la Real Marina de Guerra Británica, conjuntos que brindaron un match lleno de movilidad y en la que salieron airosos los locales por la cuenta de 2 goles a 0.

Los equipos del internacional, se presentaron integrados de la siguiente manera:

"Enosis": V. Martínez; J. Lovece y O. López; F. Cuesta, López y F. Almazán; E. Luzuriaga, F. Casal, H. Fernández, Troncoso y R. Maciel.

"Menéndez-Behety": Mulatti; Hidalgo y Díaz; Karelovic, Macías y Vázquez; Palma, Cárdenas, Alvarado, Hernández y López.

Controló la brega, el referee puntarenense señor J. Andrade.

Estos elencos protagonizaron un buen encuentro, que tuvo la virtud de llevar estímulo y brindar entusiasmo al espectador. La lucha se caracterizó por la forma caballeresca en que hicieron gala los actores, uniendo a esta expresión noble, calificada como ejemplo y propia de los caballeros del deporte, la manifestación espectacular como deporte en que hicieron alarde los partícipes de ambos conjuntos. Los noventa minutos de juego desarrolláronse a un ritmo intenso, plenas de alternativas brillantes, en puja de superación. Empero, pese a que ambos bandos lograron promover la caída de las ciudadelas adversarias, a la postre el marcador decretó paridad: un empate a 2 tantos, sin vencidos ni vencedores, dividiendo justos honores en tan interesante lid.

Caretas y Respiradores

Contra polvos - gases - humos y substancias tóxicas de uso industrial



Pirelli

SOCIEDAD ANONIMA PLATENSE

Av. SANTA FE 1548 T. A. 42-3411 - Bs. As.

A los locales correspondió la fortuna de la apertura del score, gol que provino de una desafortunada jugada de un defensor visitante en circunstancias de apremio para la ciudadela de "Enosis".

Las acciones cobraron nuevos impulsos, multiplicándose en las iniciativas por ambas partes, dando margen a que en numerosas oportunidades se lucieran los guardametas Mulatti y Martínez con sus oportunas y a veces espectaculares intervenciones.

Minutos antes de ponerse término al primer período, como premio al tesonero esfuerzo, los visitantes equiparan el marcador: el half López habilita a Maciel que a veloz carrera por su ala se desplaza hacia la ciudadela adversaria, pasa el balón al interior Troncoso, y éste con ajustado tiro, aprovechando una salida en falso del guardavalla puntarenense convierte el gol.

Con el mismo ritmo entusiasta se jugó la etapa complementaria. Se sucedieron las incursiones, llevada en forma rápida y habilidosa. Los riogalleguenses se colocaron en ventaja a los dos minutos de juego en virtud de la espectacular intervención de Troncoso, que al constituirse en scorer de la jornada obtuvo un tanto de gran factura, en forma espectacular, que mereció los mejores elogios.

Pese al predominio que ligeramente establecieron los visitantes, los locales en pérdida no se desanimaron, no cejando en su empeño para equiparar la cuenta.

Cuando creíase sellada la suerte del cotejo, y a escasos minutos de finalizar la brega, sobrevino el empate que no logró alterarse luego. A raíz de un pase de Palma a Cárdenas, éste logró anidar el balón en el arco de los "enosianos".

Tras de la brillante justa, los componentes de los cuadros antagónicos, ampliamente satisfechos por el alcance logrado, felicitaron a los adversarios tras de los "¡hurras!" de estilo.

El presidente de la Liga de Fútbol procedió a la entrega de los trofeos en disputa: "Menéndez-Behety" quedó depositaria de la copa que por tercera vez se pusiera en juego; al "Enosis", entregósele la copa donada por el señor Cónsul argentino en Punta Arenas.

La Cena de Camaradería.

Revistió singulares contornos la cena de camaradería llevada a cabo en el Hotel France en la noche del domingo, para celebrar el resultado de la jornada y despedir a la delegación argentina.

Alrededor de un centenar de comensales participaron de este acto, que presidieron distinguidas personalidades.



El emotivo acto de colocación de una ofrenda floral ante la tumba que guarda los restos de don José Menéndez.

En el cabezal de mesa, hallábanse sentados el Cónsul argentino, don Jorge A. Monti; el Alcalde de Punta Arenas, don Emilio Salles; el Cónsul del Uruguay, don Rodolfo Jaca; el presidente de la Liga de Fútbol de Magallanes, don Alberto Núñez; los señores Vicente Foretic y Benigno Oliveira Lires, presidente del "Menéndez-Behety" y delegado del "Enosis"; personeros de entidades deportivas y comerciales.

Ambiente cordial y de franca camaradería primó en esta reunión.

Durante el acto se procedió oficialmente a la entrega de los trofeos y medallas.

Luego usaron de la palabra varios personeros. Inició el ciclo, el señor Foretic en nombre de los locales. Siguióle el señor Oliveira Lires, por los visitantes. De inmediato, y a insitencia de los presentes, lo hizo el señor Monti.

Invitados a hablar, lo hicieron: el señor Salles, que tuvo conceptos precisos al referirse a la fase espiritual de esa fiesta de confraternidad. Luego hablaron los señores Jaca, Fernández, entre otros.

Emotiva Recordación.

El lunes, a primera hora de la tarde, partieron de regreso los componentes de la delegación "Enosis" ampliamente satisfechos y reconfortados por las deferencias que tuvieron con ellos durante su visita a la ciudad "Perla del Estrecho".

Se había convenido en una cita de honor: al llegar a la altura en que se encuentra la necrópolis puntarenense, se hizo un alto, y los riogalleguenses, en corporación, se dirigieron al panteón de la familia Menéndez Behety para depositar una hermosa ofrenda floral en la cripta que guarda los restos de don José Menéndez; emotiva ceremonia que se cumplió luego de guardarse un minuto de religioso silencio.

Telegramas Intercambiados.

Al margen de la visita fueron intercambiados los siguientes telegramas:

"Punta Arenas, 17 de febrero de 1947. — Presidente del Deportivo Enosis, Río Gallegos. — Después de brillante jornada deportiva regresó trece horas destacada delegación dejando gratísimos recuerdos que intensifican confraternidad ambas Instituciones. Lamentamos imposibilidad haber venido Punta Arenas punto. Cordiales abrazos a todos. — *Foretic,* presidente Deportivo Menenbety."

Del señor Guillermo Hawkins, presidente del Deportivo "Enosis" de Río Gallegos, para:

"Río Gallegos, 18 de febrero. — Presidente Menenbety, Punta Arenas. — Intimamente reconfortado por resultado gira Enosis agradezco gentiles múltiples atenciones brindadas a componentes Delegación. Guardaremos perdurable recuerdo. Saludo cordialmente para todos."

"Río Gallegos, febrero 18. — Señor Alcalde de Punta Arenas. — En nombre Deportivo Enosis agradézcole deferencia tenida componentes nuestra delegación."

"Río Gallegos, febrero 18. — Cónsul argentino, Punta Arenas. — Exprésole reconocimiento en nombre componentes Delegación Enosis por vuestra gentil atención. Muy cordialmente."

"Punta Arenas, febrero 20. — Señor presidente Deportivo Enosis. Río Gallegos. — Formulo sincero votos prosperidad Deportivo Enosis cuya actuación en Punta Arenas reveló señaladas dotes de caballerosidad y simpatías sus componentes. Atentos saludos. *Emilio Salles,* Alcalde."



Grasa Purísima de Cerdo
PRODUCTOS DE CALIDAD
S. A. CAYETANO GRAZIOSI Ltda.

FABRICA DE CALZADO **Lorena**
SOC. RESP. LTDA. — CAPITAL $ 60.000.000
VENEZUELA 2167 - 71 T. A. **47, CUYO 7177** **BUENOS AIRES**


265 Luis Sáenz Peña 271 - T. A. 37 - 0606 - Buenos Aires
Durablan
FABRICANTES E IMPORTADORES
Soc. de Resp. Ltda. — Capital $ 600.000 m/n.
CAMISAS — CALZONCILLOS — SACOS — AMBOS

Algunos de los brindis pronunciados en la cena de los representantes del Club "Enosis" de Río Gallegos tras

Del presidente del Club Deportivo "Menéndez-Behety", Sr. Vicente Foretic

Nuevamente nos hemos reunido alrededor de una mesa con nuestros amigos del Enosis pero esta vez es para despedirlos después de haber cumplido con la misión deportiva que los había hecho llegar hasta nuestra ciudad donde han dado muestras de su alto espíritu deportivo y que ha quedado de manifiesto una vez más la ya tradicional amistad que siempre ha existido y seguirá existiendo entre argentinos y chilenos.

Como es del conocimiento de todos los presentes, la contienda footbalística de hoy se ha desarrollado en un ambiente de completa camaradería primando en todo momento una comprensión de verdadero espíritu deportivo y quedando en el ánimo de todos los jugadores y de todos los componentes de los Clubs Enosis y Menéndez-Behety, la sincera y verdadera amistad que cada día los une más, no existiendo ya para ellos frontera que los separe.

Felicito a todos los jugadores que tomaron parte en el encuentro de hoy por su acertada actuación y por la corrección que en todo momento han demostrado, lo que pone muy en alto el deporte regional.

Estas jiras que tienen por única finalidad estrechar cada vez los lazos amistosos con nuestros vecinos de Río Gallegos se están realizando gracias a las facilidades que siempre nos han brindado las Sociedades Anónima Ganadera Menéndez Behety y Comercial del Sur, las que nunca han escatimado esfuerzos en bien de nuestra obra deportiva y de acercamiento de fraternal unión con el Deportivo Enosis.

En noviembre último se ha celebrado el Centenario del Nacimiento de don José Menéndez, luchador incansable y cuyo nombre se encuentra vinculado a toda obra de progreso y a cuyo tesonero esfuerzo debemos la fundación de la Sociedad Menéndez Behety y de la Sociedad a la que pertenece el Club Enosis. Rendimos en este momento con todo cariño y respeto un homenaje a su memoria.

Agradezco al señor Alcalde de la ciudad don Emilio Salles T., al señor Cónsul de la República Argentina don Jorge A. Monti, habernos honrado con su presencia a esta fiesta y hago extensivos mis agradecimientos a todas las autoridades deportivas, representantes de la prensa y demás personas que se han dignado acompañarnos.

Pido a todos los presentes un caluroso aplauso por el Club Enosis, por la prosperidad de la República Argentina y por el engrandecimiento de nuestra Patria Chile.

Del delegado del Club Deportivo "Enosis" de Río Gallegos, Sr. Benigno Olveira Lires

Señor Alcalde de la Comuna, señor Cónsul argentino, señor Cónsul del Uruguay, señor presidente del Club Deportivo "Menéndez-Behety", señores miembros de los Honorables Directorios de las Sociedades Comercial del Sur, Menéndez-Behety e Importadora y Exportadora de la Patagonia; señoras, señores:

Delegado por el señor presidente del Club Deportivo Enosis de Río Gallegos, quien por causas en un todo ajenas a su voluntad no ha podido acompañarnos, como eran sus deseos, en esta nueva visita deportiva a esta hermosa ciudad; debo hacer uso de la palabra para agradecer ante todo, las finas atenciones de que hemos sido objeto por parte de las autoridades de este hospitalario país, quienes comenzando por el señor Cónsul en nuestra ciudad, nos hallanaron en todo momento todas las dificultades para que esta jira nuestra pudiera llevarse a la práctica con el máximum de facilidades.

Igualmente debo agradecer a nuestros camaradas del Club Deportivo Menéndez-Behety, las atenciones que con nosotros han tenido en todo momento, lamentando que muy a nuestro pesar no hemos podido concurrir en la fecha en la cual debiera haberse efectuado esta visita, esto es, a comienzos del mes de enero ppdo., pero sabemos que, a pesar de las molestias que ello les habrá causado, ya que sabemos tenían todo preparado para recibirnos, sabrán disculparnos, pues circunstancias muy especiales hicieron imposible nuestra jira en esa fecha.

Por segunda vez un equipo de foot-ball de un club compuesto por personal de una casa comercial de Río Gallegos, se traslada a esta ciudad invitado gentilmente por el Club Menéndez-Behety para efectuar un nuevo match en disputa del hermoso trofeo que a tal efecto donara oportunamente la S. A. Comercial del Sur.

Cuando en las postrimerías del año pasado recibimos la invitación de dicho Club para trasladarnos a ésta, puedo asegurar que fué un día de júbilo intenso para los componentes del club Enosis de Río Gallegos.

En efecto, no podía ser de otro modo; ya que a la sincera amistad que nos une con los componentes de la entidad invitante, debe agregarse el que tanto unos como otros pertenecemos a firmas que, aunque en distintos países, se hallan ligadas por lazos indestructibles desde los comienzos de sus vidas comerciales.

Aquel gran "pionner" que en vida fuera don José Menéndez fué el sembrador de la semilla fecunda de la cual germinaron la S. A. G. Menéndez-Behety, S. A. Comercial del Sur y la S. A. Importadora y Exportadora de la Patagonia a cuyo personal nos honramos en pertenecer.

Bajo su patriarcal mirada nacieron estas Sociedades que son orgullo de los países en que están afincadas, ya que bien puede decirse que un elevado porcentaje de lo que hoy son la Patagonia chilena y argentina se lo deben a la obra titánica cumplida por aquel caballero español que, con visión poco común y pese a que todo en este suelo se mostraba hosco e inhóspito, supo luchar contra todas las adversidades para llegar, con el correr de los años, a ver coronados todos sus esfuerzos y desvelos por el más halagador de los éxitos.

Pero no fué solamente en los negocios en los que triunfó la vida de don José Menéndez; podemos anotar en su haber un éxito que supera todos los dones materia-

SANCHEZ & CAPILLA
FABRICA DE CORBATAS
CREACIONES DE ALTA NOVEDAD
IMPORTACION DIRECTA
RIVADAVIA 1411 ★ TELEF. ARG 37, RIVADAVIA 2375 — BUENOS AIRES

DI CASAGRANDE Hnos. & Cía.
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1910
FABRICANTES DE CAMAS Y MUEBLES DE HIERRO
2671 - FOURNIER - 2681 BUENOS AIRES T. A. 61, Corrales 2310

camaradería deportiva con que fueron agasajados de su encuentro con el "Menéndez-Behety" de Punta Arenas

Del cónsul argentino en Punta Arenas, Sr. Jorge A. Monti

Señores presidentes, señores jugadores, señores:

Por gentil invitación del presidente del Club Deportivo "Menéndez-Behety" me es particularmente grato el presenciar y tomar parte activa en esta cálida demostración de simpatía y afecto con que los distinguidos dirigentes y jugadores del Club Deportivo "Menéndez-Behety" de esta ciudad ofrecen a mis compatriotas los componentes del Club Deportivo "Enosis" de Río Gallegos, club argentino que ha cruzado la línea imaginaria de los Andes para venir a competir en una lucha franca, de amigos y de caballeros, con sus hermanos los vecinos chilenos, pudiendo por ello expresar la íntima satisfacción que siento. Me place destacar la grata presencia del señor Alcalde de la ciudad de Punta Arenas, don Emilio Salles.

Quiero manifestar mis sentimientos de alegría al poder contemplar esta comunión deportiva entre jugadores de ambos países, que hace pocos momentos han puesto todo su entusiasmo y todas sus energías en procura del triunfo material que significa la obtención de un magnífico trofeo; que en esta ocasión la destreza y habilidad de cada bando, ha dicho posible compartir los honores de la brega, cuya lucha representa así mismo un triunfo moral para ambos cuadros, y digo moral, porque la conducta correcta y elevada cumplida por todos los jugadores en el desarrollo del partido, habla en forma por demás sobresaliente sobre el alto nivel de cultura alcanzado en el deporte en esta parte del Continente Americano, como así también nos dá a conocer en forma tangible y concreta la unión cada vez más estrecha entre chilenos y argentinos.

He querido aportar con un pequeño grano de arena, como testimonio de la simpatía con que veo estas justas deportivas. Mi aporte ha sido pequeño y no guarda relación a vuestros merecimientos y a los esfuerzos que habéis desplegado en procura del triunfo, pero, podéis tener la completa seguridad, de que ello ha sido hecho de todo corazón.

Para terminar, quiero expresar que, sobre las derrotas y sobre las victorias de uno u otro cuadro, existe algo más elevado, más grande, algo más sublime y que está en cada uno de nosotros, que nos iguala en todos las órdenes de la vida: la fraternal amistad de chilenos y argentinos.

Señores, brindo por el éxito de hoy, brindo por los éxitos futuros y brindo por la grandeza y prosperidad de Chile y Argentina.

---

les de la vida y es ello la formación de un hogar modelo en el cual fueron educados esos hijos que, dignos descendientes de aquel hombre superior, son hoy los que con mano segura y vigilante mirada, continúan ensanchando día a día los horizontes de las nombradas sociedades para orgullo de ellos y beneficio de los millares de seres que, al pertenecer a su personal, sentimos la segura sensación de tener asegurado el bienestar de nuestros hogares.

Cuando ayer llegamos a esta ciudad, lo hicimos con el alma henchida de júbilo al poder estrechar nuevamente en abrazo fraterno a los deportistas del Club Menéndez-Behety y la justa deportiva de esta tarde nos ha dado una inmensa alegría ya que, aparte de vencidos y vencedores, el deporte debe ser para nosotros ante todo un medio más de demostrar nuestra cultura, brindando un espectáculo de elevada moralidad.

Esperamos que la justa deportiva de hoy haya sido un motivo más, si cabe, de acercamiento entre los dos pueblos unidos desde los primeros albores de sus vidas libres.

Señores, os invito a levantar vuestras copas, brindando por el engrandecimiento del Club Deportivo Menéndez-Behety, por la felicidad de cada uno de los presentes y sus honorables familias y porque Chile y la Argentina marchen cada vez más unidas hacia el sitial de honor que en el concierto de las naciones les corresponde.

DESINCRUSTANTE
PARA CALDERAS

Armando Santori

Remedios de Escalada de San Martín 3605

Telef. Arg. 20-8797

Valentín Alsina - Avellaneda

ESTABLECIMIENTOS GRAFICOS

COTELO & ZEBALLOS

TACUARI 721 T. A. 37 - 3452 Buenos Aires



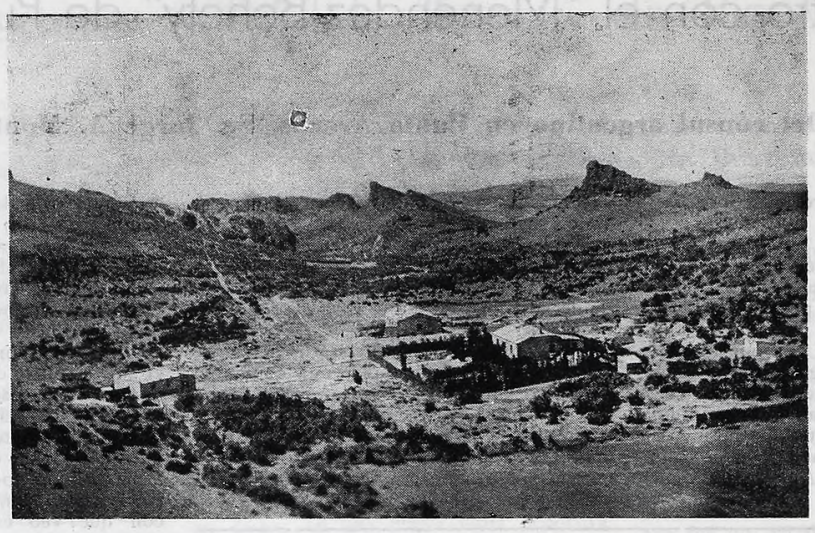
265 Luis Sáenz Peña 271 – T. A. 37-0606 – Buenos Aires

Durbolan

FABRICANTES E IMPORTADORES

Soc. de Resp. Ltda. — Capital $ 600.000 m/n.

CAMISAS — CALZONCILLOS — SACOS — AMBOS



San Julián. Vista de la estancia "Los Pirineos", del Sr. Lucio Aparicio Arregui.

Preséntese bien...

y ¡triunfará!



El triunfo depende muchas veces de pequeños detalles. Uno de ellos es el cuidado del cabello. Una fricción diaria de medio minuto con Loción Colonia York — de agradable perfume varonil — vigoriza y hermosea el cabello. Empiece hoy... y ¡triunfará!

...y para conservar el cabello Bien Peinado todo el día, use

YORKINA

el fijador de *Doble Efecto*, único a base de Quina y Ricino. Fortalece el cabello, asienta mejor, da más brillo.



PRODUCTOS YORK
Distribuídos por MAYON
S. R. L. - Cap. $ 4.500.000



La señalada.



La hierra.

Dos escenas en la estancia "Los Pirineos".

Los tres pretendientes de Mireya

un canto del poema de Mistral

Tres pretendientes declaran sus ambiciones por Mireya, la hermosa y agraciada granjera de las Almezas: un yegüerizo, un boyero y un pastor, y a los tres responde la niña —fiel a la primera y definitiva orientación de sus sentimientos— con tanta discreción como dignidad, tal y cual cumple a una hija predilecta del país del buen decir y del buen amor, aquella venturosa Provenza en que la poesía brillara para toda una Europa entenebrecida por la barbarie. La vida de esa maravillosa joven, en el seno de su hogar campesino y entregada con regocijado entusiasmo a todos los gratos quehaceres avenidos con su sexo y condición, mientras que del fondo de sus ensueños poblados de míticos y legendarios ecos surge la antigua llama que será fuego de una pasión nueva, es el motivo del poema de Federico Mistral, uno de cuyos cantos —el cuarto, integrado por la confesión de los tres novios—, es el que aquí reproducimos. En el descanso de las tareas rurales, pastores y labradores, ya comerciado el producto de un año de desvelos, reún nse para escuchar la pa'abra del poeta, verdadero florecer de lo que todos en semilla llevan silenciosamente en su alma; por esto ARGENTINA AUSTRAL, para adorno y complemento de su edición ganadera, ha recurrido a la voz del más grande de los poetas bucólicos o campesinos de nuestro tiempo. (Federico Mistral: "Mireya", traducción directa y notas por Celestino Ballarat y Falguera; Emecé Editores, Buenos Aires, 1947.)

N. de la R.

Llegue el tiempo en que se abren las violetas cubriendo y adornando las frescas praderas: ciertamente no escasean las parejas que van a cogerlas a la sombra. Llegue el tiempo en que apacigua el mar su pecho fiero, y respira suavemente con todas sus mamilas: no faltan entonces botes y chalupas que parten a bandadas de Martega, y extendiéndose en alas de sus remos por la mar calmosa, van a enredar el pescado con sus trasmallos. Llegue el tiempo en que aparecen entre las mujeres florecientes enjambres de niñas, ya pastoras, ya condesas, que alcanzan renombre por su hermosura; no faltan por cierto novios en la Crau; no faltan novios en los castillos. En la granja de las Almezas se presentaron tres novios; un yegüerizo, un boyero y un pastor; los tres, soberbios mozos.

El primero que se presentó fué Hilario el pastor. Dícese de él que poseía mil cabezas de ganado lanar, que en invierno pacían a orillas del lago Entresen, donde crece la buena grama salada. Dícese que al llegar el mes de mayo, en la época en que el trigo forma sus nudos, él mismo conducía su rebaño a las frescas alturas de los Alpes. Se dice también y yo lo creo, que por San Marcos trabajaban para él tres días seguidos nueve diligentes esquiladores, sin contar al que llevaba los tusones de blanca y pesada lana, y al zagal que sin descanso conducía a los esquiladores un cántaro prontamente vaciado.

Mas hacia el tiempo en que disminuye el calor, y la nieve empieza a caer en torbellinos sobre los países montañosos, era de ver aquel su hermoso rebaño cuando bajaba de los altos valles del Delfinado a pacer la hierba invernal en la extensa llanura. ¡Era de ver aquel hato tan rico cuando desfilaba por los caminos pedregosos! Marchaban llevando la delantera los corderitos primales, cabriolando con alegría y formando hileras, conducidas por el borreguero que los cuidaba. En pos de los borregos seguían en desorden los asnos llevando campanillas, y los pollinos y las borricas, puestos al cuidado del asnero, que a horcajadas sobre la albarda iba con ellos. Sirven los asnos para llevar en los seronos de esparto, sobre el basto, la comida y la bebida y el equipaje de los pastores, y a más aprovechan para transportar los corderos fatigados y las pieles sanguinolentas de las reses muertas. Después iban de frente como capitanes de la falange cinco orgullosos machos cabríos de astas retorcidas y mirar sesgado, los cuales hacían sonar los esquilones cabeceando con gesto de amenaza. Detrás de los machos cabríos iban las madres y las juguetonas cabrillas y los mansos cabritos, tropa comilona y vagabunda gobernada por el cabrero. Y luego seguían levantando el hocico los grandes moruecos conductores, conocidos por sus largas astas tres veces ensortijadas alrededor de la oreja, y porque en señal honrosa de ser los señores del rebaño llevan los lomos adornados con borlas. A la cabeza de la tropa marchaba el mayoral, envueltos los hombros en su capa burda, y luego tras de él se apiñaba el grueso de la armada. Y entre una nube de polvo se veían primero y con gran prisa, aparecer las ovejas madres respondiendo con prolongados balidos al balido de sus hijuelos, las cuales traían la nuca ornada con borlillas rojas, y corriendo en tropel llenaban de polvo a los borros y a los carneros de lana que seguían después andando a paso lento. El rabadán y los zagales de tiempo en tiempo daban voces a los perros, dicién-



ACEITE
"GALLO"
EL MAS SUAVE
DE LOS ACEITES
La Arrocera Argentina
Frugone y Preve Lda. S. A.

doles: "¡A la vuelta!" Y llegaba por último la innumerable multitud plebeya marcada con pez en los ijares: las reses jóvenes, las ovejas tardías, las cerradas por segunda vez, las deshijadas, y las fecundas malliceras que arrastraban con pena su vientre embarazoso. Y luego cerraban la retaguardia las ovejas estériles, las cojas, las desdentadas y los carneros viejos vencidos ya en los combates amorosos, reses inválidas y estropeadas que habían perdido a la vez las astas y el honor. Y todo ello, cabras y ovejas, cuantas contenía el camino, reses viejas y jóvenes, rollizas y lisiadas, todo era de Hilario. Y cuando bajaban de la montaña y a centenares desfilaban por delante de él, sus ojos se deleitaban. Al ver al joven pastor acompañado de sus corpulentos y blancos mastines que le seguían a los pasturajes, con sus polainas de piel abotonadas hasta la rodilla, llevando a guisa de cetro un grueso cayado de arce, sereno el continente y tranquila la faz, hubierais creído contemplar al hermoso rey David cuando en su juventud abrevaba los ganados al caer la tarde, en el pozo de sus abuelos.

—He allí a Mireya, que va y viene por delante de la granja de las Almezas —dijo el Pastor—. ¡Oh, Dios mío!, es verdad lo que me han dicho de ella, pues ni en el llano, ni en la montaña, ni en pintura ni en realidad, no he visto ninguna que le llegue a la pretina por lo hermosa y agraciada.

Porque es de saber que sólo por verla Hilario se había alejado de su rebaño. Acercóse a ella y con voz temblorosa le dijo:

—¿Podrías enseñarme un camino para atravesar los cerros?, que si no, hermosa niña, temo mucho que no saldré de ellos.

LAS MEJORES LANAS PARA TEJER

SON LAS DE LA MARCA

LA MARIPOSA



Distribuidores:

De la Torre, Viñas y Cía.

SOC. DE RESP. LTDA. — Capital $ 3.000.000

IMPORTADORES

MERCERIA - NOVEDADES - TEJIDOS

946 - ALSINA - 950

T. A. 38, Mayo 3064-5-6

BUENOS AIRES

DIRECCION TELEGRAFICA:
"LA MARIPOSA"
13 Rue Ambroise-Thomas
París

CONFECCIONES

MOIS CHAMI

CASA FUNDADA EL AÑO 1912

ALSINA 772

T. A. 33, Avenida 2551

BUENOS AIRES

—No hay más que tomar por este camino en derechura —contestó la joven campesina—; seguid luego por el desierto de Peiramala, y andad por el valle tortuoso hasta que descubráis un arco con una tumba que sostiene dos generales de piedra . . . Es lo que se llama Las Antiguallas . . .

—Muchas gracias —contestó el pastor—. Mil reses que llevan mi marca atraviesan hoy la Crau, para subir mañana al monte. Heme adelantado al rebaño para indicarle el camino a través de los campos, y para señalarle las dehesas y los sitios buenos para hacer noche. Y ciertamente mi ganado es de la mejor calidad. Y siempre que yo me case, mi pastora oirá todo el día el canto del ruiseñor . . . Y si yo tuviese la dicha, Mireya, de que aceptases mi regalo, te ofrecería, no joyas de oro, sino un vaso de boj que hice para ti y está todavía nuevo y flamante.

Dicho esto, sacó del seno, como una reliquia, una copa tallada en boj, obra de sus horitas de descanso, en las cuales, sentado en una piedra, gustaba de distraerse haciendo estas cosas. Con sólo un cuchillo trabajaba primorosamente, y con la mano caprichosa esculpía tarreñas para guiar al ganado durante la noche, y sobre el collar de las esquilas, y en el huesecito blanco que servía de badajo, hacía cortes y tajos, y pájaros y flores, y todo lo que quería.

Si hubieseis visto el vaso que acababa de mostrar, habríais negado que cuchillo de pastor hubiese pasado por allí. Una estepa florida le rodeaba, y en sus blancas flores pacían dos cabras monteses, que formaban las asas. Más abajo se veían tres niñas como tres maravillas, y un pastorcillo dormido bajo un oxicedro. Las niñas juguetonas se inclinaban hacia el pastorcillo con cautela, y acercaban a su boca un racimito de uva, de que tenían llena una cesta. Y el muchacho que soñaba se desvelaba sonriendo, y una de las niñas parecía conmovida. A no ser por el color de la raíz, hubierais dicho que las figuras vivían en aquella obrita. La copa era nueva, y no se había estrenado.

—En verdad, la ofrenda que mostráis tienta la vista —dijo Mireya contemplándola—, pero mi novio tiene una que es más bella . . . y es su cariño. Y cuando él me mira apasionado, me hace bajar los ojos, y siento entonces una dicha inefable.

Dijo esto la muchacha, y dando un salto echó a correr, y como un duente desapareció. El pastor Hilario volvió a poner su copa donde antes la tenía, y lentamente, a la luz del crepúsculo, se apartó de la granja, turbado con el pensamiento de que una niña tan hermosa por otro y no por él sintiese tanto amor.

Presentóse también en la granja de las Almezas un guardián de yeguas llamado Veran, que vivía en Sambú. Allá en las grandes praderas de Sambú, donde florece la manzanilla, tenía el tal Veran cien yeguas blancas que desmochaban las altas cañas de los marjales. ¡Cien yeguas blancas, cien yeguas de crin frondosa como la meseta de los saladares, y ondeante y jamás tocada por las tijeras! Cuando en ardiente abalanzamiento partían desenfrenadas, como la trena de una hada por encima de su cuello la hermosa crin flotaba en el aire.

¡Vergüenza para ti, oh raza humana !Las yeguas blancas de Camarga, a la punzante espuela que desgarra sus ijares, ni a la mano que las acaricia, jamás se han sometido. En cabestradas a traición, he visto desterrar algunas lejos de las praderas saladas. Mas un día han derribado a su jinete de un salto fiero y repentino; y las he visto entonces al galope atravesar veinte leguas de marjales aspirando el viento, y vueltas al Vacarés donde nacieron, después de diez años de esclavitud, respirar al fin la emanación salada y libre de la mar. Porque aquella raza salvaje tiene su elemento en la marina. Del carro de Neptuno tal vez escapada, la salpican todavía las espumas. Y cuando el mar se embravece y se obscurece el cielo, cuando se rompen los cables de los buques, los potros de Camarga relinchan de placer. Y hacen dar chasquidos como un látigo a su larga cola que arrastra, y escarban el suelo, y sienten en sus carnes el tridente del dios terrible que en horroroso desorden mueve la tempestad y el diluvio, y trastorna de abajo arriba los abismos de la mar.

Veran apacentaba de ordinario sus yeguas en Camarga. Un día que sus quehaceres le llevaron a la Crau, Veran dirigió sus pasos a la alquería de Mireya. Porque en Camarga, y hasta allá abajo donde desaguan las anchas bocas del Ródano, se decía que Mireya era hermosa, y aún se dirá por mucho tiempo.

Presentóse gallardo con su capa arlesiana larga y rubia echada sobre el hombro a guisa de manto, con ceñidor de varios colores como la espalda de un lagarto, y con sombrero de tela encerada, donde reflejaban los rayos del sol. Y cuando estuvo ante maese Ramón, le dijo:

—Buenos días y buen estar. Yo soy un ribereño del Ródano camargués; soy el nieto de Pedro el yegüarizo; ya quizás podréis conocerlo en mi fisonomía, pues a lo menos veinte años seguidos mi abuelo ha trillado con sus yeguas las mieses de vuestra era. En la marisma que nos rodea, mi venerable abuelo tenía tres cobras . . . ya se os acuerda. Mas ¡si vieseis el rico aumento que ha tenido la levadura! ¡Ya pueden las hoces derribar mieses! Actualmente poseemos siete cobras y siete pares . . .

—Largos años, hijo mío —contestó el anciano—, puedas verlos multiplicar y conducirles a los pastos. Conozco a tu abuelo y por cierto he tenido con él amistad muy antigua. Pero al llegar al tiempo en que la edad nos hiela, permanecemos en quietud a la luz de nuestra lámpara, y entonces, ¡adiós, amigos!



—No es esto todo —añadió el joven—, no sabéis aún lo que os quiero. Más de una vez, cuando a Sambú llegan las gentes de Crau a buscar carretadas de paja, mientras les ayudamos a atar las ligaduras de la carga solemos hablar de las niñas de Crau, y todos me han pintado a vuestra Mireya tan de mi gusto, que si al vuestro encontráis a Veran, he de ser vuestro yerno.

—Veran, ¡pueda yo verlo! —exclamó Ramón—, porque el vástago florido de tu ascendiente, de mi amigo Pedro el yegüero, no puede menos de honrarme.

Y como dando gracias al Señor, levantó ambas manos al cielo y añadió:

—Con tal que gustes a la chica (pues siendo sola es la bien amada), como primicias de la dote doyte desde ahora mi bendición, y santas eternidades te sobrevengan.

Dicho esto, sin perder un momento, llama a su hija y le dice en dos palabras de qué se trata. Ella, temblorosa, pálido el rostro y azorados los ojos, habló así:

—Mas vuestro santo conocimiento ¿en qué piensa, padre mío? ¿Cómo queréis tan joven alejarme de vos? Habéisme dicho alguna vez que eso de prometerse debe hacerse con tino, que antes es necesario conocer bien al novio y ser una conocida por él . . . ¿Y sabéis aún si es bastante el conocer a una persona? . . .

Cesó de hablar, y un dulce pensamiento asomó de pronto en sus turbadas facciones, como aparecen por la mañana, cuan-

BEBA

a toda hora

MANZANILLA

PASTORA

do ha llovido, las florecitas anegadas por entre el agua turbia. La madre de Mireya aprobó sus palabras, y el yegüero, sonriendo, dijo:

—Maese Ramón, me retiro, porque un yegüero camargués, a fe de quien soy, conoce perfectamente la picadura del mosquito.

Durante el mismo verano, desde los pastos de la Camarga Salvaje acudió a la granja, para ver a la niña, Elzear, el domador de toros. Negros son los toros de la Camarga Salvaje, negros y bravos y renombrados por doquier. Expuesto a los ardores del sol, a las escarchas y a las lluvias diluvianas, allí, solo con su vacada, Elzear la apacentaba todo el año. Nacido entre el ganado, criado en medio de los toros, tenía de los toros la estructura y el ojo salvaje, y el color obscuro, y como ellos tenía fiero el continente y dura el alma. ¡Cuántas veces, echando al suelo el capote y cogiendo un palo, había destetado bruscamente a los becerros, arrancándoles del pezón de sus madres, y luego, rompiendo sobre la vaca furiosa un manojo de garrotes, había logrado que huyese de la sacudida por entre los pinos dando bramidos y volviendo la cabeza amenazante!

¡Cuántos erales y terneras había derribado en los herraderos de Camarga! Como que guardaba todavía entre las cejas una herida que le asemejaba a la nube desgarrada por el rayo, y recordaba que un día los almajos y las nevadillas se habían teñido con su sangre.

Era un día de grande herradero. Para reunir los toros, las villas de Santas Marías, Faraman, Albaron y Aguas-Muertas habían enviado a los eriales cien jinetes de los más valientes y experimentados. En el lugar prefijado y cerrando un vasto redondel estaba espesando la entusiasmada muchedumbre. Sobrecogidos en la llanura salada se ven venir a carrera tendida más de trescientos toros y novillas, como una mugiente bocanada de viento, machacando espadañas y centauras. Los animosos boyeros, que habían ido a sorprenderles en los pastos, les aguijonean al galope con el hierro de sus picas. Bien pronto llegan al lugar de la operación. El tropel boyuno se detiene azorado y silencioso. Mas los boyeros, espoleando sin cesar los lomos de la torada, le hacen dar tres vueltas alrededor del anfiteatro, persiguiéndola incansables, como el perro tras la marta, como el águila del Luberón tras los cernícalos. ¿Quién lo creería? De su yegua, contra la costumbre, Elzear se apea. Aglomerados los toros a las puertas de la arena, súbito se alteran terriblemente. Pronto se lanzan a la arena cinco becerros que echan llamas por los ojos y amenazan horadar el cielo con sus cabeceos. Como el viento, Elzear se precipita hacia ellos; como el viento tras las nubes, les persigue a la carrera, a la carrera les pica, ya les gana la delantera, ya con su lanza les aguijonea, ya danza delante de ellos, ya les aturde con un vigoroso puñetazo. Todo el pueblo aplaude con delirio. Elzear, cubierto de polvo olímpico, coge por fin a uno de los toros por las astas, y frente a frente con él forcejea para sujetarle. Quiere desenredar sus torcidas astas el negro monstruo, y vuelve grupa, y muge de furor, y resuella y echa espumarajos y sangre y humo. ¡Vano furor! ¡Esfuerzos impotentes! El boyero apoya con destreza en su espalda la horrible cabeza del bruto torciéndole el cuello, y empujando de pronto al animal en dirección contraria, le derriba con violencia, y cual una fuerte muralla que se derrumba, el toro y el domador ruedan por el suelo. Un clamoreo de espanto hace estremecer los tamariscos. "¡Bravo, Elzear, bravo!", exclama el pueblo. Y acuden cinco robustos mancebos que sujetan al toro, mientras Elzear para marcarle el bautismo coge un hierro candente y le quema los lomos. Una banda de jóvenes arlesianas montadas a la jineta sobre blancas hacaneas se acercan al galope, agitado el seno y coloradas las mejillas. Llegan, ofrecen a Elzear una grande aliara llena de vino, y se alejan por la llanura entre nubes de polvo. Una bandada de ardorosos jinetes va siguiendo sus huellas. Presto el torbellino se disipa. Elzear no ve sino los toros ni piensa más que en sujetarlos. Cuatro quedaban todavía, pero trabajan con más ardor los guadañeros cuanta mayor es la abundancia de heno, y así el toreador sosteniendo la lucha con vigoroso esfuerzo, de cuatro animales enervó los lomos. El último, que era manchado de blanco y tenía soberbias astas, se había puesto con sosiego a pacer la verde hierba. Elzear se dirige hacia él. "¡Basta, Elzear, basta!", le dicen los vaqueros viejos. ¡Vana represa! Hacia el toro de las manchas blancas, enristrada la pica, se abalanza, desnudo el pecho y empapado en sudor. El toro espera inmóvil la embestida y recibe de lleno el hierro en el hocico. Vuela en astillas la pica, y el toro al sentir la dolorosa herida se pone furioso. Elzear da un salto y le coge por las astas; llévale el toro consigo, y juntos corriendo tronchan y aplastan los almajos del llano. A caba-



Comodidad - Elegancia
Distinción

Telaraña
Patente 46182
Pesa 80 Gramos solamente

La Faja ideal para la Mujer Moderna

llo, apoyados en sus largas picas, los vaqueros de Arlés y de Aguas-Muertas contenplaban la terrible lucha. Ruriosos y encarnizados los dos contendientes forcejean: el hombre para sujetar al toro; éste para desasirse del domador a quien arrastra. La lengua llena de espuma, el toro mientras corre lame su hocico ensangrentado. ¡Misericordia! ¡El toro alcanza victoria! . . . Como una vil rastrillada el hombre ha rodado ante él en el ímpetu de su carrera. "¡Hazte el muerto! ¡Hazte el muerto!", le dicen de todos lados. Le aferra el toro con las puntas, y levantando su cabeza feroz, a siete varas de altura le lanza hacia atrás. Un clamoreo de espanto hace estremecer los tamariscos. Lejos del toro cayó el desgraciado Elzear de cara al suelo, mal herido. Desde entonces no se había borrado de su rostro la cicatriz que le desfiguraba . . .

Llegó, pues, Elzear en busca de Mireya, armado con la pica y montado en su yegua. Aquella mañana la doncella estaba solita en la fuente, y había arremangado sus mangas y su zagalejo para limpiar unas encellas con la hierba pulidora que llaman cola de caballo. ¡Santas de Dios, qué bella estaba bañando sus piececitos en el claro manantial! Elzear le dijo:

—Buenos días, hermosa; mientras refrescáis las encellas, si lo permitís, abrevaré mi yegua blanca en la corriente.

—¡Oh!, aquí no hay escasez de agua —respondió ella—; en la esclusa podéis dar de beber a vuestra yegua cuanto os plazca.

—Hermosa —replicó el mancebo—, si como esposa o peregrina fueseis a Selva Real, donde se oye el rumor del mar, no tendríais que tomaros el cuidado de limpiar encellas, porque la vaca de raza negra se pasea libre y feroz y jamás se la ordeña, y allí las mujeres viven descansadas.

—Joven —dijo ella—, en el país de los toros las niñas mueren de languidez.

—Hermosa, donde se tiene pareja no existe el fastidio.

—Joven, aquí se dice que el que se extravía por aquellas lejanas comarcas bebe unas aguas muy amargas y se quema el rostro con el sol.

—Hermosa, bajo los pinos cuando quisieseis hallaríais sombra.

—Joven, se dice que a los pinos suben unas serpientes verdosas y enroscadas.

—Hermosa, los flamencos y las garzas reales, desplegando su manto rosado, dan caza a las serpientes en las orillas del Ródano.

—Joven, escuchad y perdonadme si os interrumpo: ¡vuestros pinos se hallan tan distantes de mis almeces!

—Hermosa, dice el adagio que curas y niñas no saben dó comerán el pan el año que viene.

—Joven, con tal que yo le coma con mi amado, no he menester nada más para desanidarme.

—Hermosa, si es así, dadme vuestro amor.

—Os lo daré, joven —dijo Mireya—, mas primero echará flores vuestra pica, primero estos collados se ablandarán como cera y primero se irá por mar a la villa de Baus.

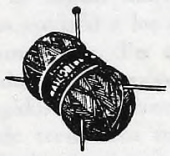


Con las mejores lanas del Sud Argentino se fabrican los artículos

Maslloréns



Lana Para Tejer
MAMITA
Suave-No pica
Una caricia
para su bebé



Lana
MASLLORENS
No-Se-Apolilla
Para tejidos
eternos.



Ropa Interior y
Medias de Lana
MASLLORENS.
Las únicas de
pura lana que
NO
ENCOGEN.



Mallas
MASLLORENS
MODELAN
MEJOR

Maslloréns Hnos. S. A. debe el prestigio de su industria, a la rigurosa selección que realiza en las lanas argentinas utilizadas para confeccionar sus artículos.

Al ofrecer ese alto standard de calidad en las materias primas que emplea, Maslloréns Hnos. S. A. cree haber cumplido homenaje a los productores de las lejanas regiones del Sud, demostrándoles en qué forma son aprovechados sus esfuerzos para el afianzamiento industrial del país.

MASLLORÉNS

Maslloréns Hnos., S. A.



Srta. Nelly Elia Trucco, de Trelew.
(Foto Neuman.)

BORCON

BORDAS & CIA.

FABRICANTES DEL CALZADO FINO
PARA HOMBRE

LA MAS ALTA CALIDAD EN
BOTAS PARA EL CAMPO

MEDRANO 1658 **BUENOS AIRES**



Srta. Adela Fadul, de Rio Grande.
(Foto Abalo.)



Srta. Consuelo Bertran, de Rio Gallegos.
(Foto Roil.)

Caras bonitas



Presentamos:

Calentadores a Gas de Kerosene y a Alcohol

Toda cocina moderna se encuentra equipada con calentadores garantidos por nuestra marca.



DIOGENES SON ARTICULOS NOBLES
INDUSTRIA ARGENTINA

VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO

ESTABLECIMIENTOS METALURGICOS **PIAZZA HNOS. S.R.L.** Capital: m$n. 1.680.000.-

Administración-Ventas y Talleres: ARRIOLA 154/58 (Suc. 37, Rto. 1)
U. T. 61, 3389 y 3312 * Exposición: BELGRANO 502 - Bs. As.



José, Juan y Roberto Vázquez, de San Julián.
(Foto Mitre.)



Martha Beatriz Méndez, de San Julián.



LOS CHICOS PIDEN A GRITOS...

"Medias Carlitos"

Narciso Muñoz S. R. L.

Luzuriaga 550
Buenos Aires

3 TODDY
POR DIA NUTREN ADECUADAMENTE


(Pídalo a su almacenero)



Jacqueline Kemp, de Cañadón León.

Niños



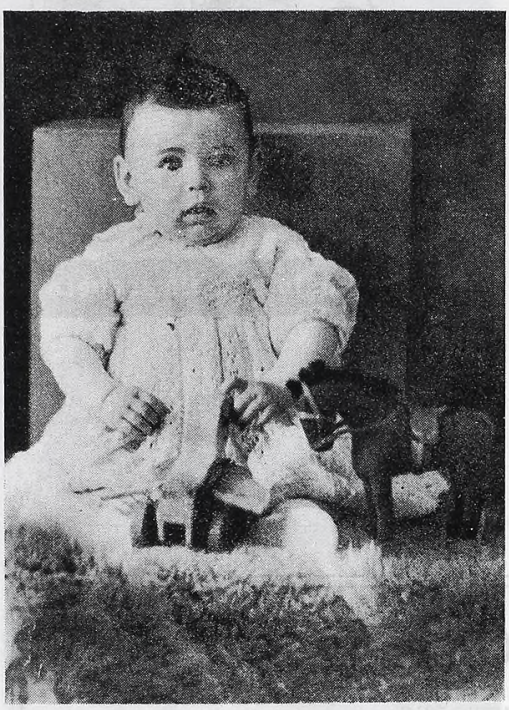
Marta Molina, de Rio Gallegos.
(Foto Roil.)

HIJOS de YBARRA
SEVILLA - Bs. AIRES
PRODUCTORES, EXPORTADORES E IMPORTADORES DE


ACEITES PUROS DE OLIVA
Y ACEITUNAS MANZANILLA
IMPORTACION DIRECTA DE
VINOS DE JEREZ, MANZANILLA Y DE MESA, COÑAC, AZAFRAN, PIMENTON ESENCIA, CONSERVAS, Etc., Etc.
TODOS CON NUESTRA FAMOSA MARCA



Federico Francisco y Angel Antonio Fueyo Alonso, de Puerto Deseado.



Margarita Andrea Cuesta, de Rio Gallegos. (Foto Roil.)







Osvaldo Roque González, de Trelew.
(Foto Neuman.)



Julito Barril, de San Julián.



Ernestito Barril, de San Julián.



Pida Galletitas MIL DELICIAS

Hacen honor a su nombre

Son de: TERRABUSI

Guía Patagónica

Comodoro Rivadavia

Trelew



¡Los Lagos! Ferralauquen, Menéndez, Rivadavia, Cholila, Epuyen, Puelo, combinación para San Carlos de Bariloche. Panoramas de Suiza en la propia Argentina puede Vd. disfrutar en sus próximas vacaciones.

Salidas de Comodoro Rivadavia a Esquel
días 5, 15 y 25 de cada mes.

Salidas de Esquel para Comodoro Rivadavia
días 9, 19 y 29 de cada mes.

Informes:

Transportes Comodoro

Hotel Riaño y Librería Fernández - Av. Rivadavia 669
Esquel - Comodoro Rivadavia

PANADERIA Y CONFITERIA

"LA FLOR DE ASTURIAS"

ELABORACION ESPECIAL

Venta de Pan y Galleta por Mayor y Menor

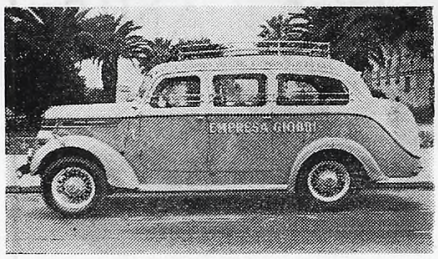
C. CORREO 5165 **SAN MARTIN 421** **TELEFONO 77**

COMODORO RIVADAVIA

Empresa de Transportes

ANGEL GIOBBI

Correo Oficial a Lago Buenos Aires
y Alto Río Mayo



25 DE MAYO 969
Tel. 507 - C. Correo 5390
Comodoro Rivadavia

TALLERES MECANICOS de ANTONIO REGULSKY

Composturas en general de cualquier máquina y cualquier rectificación.

SERVICIO DODGE

Aprobado por la Soc. Anón. Imp. y Exp. de la Patagonia

Avda. RIVADAVIA 456 **TELEFONO 389** **COMODORO RIVADAVIA**



Nicolás Romeo y Cía.

(Sucesores de Romeo Carlos y Cía.)

R A M O S G E N E R A L E S

Y

A C O P I O D E F R U T O S D E L P A I S

Casas en "SHAMAN" y Alto Río Senguer

Esc.: San Martín 238 - Com. Rivadavia

Hoteles y confiterías — Profesiones y oficios

Empresas varias — Negocios en general

Dr. PEDRO N. SILVA

MEDICO

TRELEW Teléf. 72

CONFITERIA **"ORIENTE"**

de LUIS DRAGO

FABRICACION ESMERADA

Masas y Postres

Av. FONTANA

TRELEW - CHUBUT

Dr. Adolfo Margara

MEDICO CIRUJANO

TRELEW

FARMACIA

MARGARA

Trelew - Chubut

Taller de Pintura al "Duco"

Arreglo de Carrocerías, Soldadura Autógena

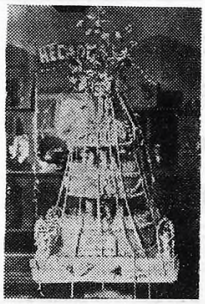
de

G. GONZALEZ Hnos.

Calle Luis Jones esq. Sarmiento 99

TRELEW (Chubut)

CONFITERIA "IDEAL"



Especialidad en la fabricación de Postres, Masas y Tortas para Casamientos

de **MELQUIADES GONZALEZ**

San Martín 394 - U. T. 170 - Com. Riv.

Roque González

ESCRIBANO

Registro de Contratos Públicos Nº 2

Av. Rivadavia 180 - Com. Rivadavia

HOTEL EUROPA

HIGIENE - CONFORT - SERIEDAD

ATENCION ESMERADA

Preferido por la gente de la campaña

MAGDA Y CHERNIGER

SAN MARTIN y 25 DE MAYO - TELEF. 85

C. Correo 5182 Comodoro Rivadavia

ESCRIBANIA SARRIAS

Registro de Contratos Públicos Nº 3

RAUL HECTOR SARRIAS

ESCRIBANO NACIONAL

COMODORO RIVADAVIA

BERENGUEL

Fotografía

Retratos de calidad

SAN MARTIN 288 - TELEFONO 304

COMODORO RIVADAVIA

Bar "Sportman"

Servio especial de Vermouth

Con sus 10 platitos seleccionados

Reservado para familias

• **A. Martín** •

San Martín 276 - Tel. 114 - Com. Rivadavia

Domingo Alberto Ragni

Administración de Propiedades

9 DE JULIO 825 - TELEF. 468

Comodoro Rivadavia

CARLOS DOMINGUEZ

(Agente Comercial)

Representaciones:

Cía. Swift de La Plata - Peters Hnos S. A. "Suchard" Argentina - Productos Larjan Cía. de Seguros "EL CONDOR" - La Economía Comercial (Acc. Trabajo)

Escritorio: C. Pellegrini 874

Teléfono 28 - Comodoro Rivadavia

FARMACIA "MODERNA"

Dr. Andrés G. Blaiotta

Recetas

SAN MARTIN 380 TELEFONO 180

COMODORO RIVADAVIA

J. A. LAFONT

SEGUROS GENERALES

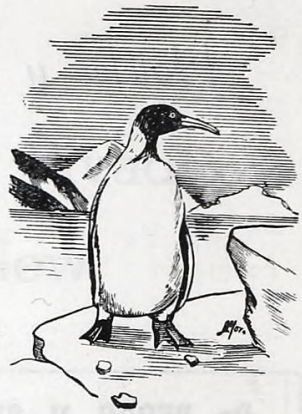
New Zealand Insurance Co. Ltd.

Sun Life Assurance of Canadá

COMODORO RIVADAVIA

San Julián

Cañadón Leòn



Estudio
FOTO MITRE
Walter Hamburger
Fotografía Artística
Ampliaciones, Revelaciones, Copias
Bartolomé Mitre 375
Puerto San Julián

Dr. JULIO E. BARRIL
CIRUJANO DENTISTA
●
Teléfono 107
SAN JULIAN Territ. Santa Cruz

Dr. ALBERTO FORMAGGIA
Médico Cirujano
Cirugía general - Garganta Señoras - Partos - Enfermedades internas.
PUERTO SAN JULIAN - Teléf. 129

Dr. ALBERTO NIETO
MEDICO CIRUJANO
●
Av. San Martín 687 P. San Julián
TELEFONO 8

Dr. Carlos Pérez Vuidepot
MEDICO CIRUJANO
Consultas de 15 a 18 hs.
SAN JULIAN TELEFONO 14

Farmacia "Santa Ana"
SERVICIO PERMANENTE
SUEROS Y VACUNAS
●
SAN JULIAN
Av: San Martín 433 Teléfono 93

❖

EUGENIO LLUIS
RAMOS GENERALES
El mejor surtido en plaza
●
CAÑADON LEON
(C. C. Nº 15)

TALLER MECANICO
de A. GUILLAUME
Reparaciones de todas marcas de autos y motores - Rectificación de Cilindros. - Arreglo de Elásticos. - Engrase y lavado de Coches.
SAN JULIAN

❖

HOTEL EL AGUILA
de N. MARINELIC
COMODIDADES
PARA FAMILIAS
AVDA. SAN MARTIN 527
TELEFONO 24 - C. CORREO 17
PUERTO SAN JULIAN
TERRITORIO SANTA CRUZ

❖

E. T. Mattel
Constructor
Trabajos en ladrillo, cemento armado y piedra
San Julián Río Gallegos

Vicente José Gaspari
Constructor
CONSTRUCCIONES
EN GENERAL
Puerto SAN JULIAN

Jordán Franchalas
San Julián
avisa a Ud. señor poblador, que muy en breve pasará por su estancia, con un hermoso surtido de mercaderías.

Julio Aloyz
Comisiones y Representaciones - Lanas - Cueros - Haciendas
S. Julián - C. Correo 7 - Tel. 4

JUAN ARCAL
Compra y venta de haciendas
Agente y Representante de
"ACAROINA"
El Gran Antisárnico Argentino
CAMINOS Y VAN PEBORGH
Soc. Resp. Ltda.
Consignatarios de Frutos
R. A. LISTER & Cía. Ltda.
Maquinarias Inglesas - Esquiladoras, Prensas, Equipos Luz, Motores, Bombas, Dinamos, Baterías.
CALEDONIA ARGENTINA
Cía. Argentina de Seguros
Avenida Zeballos
C. Correo 83 - Puerto San Julián

Augusto Santini Bruzio
Comisiones y Representaciones
Agente Concesionario de Automóviles "Crysler" y "Plymouth".
Camiones "Fargo"
West India Oil Co., SAPA.
Intava S. A.
Dunlop Pneumotic Tyre Co.
Peabody - Pinturas "Duco" - Philips
Argentina S. A. - Radio - Cía. Seguros Incendio "Aurora".
Casilla Correo Nº 105
Pto. SAN JULIAN (SANTA CRUZ)

Empresa de Transportes
"LOS COLORADOS"
de Francisco L. Vázquez
Entre San Julián y los Ventisqueros
C. Correo 73 Tel. 134
SAN JULIÁN

Las Heras - Comandante Piedrabuena

Puerto Santa Cruz

Farmacia "De Agostini"
— DE —
HUMBERTO DE AGOSTINI
Farmacéutico
Tel. 55 - Las Heras - Sta. Cruz

Auto de Alquiler
de TICÓ
Comodidad para pasajeros entre Las Heras y Comodoro Rivadavia. Con viajes especiales de Las Heras a cualquier punto del interior.

CONFITERIA "IBERIA"
DE
JOSE GARCIA
Fábrica de Masitas, Postres y Toda Clase de Confituras
Lunchs y Banquetes
TELEFONO Nº 30
Cte. Piedrabuena - Santa Cruz

Dr. Amadeo Antonelli
Médico Cirujano
Tel. 58 - Las Heras - Sta. Cruz

CARPINTERIA MECANICA "ARRIGHI"
de PEDRO MONTEIS
Trabajos de obras - Puertas; Ventanas y todo trabajo perteneciente al ramo.
Servicio Fúnebre - Ataúdes de todos tamaños y precios
Teléf. 95 - Las Heras (Santa Cruz)

LIONEL A. HARRIS
Contabilidades - Representaciones
Administración de Estancias - Compra y Venta de Haciendas.
Representaciones:
Wm. Cooper y Nephews Ltd.: Antisárnicos. - General Motors Argentina S. A.: Automóviles, Cariones - Liverpool & London & Globe Insc. Co. Ltd.: Seguros Incendio, Vida - Cooper-Stewart, Engineering Co. Ltd.: Máquinas esquiladoras, etcétera - Sub Agentes de Lloyds. Caminos y Van Peborgh S. R. L.
Dirección Telegráfica HANDS - Teléf. 17
Casilla Correo Nº 8 — Santa Cruz

Dr. Asdrúbal R. Crego
Médico - Cirujano
Las Heras **Santa Cruz**

FABRICA de EMBUTIDOS
de PASKALICH Hnos.
Elaboración toda clase de fiambre de la mejor calidad
LAS HERAS **SANTA CRUZ**

H. W. C. Rollitt y Cía.
Representaciones:
Angel Vélaz y Cía. Ltda. S. A. Cía. Seguros "Nueva Zelandia" The Prudential Assurance Co. Antisárnicos "Little" Vacunas y Productos "Beta" Rootes (Argentina S. A. Automóviles y Camiones).
Contabilidades • Agentes Marítimos
Administración de estancias
Ces. Correo 42 - Tel. 77 - Pto. Santa Cruz

Dr. ABEL P. JIMENEZ
MEDICO CIRUJANO
Clínica y Cirugía
Internado para enfermos
Rayos X - Ondas cortas - Laboratorio de análisis
Cte. Luis Piedrabuena

Dr. Eduardo Canosa
Doctor en Medicina
M. P. 0.7668
Consultas: 14 a 17 horas
*
Puerto Santa Cruz - Teléfono 69

al servicio de su salud:
Farmacia "AMEGHINO"
JOSE B. FREIBERG
(Farmacéutico)
Los pedidos de la campaña se despachan con el primer correo. Formúlelos por carta
Cte. L. Piedrabuena Teléf. 40

SOCIEDAD ANONIMA ELECTRICA DE SANTA CRUZ
Venta de materiales eléctricos - Planchas eléctricas - Instalaciones - Motores para uso industrial, etc. - Para corriente continua 220 y 400 V.
P. SANTA CRUZ - Teléf. 13

ALMACEN - FRUTERIA Y FIAMBRERIA
"LA MODELO"
DE
ANTONIO FEU
Teléf. 31 - Cte. Luis Piedrabuena

Usina Eléctrica de Luz y Fuerza
Cte. LUIS PIEDRABUENA

Río Gallegos — Puerto Deseado

Río Grande — Ushuaia

ANGEL A. SUREDA

CONTADOR

Comisiones - Representaciones
Despachos de Aduana - Flota Mercante del Estado - Curto, González y Cía., Consignatarios

Sarmiento 204 - Tel. 288 - R. Gallegos

Julio V. Thevenon

Comisiones - Representaciones

●

Oficina y Depósito:
RIVADAVIA 63
Casilla Correo Nº 71
RIO GALLEGOS
(Territ. Santa Cruz)

GARAGE "ROCA"

de FRANCISCO CORNACCHIOLI

Reparaciones en General de Automóviles y Camiones
AUXILIO PERMANENTE
Soldaduras Autógena - Representante de los Amortiguadores "DELCO", Doble Acción - Exclusividad de los Aros "EROFLEX".

Roca 1381 - Casilla 56 - R. Gallegos

José B. Vettorazzi

Estación de Servicio - Vulcanización - Carga de Acumuladores - Lavado y Engrase Hidráulico - Equipos de Luz Cía. Westinghouse Electric Int.. S. A. - Taller de Pinturas

Aceites, Grasas y Lubrificantes

"SPLENDID"

OSVALDO RIGAMONTI
Soc. An. Comercial e Indust.
Entre Ríos 2458 - Buenos Aires

CALLE 9 DE JULIO 285
RIO GALLEGOS - Teléfono: 143

Fotografía "ROIL"

Trabajos de primera calidad
"Gran existencia de fotos del Lago Argentino"

Roca 728 — Río Gallegos

Confitería "DIAZ"

Pastelería - Facturería
Fábrica de Masas y Helados
de JOSE DIAZ
Calle Roca 1158-Teléf. 203
RIO GALLEGOS

❖

Florentino Pérez

Despachante de Aduana
y Agente Marítimo

★

Representante de "LAW UNION & ROCK" Compañía Inglesa de Seguros y de la casa JOSE PELUFFO y Cía. Ltd.

Vacunas "EBER" (Carbunclo y Mancha)

Puerto Deseado - C. Correo 76

❖

HOTEL ARGENTINO

de A. Vázquez

Comodidades para familias
Servicio esmerado

Río Grande (T. del Fuego)

HOTEL COMERCIO

de MIGUEL ALARCON

Comodidades para Pasajeros y familias. Cocina de primer orden. Serviico esmerado. Precios módicos

Río Grande - Tel. 13 (T. del Fuego)

❖

ALMACEN "EL RECREO"

de PASCASIO OLMO

Mercaderías Surtidas, Zapatería, Ropería y Provisiones para familias
Ventas por mayor y menor

USHUAIA — **(T. del Fuego)**

Aserradero "OLIVIA"

Al pie del Olivia
de
JUAN NJIRIC

Maderas aserradas y elaboradas

USHUAIA — **(T. del Fuego)**

TIENDA - ALMACEN

(El más austral del mundo)
— de —
José Salomón

Ramos generales al por mayor y menor
y Carnicería
Fundada en el año 1913

USHUAIA — **(Tierra del Fuego)**

Saturnino Pastoriza hijo

Tambo y
Aserradero

USHUAIA — **T. del Fuego**

EMPRESA DE TRANSPORTES CON TALLER MECANICO

La empresa más antigua de Río Gallegos

OTTO

OTTO SUSALLECK

Se aceptan transportes de frutos comestibles y mercaderías en general

SARMIENTO 357 — **Casilla Correo 89** — **Tel. 292 - RIO GALLEGOS**

Río Grande

Puerto Deseado



Dr. Osvaldo Luis Guillot

Ex-médico cirujano del
Hospital P. Piñeiro de Bs. As.
Consultas de 15 a 18 horas

Teléf. 30 - Río Grande (Tierra del Fuego)

Carlos Kovacic

— de —

Peluquería y Librería

•

RIO GRANDE (T. DEL FUEGO)

Farmacia "DEL PUEBLO"

de Rubén Darío Rauch

•

La más austral del mundo

Teléfono 36 - Río Grande (Tierra del Fuego)

Taller Mecánico

Estación de Servicio
de
Pinola y Martínez

Río Grande (T. del Fuego)

PEDRO TRIVIÑO

Ramos Generales
Proveedor Marítimo
Concesionario de la CAP

RIO GRANDE (Tierra del Fuego)

AURELIO F. MAZZIOTTI

Martillero Público

———

Representaciones

———

Río Grande (Tierra del Fuego)

JOSE RAFUL

Ramos Generales

Concesionario FORD

Taller Mecánico

Rectificaciones y ajustes en general

Pintura

•

RIO GRANDE TIERRA DEL FUEGO

"EL PRECIO FIJO"

de

FEDERICO IBARRA & Cía.

★

RAMOS GENERALES

Agentes de la
General Motors Argentina (S. A.)

★

Agentes de los Antisárnicos "YOUNG"
Cubiertas y Cámaras "GOODYEAR"
y Motores y Esquiladores "LISTER"

★

RECEPTORES DE RADIO "PHILCO"

RIO GRANDE
(Tierra del Fuego)

HOTEL ARGENTINO de ARTURO CADARIO

Confitería, Bar y Billares — Comodidad para pasajeros y familias
Salón de banquetes y fiestas — Empresario del Cine Teatro Español

Teléf. Nº 16 Casilla de Correo Nº 70 PUERTO DESEADO

TRELEW



Aunque lejos de la Capital Federal, este importante centro de la industria ovina, cuenta con la ventaja de un moderno servicio bancario, pues la sucursal del Banco, situada en Avda. 9 de JULIO esq. BELGRANO, ofrece todas las facilidades usuales.

BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUD LIMITADO

FUNDADO EN 1862

BUENOS AIRES: Bartolomé Mitre 399
NUEVA YORK: 34 Wall Street
LONDRES: (Casa Matriz) 6, 7 y 8 Tokenhouse Yard. E. C. 2

LA FORRAJERA GUERRA Hnos DE FLORES

Alimente su ganado con

"Mercereales"

La más perfecta elaboración de forrajes

GUERRA Hnos.

San Eduardo 2344 - 2346
T. A. 63, 3073 - 66, 0437

BUENOS AIRES

ANTONIO CALVENTE Ltda.

SOC. DE RESP. LTDA.

CAPITAL: $ 700.000.00 m/n.

IMPORTACION DE FERRETERIA Y ANEXOS

●

DIRECCION TELEGRAFICA:
"CALVENTE"

•

T. A. 34, Defensa 3278/8726
C. T. Arg. 1737, Central

•

PERU 552/56
BUENOS AIRES

HERBIN

S. A. IND. Y COM.

Fabricación — Importación de Tejidos de Punto

★

ESCRITORIO Y VENTA:

1285 — ALSINA — 1285

T. A. 37, Rivadavia 3833 y 2510

★

FABRICA Y DEPOSITO:

LAVALLE 4050
GASCON 1057
Fco. A. DE FIGUEROA 1030

VILLAMIL GONZALEZ & Cía.

IMPORTADORES

●

Teléfonos: T. A. **37 - 3000**

T. A. **38 - 1040**

●

1279 - RIVADAVIA - 1283

BUENOS AIRES

Caños de Goma y Tela para riego
Aspirante - Expelente - Bodega
Oxígeno - Petróleo - Nafta, etc.

"Colautti"

Compañía Manufacturera de Caucho S. A.

Toda clase de Artículos de Goma para uso industrial - Ebonita en general, etc.

D E F E N S A 2 7 5

T. A. 33 - Avenida 2581



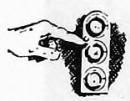
Nunca imaginé que la potencia Diesel pudiera ser tan simple de manejar



MI SHEPPARD es un Diesel completo ... no tiene distribuidor, cables o bujías que necesiten atención y cuidado. La lluvia no lo detiene.



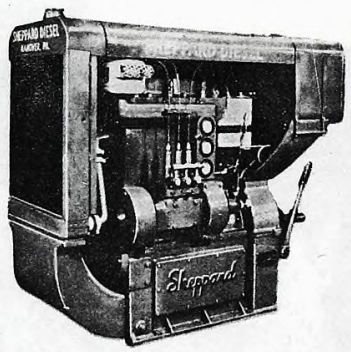
EL DIESEL SHEPPARD funciona y arranca con Diesel oil que es aplicado en inyección sólida. No tiene carburador, siempre delicado, para ajustar y reparar.



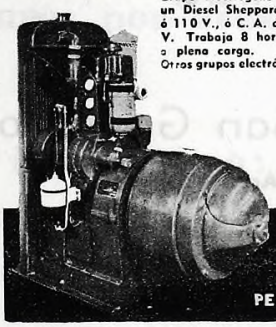
LO PONGO A PUNTO ... aprieto un botón ... y mi Sheppard está en marcha. Fuerza motriz segura ... libre de interrupciones del exterior, está a mi disposición, en la punta de mis dedos.



MI DIESEL SHEPPARD me fué entregado completo. Simplemente lo instalé en su lugar, le puse Diesel oil, aceite lubricante y agua, y estuvo listo para funcionar. No hubo que comprar accesorios para su instalación.



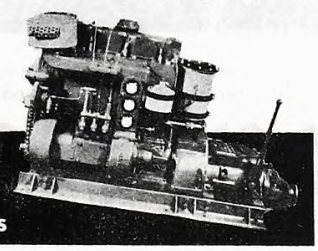
Motor industrial Sheppard. Desarrolla 28 HP. en servicio continuo a 1.200 v/min. Otros motores desde 3,5 hasta 56 HP.



Grupo Electrógeno de 5.000 Watt, accionado por un Diesel Sheppard de 9 HP. Genera C. C. de 32 ó 110 V., ó C. A. de 50 Hz., 220 V. ó 3 x 380/220 V. Trabaja 8 horas con 15 litros de combustible, a plena carga. Otros grupos electrógenos desde 1660 hasta 36.000 W.

Motor marino Diesel Sheppard. Desarrolla 31 HP. en servicio continuo a 1.400 v/min. Incluye un intercambiador de calor y un tanque de expansión Sheppard. Otros motores marinos desde 8 hasta 62 HP.

¡LA MEJOR POTENCIA ES DIESEL Y...
EL MEJOR DIESEL ES UN *Sheppard*



REPRESENTANTES EXCLUSIVOS
Para ARGENTINA, PARAGUAY Y URUGUAY
JUSTO Hnos. y Cía. S. A.
PERU 353 **BUENOS AIRES**

ESTANCIAS "SARA BRAUN" S. A.

Av. R. SAENZ PEÑA 547 - BUENOS AIRES

Venta de carneros y ovejas Corriedale puros de pedigree y puros por cruza.



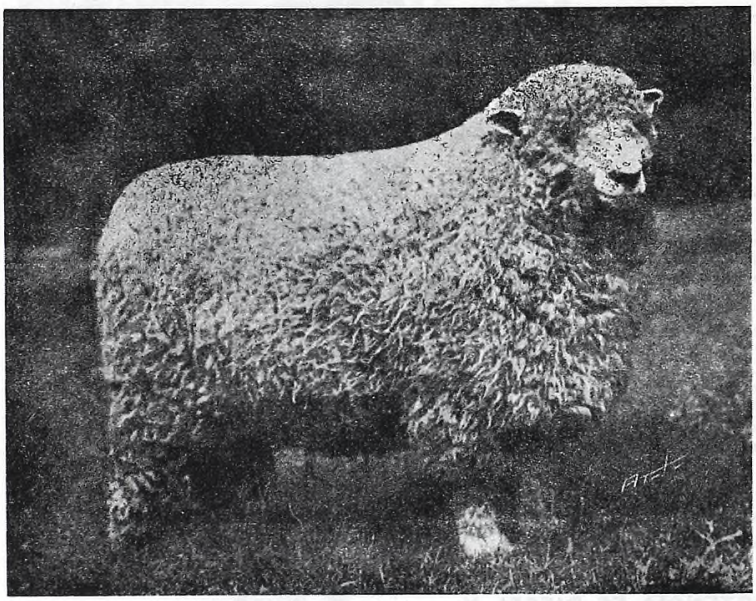
Borregos de Pedigree

Nuestros establecimientos cuentan con las mejores corrientes de sangre provenientes de las principales cabañas de Nueva Zelandia. El continuo cruzamiento de sus majadas, ha producido un tipo de animal fuerte y de hermoso vellón.

ESTANCIA "SARA" (Tierra del Fuego)
ESTANCIA "SOFIA" (Río Gallegos)
ESTANCIA "BELLA VISTA" (Río Gallegos)
ESTANCIA "ROSPENTEK" (Río Gallegos)

FORMULE SUS CONSULTAS A NUESTRAS OFICINAS O EN NUESTROS ESTABLECIMIENTOS

Carneros y Ovejas **Corriedale y Romney Marsh.**



Carnero Romney Marsh, gran campeón en la Exposición de Ashford (Inglaterra) 1944 adquirido para la cabaña "María Behety"

PROCEDENTES DE LAS ESTANCIAS:

"María Behety"
Río Grande (T. del Fuego)

"José Menéndez"
Río Grande (T. del Fuego)

"Las Acacias"
Olivera F. C. O.

Y

"San Gregorio"
Punta Arenas (Chile)

S. A. GANADERA ARGENTINA

"MENENDEZ-BEHETY"

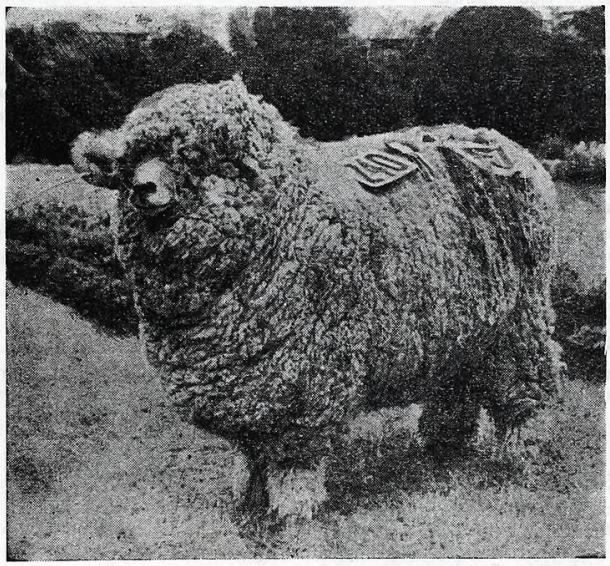
Agencias:
SANTA CRUZ (Costa Sud) y
PUNTA ARENAS (Chile)

Dirija sus pedidos a
Avda. R. SAENZ PEÑA 547
BUENOS AIRES

S. A. "La Ganadera Argentina" Ltda.

Cabaña "Monte León"

(Territorio de Santa Cruz)



Carnero Corriedale, uno de los reproductores de nuestra cabaña.

Venta permanente de reproductores puros de pedigree y puros por cruza, de la raza Corriedale.

Dirigirse a: ESTANCIA MONTE LEON - SANTA CRUZ o a nuestros escritorios Av. Roque Sáenz Peña 547 - Bs. As.

Novedades Emecé

BIBLIOTECA EMECÉ DE OBRAS UNIVERSALES

MIL Y UN FANTASMAS, por Alejandro Dumas ..... E. $ **5.50**

Hermosa serie de narraciones de corte fantasmal en que el espíritu notablemente imaginativo de Dumas, a fuerza de manejar la fantasía con extraordinarios caracteres de realidad, parece convertirla en la realidad misma.

MANON LESCAUT, por el Abate Prevost ..... E. „ **3.50**

Una de las razones de la perennidad artística de esta obra, de gloria universalmente reconocida, es que en ella se ha logrado alcanzar —como dijera Saint Beuve— la profundidad más tremenda de la pasión en el estilo de la más simple naturalidad.

BIBLIOTECA DEL PEREGRINO

CARTAS ESPIRITUALES, por Santa Catalina de Siena ..... E. „ **7.—**

Escritas en un estilo simple, con la rica frescura del habla popular, pero sublimadas por la belleza íntima de su tema espiritual, estas cartas —desbordantes de inspiración divina— constituyen uno de los monumentos más insignes de la literatura mística del siglo XIV.

ANAQUEL DE EDICIONES VARIAS

DON FRANCISCO DE MIRANDA, por Manuel Gálvez ..... R. „ **10.—**

La extraordinaria vida de quien fuera a la vez el más grande de los sudamericanos de su tiempo, y un glorioso europeo. La biografía del héroe a quien honran juntamente Francia y toda la América Española, y que fué un hombre universal como acaso no lo hubo nunca.

EL NAVÍO

LA VIDA EN EL MISISIPÍ, por Mark Twain ..... R. „ **8.50**

Los pintorescos, tiernos y humanos recuerdos del genial humorista que tantas veces recorrió como piloto las serenas aguas del famoso río, cuya vida, llena de color, describe en este libro escasamente conocido en nuestro país.

LOS LIBROS EVOCADORES

BIOGRAFIA MUSICAL DE VIENA, por David y Federico Ewen ..... E. „ **11.—**

La historia de la ciudad amada de Johann Strauss, la ciudad de la Canción y del Espíritu, la ciudad de los grandes poetas del sonido, la ciudad que por espacio de doscientos años rigió la vida musical del mundo.

EL SÉPTIMO CÍRCULO

LA SEDE DE LA SOBERBIA, por John Dickson Carr ..... R. „ **3.—**

Se sabe que es imposible el crimen perfecto y que, en realidad, el crimen más simple es el mejor. Así fué el crimen de que se habla en este libro: fué casi indescifrable. Pero el doctor Gideon Fell lo descifró . . .

LA PUERTA DE MARFIL

EL SEÑOR CURA DE OZERÓN, por Francis Jammes ..... R. „ **3.25**

Las páginas de esta novela —tiernas, irónicas, amistosas— trascienden ese catolicismo indulgente y vital que distingue a los pueblos del Mediodía, y que conserva aún cierto sabor antiguo y campesino.

EL PERSEGUIDOR, por Louis Golding ..... R. „ **3.50**

El eminente novelista inglés narra en este libro la fantástica historia de una obsesión, y expone la evolución y la tiranía creciente de una idea fija que se proyecta como una trágica sombra sobre un grupo de vidas.

LIBROS EN DISTRIBUCIÓN

EL LIBRO DEL BUEN COMER, por José Eyzaguirre ..... E. „ **15.—**

Los fundamentos de la cocina, los distintos procedimientos de la técnica culinaria, la clasificación de los alimentos y su valor vitamínico, la forma de trinchar, consejos útiles y recetas a granel, en el más completo tratado sobre el difícil y refinado arte del buen comer.

REIMPRESIONES

NUEVOS CUENTOS CRUELES, por el Conde Villiers de L'Isle Adam. **(Los Románticos)** 2ª edición ..... R. „ **3.50**

EMECÉ EDITORES, S. A.

SAN MARTIN 427 — BUENOS AIRES